



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

FACULTAD DE ECONOMÍA

“Sistema Productivo Milpa (SPM) en Míjuí
(Tlacoapa), Tlacoapa, Guerrero, México: crisis y
perspectiva de un modo de vida”

Tesis que para obtener el grado de licenciado en economía
presenta:

Bernardo Velázquez Rosendo

Asesor de tesis:

Dr. Omar Vicente Padilla Páez

México, D.F., junio de 2012



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Númalə-Gracias.

Andiḡ xəbḡ míḡḡu-Hermanos de Míḡḡí

A Míḡḡí, lugar donde yace mi ombligo, nuestra comunidad.

A Mamá, papá, hermanas y hermanos, que nos une Míḡḡí;

Cele por su apoyo incondicional durante el trabajo de campo.

A Nalleli, mi compañera, por su apoyo total en este trabajo, de algún modo ya es de Míḡḡí.

A Omar, que se sumó a este trabajo y nos enseña más allá de las aulas.

A Antonio Mendoza, Claudia Valadez, Alain Ramos, Nadiezhda Escatel, profesores de la Facultad de Economía y miembros del jurado, sus comentarios, sugerencias y correcciones, enriquecen este trabajo.

Compañeras y compañeros de la CDI, los que siguen y otros que desde otras trincheras siguen combativos.

Compas del Fractal de lectura. El Capital. Seminario de Crítica a la Economía Política.

Hermanas y hermanos, amigas y amigos, que de una u otra manera hicieron posible este trabajo; mi profundo agradecimiento con tod@s y cada un@, lo mejor que haya aquí es de todos; los errores y omisiones son mi responsabilidad, los asumo porque es hasta hoy lo que alcanzó entender y comprender.

Índice

Introducción	1
Capítulo 1. El Mundo Mə'phəə	5
1.1. Xəbı Mə'phəə (El que es de A'phəá)	5
1.2. Pueblo, comunidad y población mə'phəə (indígena)	12
1.3. El Mundo Mə'phəə	16
1.3.1. Relato de los orígenes	17
1.3.2. Sistema de creencias	24
1.3.3. Sistema político	26
1.3.4. Permanencia del pueblo mə'phəə	27
1.4. Míñuíf (Tlacoapa).....	30
Capítulo 2. Metodología	51
2.1. Justificación	51
2.2. Problematización.....	57
2.3. Objetivo general.....	60
2.3.1. Específicos	60
2.4. Hipótesis.....	61
2.5. Marco teórico.....	61
2.6. Desde Míñuíf (Trabajo de campo).....	69
Capitulo 3. Xaxtu / Milpa ↔ Sistema Productivo Milpa (SPM)	77

3.1. La triada mesoamericana.	77
3.2. Del objeto al sistema ↔ del maíz a la milpa	84
3.3. Sistema Productivo Milpa (SPM)	91
3.4. Entorno ecológico del SPM en Míñuíf	100
Capitulo 4. Resultados y discusión ↔ Crisis y perspectiva de un modo de vida.....	110
4.1. Elementos del SPM en Míñuíf	111
4.2. Sistema Productivo Milpa (SPM) en Míñuíf ↔ Crisis y perspectiva de un modo de vida.....	121
Conclusiones.....	143
Bibliografía	146
Anexo I. Glosario mę'phạạ al español	153
Anexo II. Entrevistas	155

Introducción

Esta tesis trata sobre la milpa, como sistema productivo (no como simple sembradío de maíz, frijol y calabaza), sustento milenario de los pueblos mesoamericanos; a través de una comunidad en particular y con la voz de los milperos-comuneros revelaremos la racionalidad que subyace en su organización, funcionamiento y estructura.

Esta investigación surgió primero con la idea de debatir la postura generalizada de que “población indígena es igual a pobreza”; hasta donde sabía era resultado de una relación de desigualdad, dominación y exclusión, pero esta explicación me resultaba insuficiente ya que lo único que hacía era reproducir el problema, en tanto que al indígena sólo se le ve como sujeto necesitado, despojado y sin posibilidades, por ende había que sacarlo de su pobreza sin considerar que es distinto, que tiene su propio modo de ver y entender el mundo, su propia cultura y modo de vida.

Como miembro del pueblo mə'phəɣ y de la comunidad de míñuí, la noción misma de economía formada desde las aulas enfrentaba con la observación en campo y un modo de vida distinto hacía estragos en mi conciencia, sea por mi poca capacidad para aprender y comprender, sea por mi otra visión

del mundo. Así que, después de recorrer el camino con la historia y la antropología, con el indigenismo y lo nuestro, con el discurso del desarrollo y lo atrasado, me encontré con una situación y un contexto, el del sujeto indígena reflexionando críticamente desde su comunidad, de vuelta a la tierra donde yace mi ombligo, desde ahí la reproducción de la vida recaía en la milpa, la economía se revelaba distinta.

Por eso, lo primero que haremos es presentarnos, para poder entendernos después; así que en el capítulo uno revisaremos y contextualizaremos el origen de los me'phaa, que como todo pueblo, tiene historia y cultura tejida en el espacio-tiempo; cuyo peregrinar se desenvuelve a través de la acción colectiva que recrea la cosmovisión con el mito y el rito dentro de una matriz cultural, Mesoamérica. Con estos elementos analizaremos críticamente la trama histórica de la comunidad de Míjuí, lugar donde nos situamos, ubicada en la Montaña de Guerrero, en la Sierra Madre del Sur.

El capítulo dos es puente entre lo que llevamos exponiendo y el trabajo de investigación, plantea la problemática original, los objetivos y la hipótesis, así como el marco general de referencia en el que gravita esta tesis. Lo situamos aquí por dos razones, una de ellas ya lo dijimos,

queríamos decir primero lo que somos, que como pueblo originario seguimos viviendo y formamos parte de esta nación; pero también desde una perspectiva metodológica de complementariedad con lo observado cuantitativamente y cualitativamente, por lo general dentro de la economía no se trabaja con la primera, se privilegian los números, pero esto no es suficiente, máxime cuando no está sistematizada la observación, o los principios que regulan éstos reproducen sólo una forma de entender la economía, que por lo general es la economía hegemónica. Con la investigación cualitativa, lo primero que se hace es situar y contextualizar el universo de estudio, como un intento de comprensión global. Por muy limitado o reducido que sea el contenido del tema que aborda, éste es entendido siempre en su totalidad, nunca como un fenómeno aislado, disecado o fragmentado(Ruiz Olabuénaga, 1999: 55)

El tercer paso consiste en descubrir los elementos que conforma la milpa, para revelar su estructura, funcionamiento y organización, su complejidad nos obliga a concebirla como un todo, tejido con múltiples interrelaciones e interacciones, del modo que la triada mesoamericana se revela con orden sistémico. La milpa emerge de la relación simbiótica hombre-naturaleza, no hay milpa sin milpero y no hay milpero sin milpa,

la apología que hizo el hombre mesoamericano sobre el maíz sintetiza esta simbiosis. El Sistema Productivo Milpa (SPM) aparece como modelo más adecuado para explicar la complejidad de la milpa como agroecosistema y como medio de reproducción de un modo de vida.

En el último capítulo se concentra la discusión sobre la situación del SPM en Míjuí, comprendiendo su complejidad, así como su conexión con otros sistemas, cobra relevancia la palabra del milpero, lo observado en campo y el entorno. En la última parte desarrollamos la discusión sobre la fase de decaimiento del SPM y sus posibilidades, revelando críticamente sus potencialidades frente a la modernidad. Planteamos la necesidad de un diálogo permanente entre saberes y conocimientos desde y con la comunidad. Por eso esta tesis se antoja transdisciplinaria, gracias a mis hermanos de Míjuí que confiaron su palabra en mí y a las personalidades que desde distintas disciplinas me apoyaron, Enrique Serrano (antropología), Guillermo Bali (matemáticas), Gabriel Velazquez (pedagogía), Nicolás Malinowski (teoría de la complejidad), Nalleli Castillo (sociología), Celerina Velázquez (psicología), Ismael Maldonado (historia), Omar Padilla (economía), Alberto Salas (geografía) ; lo mejor que haya aquí es de todos; los errores y omisiones son mi responsabilidad.

Capítulo 1. El Mundo Mə'phəḡ

El propósito aquí es descubrir la trama histórica del pueblo Mə'phəḡ y la comunidad de Míḡuí. Decimos trama porque se nos presenta como una red tejida en el espacio y el tiempo, donde los actores se mueven sobre contextos naturales, culturales, políticos, entre otros. En la primera parte, trataremos de contextualizar, situar y relacionar elementos identificables del mundo mə'phəḡ, su organización e interacciones, para poder mostrar su modo particular de vida en conexión con su interpretación y visión del mundo. Históricamente estos elementos se han invisibilizado o modificado, sin embargo, es posible apreciar su forma general y evolución. Enseguida, intentaremos aterrizar este análisis en Míḡuí (Tlacoapa) – comunidad en que se enfoca nuestra atención para el análisis del Sistema Productivo Milpa- donde la acción comunitaria se desenvuelve en resistencia-lucha-adaptación, configurando y reconfigurando la comunidad; pero ésta hay que revelarla críticamente.

1.1. Xəbḡ Mə'phəḡ (El que es de A'phəá)

No se sabe cómo se autodenominaban en la antigüedad los mə'phəḡ, porque el término mə'phəḡ se deriva de Mbḡ

A'phaá, que significa “el que es de A'phaá”. Tlapanecos es una denominación con connotación peyorativa, que fue otorgada por los aztecas, y que significa “el que está pintado”; con el tiempo este significado cambió de sentido y hoy quiere decir sucio. Después de un largo camino de consenso y reivindicación, actualmente el término “mẹ'phaạ” es usado por los hablantes para autodenominarse y se refiere tanto a los hablantes (xạbụ mẹ'phaạ) como a la lengua (anjgáá mẹ'phaạ)¹ al igual que el pueblo (xuajin mẹ'phaạ) (Sarmiento, 1997-2000 ; Carrasco Zuñiga, 2006)

Hasta donde sabemos, el pueblo mẹ'phaạ se originó en el actual territorio del estado de Guerrero. Según Raúl Vélez hacia el año 2500 a.C.:

La lengua prototlapaneca, se cree, ocupaba un área muy grande: por el norte llegada [sic] hasta los municipios de Acapetlahuaya y Arcelia; por el sur hasta el océano Pacífico; por el poniente hasta el municipio de Petatlán y por el oriente rebasaba los límites de los estados de Guerrero y Oaxaca en donde se estaba gestando la lengua prototlapaneca- subtiaba, una de cuyas ramas posteriormente se

¹ Según el Catálogo de las lenguas indígenas nacionales publicado por el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI), la lengua mẹ'phaạ (tlapanecos) pertenece a la familia oto-mangue. Esta familia lingüística es la más grande y la más diversificada del país. Las lenguas de esta familia se hablan desde el estado de San Luis Potosí, el pame, hasta el estado de Oaxaca, el zapoteco. Hubo lenguas que pertenecieron a esta familia y que se hablaron en Chiapas, el chiapaneco, y en partes de Centroamérica, el subtiaba y el mangue. Estas últimas lenguas se encuentran extintas(INALI, 2008)

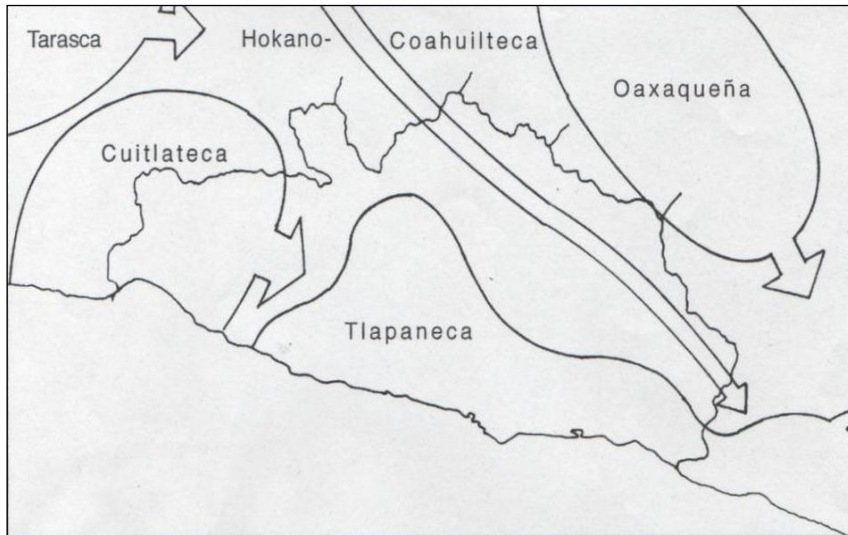
dirigiría hacia Centroamérica. La familia oaxaqueña penetraba al actual estado de Oaxaca, en tanto que la familia yutoazteca todavía no entraba en territorio nacional”(1998: 155)

Siguiendo a Vélez, se puede apreciar como el pueblo me'phaa se fue creando y recreando dentro del territorio guerrerense:

Cerca del año 1500 a.C, [...] la [lengua] prototlapaneca se había replegado por el poniente hasta el municipio de Acapulco y por el oriente hasta los municipios de Tlapa e Igualapa. Sus límites norte a sur permanecían prácticamente igual que en el año 2500 a.C. La familia oaxaqueña inicia su penetración en territorio guerrerense por los municipios de Xochihuehuetlan, Huamuxtitlan, Alpoyeca, Tlalixtaquilla, Alcozauca y Metlatónoc (lenguas protomixteca y protozapoteca) y por los municipios de Tlacoachistlahuaca, Xochistlahuaca, Cuajinicuilapa y Ometepec (lengua protoamuzga) [...] Alrededor del año 600 a.C. [...] Los hablantes del prototlapaneco se repliegan notablemente por el norte bajando hasta el río Mezcala o más al sur. [...] Hacia el año 400 de nuestra era [...] El tlapaneco y el zapoteco continúan sin cambio, pero por el norte del estado principia la aparición de grupos nahuas que inician la formación de la provincia Coahuixca(Íbidem: 157).

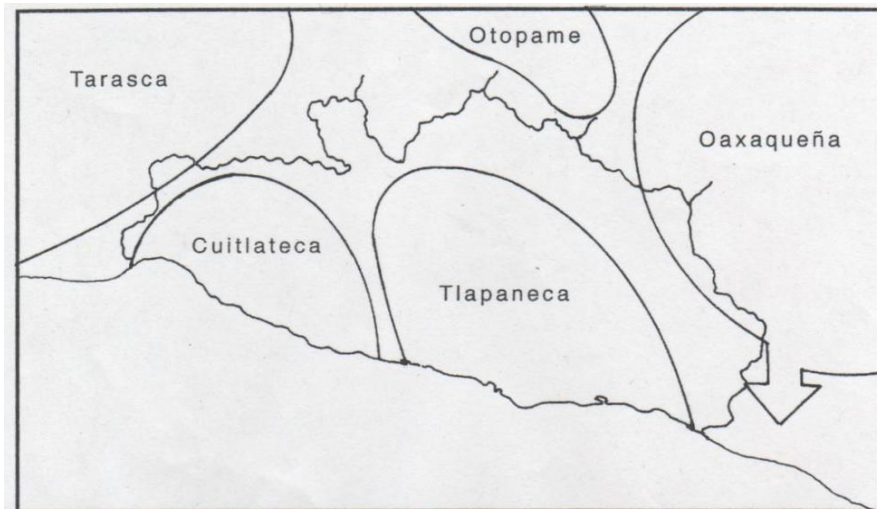
Gráficamente se puede apreciar este movimiento en los siguientes mapas, el contacto con otros pueblos, la desaparición de muchos de ellos (actualmente sólo se localizan cuatro grupos etnolingüísticos en Guerrero: náhuatl, mixteco, tlapaneco y amuzgo), y su desplazamiento, probablemente por la lucha por el territorio:

Mapa 1. Ubicación aproximada de las familias lingüísticas cerca del año 2500 antes de nuestra era.



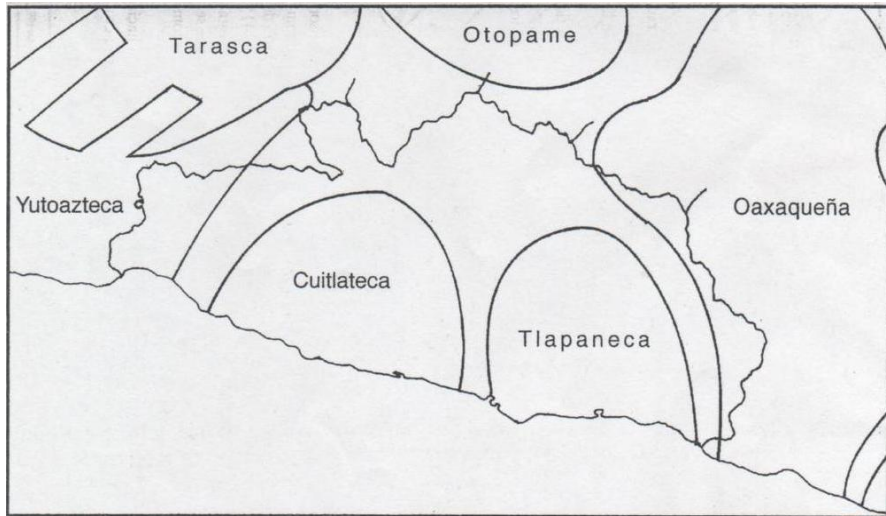
Fuente: Manrique Castañeda(1998); citado por Vélez(1998)

Mapa 2. Ubicación aproximada de las familias lingüísticas cerca del año 1500 antes de nuestra era.



Fuente: Manrique Castañeda(1998); citado por Vélez(1998)

Mapa 3. Ubicación aproximada de las familias lingüísticas cerca del año 600 antes de nuestra era.



Fuente: Manrique Castañeda(1998); citado por Vélez(1998)

Mapa 4. Ubicación aproximada de las familias lingüísticas cerca del año 400 antes de nuestra era.



Fuente: Manrique Castañeda(1998); citado por Vélez(1998)

Según se registra, existían antes de la época teotihuacana en dos áreas del actual estado de Guerrero: la Costa Chica y la Montaña. Estaban divididos en dos grupos: los del norte, asentados en A'phaá (Tlapa), y los del sur, asentados en MbaaMika (Yopitzingo, ubicado en los actuales municipios de San Marcos y Tecoanapa), estos últimos conocidos más como “yopes” o “yopimes”; el nombre de los asentamientos hace referencia al territorio, al menos eso se puede constatar con “mbaamika” (tierra caliente en español), región que se ubica en la Costa Chica de Guerrero(Carrasco Zuñiga, 1977 ; Sarmiento, 1997-2000)

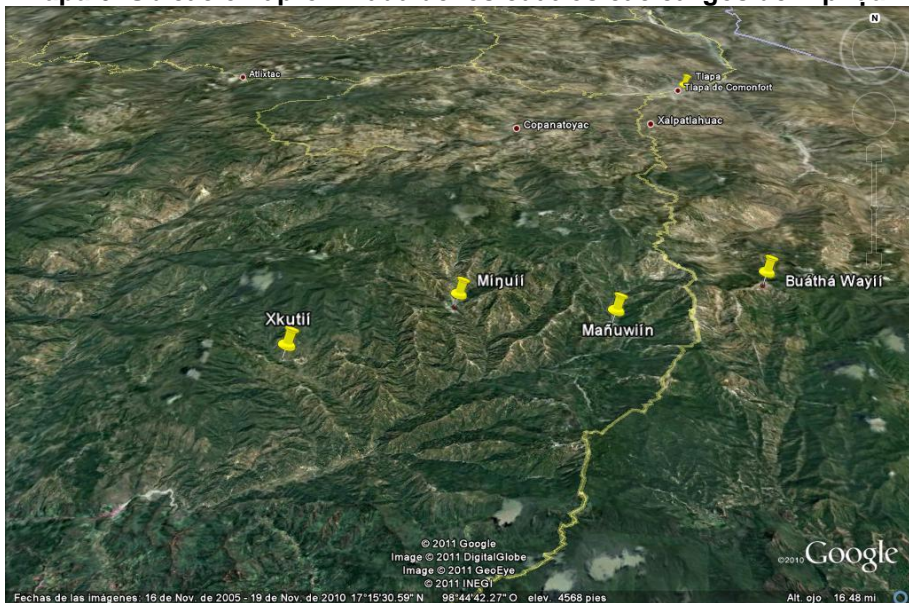
Mapa 5. Lenguas indígenas en la segunda mitad del siglo XVI



Fuente: Barros y Buenrostro (1997: 30)

A'pháá era el centro ceremonial más importante de la región donde habitaban los me'pháa del norte. Se encontraba dividido en cuatro cacicazgos: Buáthá Wayíi (Huehuetepec), Mañuwíin (Malinaltepec), Míñuíi (Tlacoapa) y Xkutíi (Tenamazapa). Por otra parte, los me'pháa del sur o yopes, distinguidos por tener una tradición guerrera, por lo cual los aztecas no los sometieron, manteniéndose como señorío independiente durante el imperio mexica, poco se sabe sobre su destino después de la invasión española (Carrasco Zuñiga, 1977, 2006)

Mapa 6. Ubicación aproximada de los cuatro cacicazgos de A'pháá



Fuente: Google Earth, fecha de la compilación 6/06/2011

1.2. Pueblo, comunidad y población mə'phaḡ (indígena)

La población como conjunto de individuos en interacción produce la sociedad y la sociedad mediante la acción de la cultura, el lenguaje, las normas, la economía, entre otros; produce a los individuos que en conjuntos forman población de la sociedad. Lo mismo para los pueblos indígenas, la población indígena como conjunto de indígenas en interacción producen sus pueblos y sus pueblos mediante la acción de la cultura, la lengua, costumbres, la economía, etc., producen a los indígenas que en conjunto forman población de los pueblos indígenas.

Reconocer este proceso es vital, en tanto que en nuestro país seguimos coexistiendo indígenas y no indígenas, decimos entonces que México es un país pluricultural en tanto que conviven distintas culturas producidas por los pueblos indígenas, diferentes modos de ver e interpretar el mundo, varios mundos entonces.

En la actualidad, se cuentan al menos 167 029 miembros del pueblo mə'phaḡ², la mayoría se encuentra viviendo en el estado de Guerrero, específicamente en la región de la

² CDI-PNUD. Sistema de indicadores sobre la población indígena de México con base en: INEGI. Censo General de Población y Vivienda, México, 2010.

Montaña, como se puede observar en el siguiente cuadro y mapa.

Cuadro 1. Población de 3 años y más por municipio según habla lengua indígena, Guerrero, 2010

Municipio	Total	Habla lengua indígena	%	Tlapaneco	%
Nacional	104,781,265	6,913,362	6.6	127,244	1.8
Guerrero	3,162,213	481,098	15.2	119,291	24.8
Acatepec	29,822	29,206	97.9	29,132	99.7
Malinaltepec	27,298	25,000	91.6	21,584	86.3
Atlixac	24,078	16,426	68.2	11,880	72.3
Iliatenco	9,824	8,867	90.3	8,814	99.4
Tlacoapa	9,120	7,896	86.6	7,810	98.9
Zapotitlán Tablas	9,580	8,392	87.6	7,726	92.1
San Luis Acatlán	39,595	21,596	54.5	7,629	35.3
Ayutla de los Libres	58,255	20,735	35.6	6,525	31.5
Tlapa de Comonfort	75,073	43,175	57.5	5,502	12.7
Atlamajalcingo del Monte	5,287	5,203	98.4	2,717	52.2
Metlatónoc	17,206	17,045	99.1	1,895	11.1
Chilpancingo de los Bravo	225,578	5,197	2.3	1,778	34.2
Acapulco de Juárez	740,756	11,452	1.5	1,303	11.4
Quechultenango	32,314	2,171	6.7	1,134	52.2
Zihuatanejo de Azueta	110,630	2,123	1.9	563	26.5
Chilapa de Álvarez	111,717	33,359	29.9	526	1.6
Azoyú	13,609	995	7.3	414	41.6
Atoyac de Álvarez	57,726	810	1.4	353	43.6
Otros municipios	1,564,745	221,450	14.2	2,006	0.9

Municipios con comunidades me'phaa.

Fuente: con base a INEGI. Censo de Población y Vivienda 2010.

Pero además, asumimos la noción de pueblos indígenas como categoría general aceptada, a nivel nacional e internacional, reivindicada por los pueblos indígenas de México³. El Convenio 169 de la OIT define a los pueblos indígenas como “a los pueblos en países independientes,

³ Tras el levantamiento del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) en 1994, con los Acuerdos de San Andrés en 1996 constituyen el modo y la forma en que los pueblos indígenas ratifican su presencia en México.

considerados indígenas por el hecho de descender de poblaciones que habitaban en el país o en una región geográfica a la que pertenece el país en la época de la conquista o la colonización o del establecimiento de las actuales fronteras estatales y que, cualquiera que sea su situación jurídica, conservan todas sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, o parte de ellas (art. 1º, inciso b).

Mapa 7. Población indígena según lengua predominante en el municipio, Guerrero, México, 2005.



Fuente: CDI-PNUD. Sistema de indicadores sobre la población indígena de México, con base en: INEGI. II Censo de Población y Vivienda, México, 2005.

Como comunidad, nos situamos desde el seno de la teorización indígena, la más representativas en este sentido es el de comunalidad; que para Floriberto Díaz Gómez(2001), define la inmanencia de la comunidad:

En la medida que comunalidad define otros conceptos fundamentales para entender una realidad indígena, como categoría expresa principios y verdades universales en lo que respecta a la sociedad indígena, la que habrá de entenderse no como algo opuesto sino como diferente de la sociedad occidental. Para entender cada uno de sus elementos hay que tener en cuenta ciertas nociones: lo comunal, lo colectivo, la complementariedad y la integralidad. [...] elementos que definen la comunidad:

La Tierra como madre y como territorio.
El consenso en asamblea para la toma de decisiones.
El servicio gratuito como ejercicio de autoridad.
El trabajo colectivo como un acto de recreación.
Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal

Así pues, el largo devenir del pueblo mə'phaꝁ, como pueblo originario, su lengua, hábitos, costumbres, ritos, valores, mitos, saberes se teje en un complejo mundo mucho más amplio: Mesoamérica⁴. En palabras de Alfredo López Austin, “la historia mesoamericana es la vida de una milenaria secuencia de pueblos fuertemente vinculados entre sí. Esa intensa

⁴Concebido originalmente por Paul Kirchoff en 1943, como “un intento de señalar lo que tenían en común los pueblos y las culturas de una determinada parte del Continente Americano, y lo que los separaba de los demás”(2009); que según Rossend Rovira Morgano(2007), lo que en la actualidad entendemos por Mesoamérica es una dilatada área cultural prehispánica que discurre entre la zona norte-centro de México hasta la costa del Océano Pacífico en Costa Rica. En un ambiente constituido por una compleja multiplicidad de culturas regionales, los avances en la tecnología agrícola y artesanal, así como la expansión de ciertas redes de ideología y poder político, fueron los motores que, en esencia, caracterizaron el devenir común de todos sus pueblos.

historia común creó visiones también comunes del cosmos que fueron bases firmes para sus interrelaciones”(1996: 473).

Si bien en la antigua Mesoamérica se fue tejiendo un conjunto de rasgos particulares que forman base, éstos no fueron estáticos, se transformaban, aunque contenidos en la misma matriz cultural. Con la invasión y posterior conquista llegaron otras prácticas, otras visiones, otros modos de vida; su mundo entró en crisis, ciertos elementos mesoamericanos tuvieron continuidad, algunos se transformaron y nuevos se adoptaron. En la antigüedad su mundo lo crearon y recrearon, en la actualidad lo siguen haciendo, ahora el horizonte es mucho más amplio.

1.3. El Mundo Mè'phạ

Cada pueblo, comunidad, sociedad, persona tiene su propio modo de ver e interpretar el mundo, como dice Edgar Morin(2004: 13) “nuestras visiones del mundo son traducciones del mundo” y el “mundo es una categoría sin límites”(Luhmann citado por Carlos Moreno, 2002: 63), como horizonte de realidad más vasto(Morin, 1990), pensamos entonces que es posible la existencia de otros mundos, únicos y diversos a la vez, de ahí que planteamos la posibilidad del mundo mè'phạ,

como emergencia⁵ de interacciones y relaciones entre individuos y el entorno.

Este no es estático, en tanto que estamos planteando el mundo que hacen las personas, que se desarrolla en un mundo biofísico necesariamente, este último puede evolucionar sin los humanos, pero no al revés, por ende la gran responsabilidad del hombre con su entorno y contorno: la biósfera.

Entendemos nuestro mundo como un complejo mundo de mundos (cultural, físico, biológico, social y muchos más); estos mundos contienen sistemas; en este nivel es posible distinguir elementos, su organización e interacción; en lo que sigue trataremos de buscarlos para entender al pueblo mẽ'phạạ y su mundo. Interesa pues una apreciación dinámica del pueblo.

1.3.1. Relato de los orígenes

Como vimos más arriba, la historia de los mẽ'phạạ se inscribe en Mesoamérica, en este contexto se desarrollaron culturas, creencias, mitos, prácticas productivas, religiosas, entre otras, que forman un todo complejo. Respecto al mito de los orígenes, dice Miguén León-Portilla:

⁵Las emergencias son propiedades o cualidades surgidas de la organización de elementos o constituyentes diversos asociados en un todo, inductibles a partir de las cualidades o propiedades de los constituyentes aislados, e irreductibles a estos constituyentes (Morin, 2003: 333)

En cuento a relatos fundacionales, tienen una amplia gama y resonancia en el contexto del todo social de una cultura. Conservan, así, estrecha relación con la visión del mundo, creencias y prácticas religiosas, concepción del propio ser histórico, cómputos calendáricos, valores morales, aprecio o rechazo ante determinados aconteceres y realidades [...] En Mesoamérica dieron fundamento no sólo a las creencias tocantes a la aparición del Sol y la Luna, la Tierra, los seres humanos, el maíz, el calendario y la escritura, sino también la consolidación de la cultura y el establecimiento del poder(2002: 21,27)

Presentamos a continuación un relato sobre la fundación de Malinaltepec, que sintetiza muy bien lo que nos dice León-Portilla, recopilado por Abad Carrasco, antropólogo y miembro del pueblo me'phaa, versión más extensa que la presentada antaño por el investigador alemán Leonhard Schultze-Jena en 1937, quien vivió tres meses y medio en esta comunidad(Vega Sosa, 1990: 213):

En aquel entonces, había guerras entre varias gentes allá en Puebla, un lado de México. Entonces allí por el cerro Malinche estaban viviendo unos siete de los tlanecos antiguos en ese entonces. Ellos se llamaban Mónica, Teresa, Malintze, Juana, Bartolomé, Baltasar, y Diego. Todos de familia Temilitzen. Todos ellos en ese entonces se parecían mucho a los mixtecos y les llamaban Rènè kruixò. Ellos vieron que había guerras por tierra y por otras cosas, entonces los ancianos rogaron a su dios a que les ayudara a salir de ese lugar y les concediera el milagro de poder introducirse en la tierra. Además los ancianos dijeron: Aquí hay guerras sobre todo por la tierra, si nos quedamos aquí, nos van a quitar nuestras tierras y no habrá lugar para que vivan nuestros hijos posteriores (descendientes). Es mejor salir de aquí, porque nosotros con el tiempo seremos muchos, al ser muchos, no habrá lugar para vivir. Es mejor buscar otras tierras donde pudieran vivir tranquilamente nuestros hijos -dijeron los ancianos.

Entonces, los señores antiguos salieron del cerro Malinche, Puebla, bajo la dirección de Malintze y un sacerdote llamado Gabriel Hurtado de Mendoza, el rey Tecolotzintehet (tecolotil volador en la piedra o crucetita de piedra) y su esposa Marialzahuatzin. La jornada duro por varios días, y por fin llegaron al cerro que ellos le llamaron “conejo” del actual municipio de Cualac, que el propio Tecolotzintehet y su esposa Marialzahuatzin (cara redonda o cara con barro) fundó. Posteriormente siguieron su camino hasta llegar a A'phaá (Tlapa).

Cuando llegaron a Tlapa vieron que estaba bueno para que fundaran ahí su pueblo. Allí vivieron un buen tiempo, tuvieron hijos y se hizo grande la familia Temilitzin, que significa piedra chica torcida. El sacerdote Gabriel Hurtado de Mendoza los seguía acompañando, y se dice que se metieron en hoyo bajo tierra y salieron cerca del río Colorado (río tlapaneco) que pasa a la orilla de una llanura (probablemente el actual Contlalco) en donde asentaron su pueblo después de la segunda jornada de camino y empezaron a construir sus casas. Eran aun como los mixtecos, o sea Rene Kruixo. Ahí vivieron mucho tiempo

En una ocasión que estaban todos juntos (probablemente en una asamblea) llegaron dos señores que decían que eran reyes y que hablaban otra lengua. Malintze creyó que no era bueno vivir con gentes extrañas, entonces se desata una fuerte lucha entre los Temilitzxin y los recién llegados en el llano. Sin embargo vivieron juntos por unos días. Después de unos días de estancia de los reyes con ellos, los tlapanecos pensaron: Estos extraños no nos van a tratar bien, nos van a tratar mal. Van a tratar mal o matar a nuestros hijos mientras nosotros vayamos a trabajar y pueden dañar a nuestras mujeres para quedarse ellas a vivir aquí con toda su familia, estos extraños seguramente se van aportar mal. Eso era lo que estaban pensando los ancianos tlapanecos, por eso dijeron entre ellos mismos: Será mejor que salgamos de aquí. No les dio tiempo de salir ya que los extraños empezaron a portarse mal y se desató nuevamente una lucha fuerte entre ambos grupos.

Pierden los Temilitzin y se salen, ya que su pueblo fue quemado y convertido en cenizas, el cual quedo el nombre de Tlachichinolapa que quiere decir XkuáRuthá, llano ardiendo o llano carbón.

Entonces se salieron los tlapanecos que en ese entonces estaban viviendo en Tlapa con los reyes y se metieron adentro de la tierra, fueron a buscar otra parte donde pudieran poner otro pueblo. Sólo almorzararon con los reyes por la mañana. Al medio día cuando los

reyes buscaron a los Temilitzin para comer, ya no estaban, porque se fueron a otra parte.

Los tlapanecos empezaron a caminar y llegaron a un lugar que llamaron Xkuáyujndá (llano polvoso) que se localiza cerca del poblado de Tlaquilzinapa, lugar en donde duraron muy poco ya que no les gusto para fundar su pueblo. Siguieron caminado hasta llegar a otro lugar llamado Itsí niwi'thá (piedra partida), tampoco les gusto ese lugar.

Había momentos en que se desesperaban por no encontrar un lugar adecuado para fundar su pueblo y se pusieron a llorar, por lo que bautizaron a un lugar xkuànginá (llano triste), posteriormente siguieron su jornada hasta llegar a un lugar llamado ràxàcùwan (zacate resistente). No les gustó tampoco ese lugar, y por fin llegaron a un sitio que creyeron bueno para fundar su pueblo, y ese lugar lo llamaron iya raun ngù'wà (agua al bordo escondido).

Posteriormente, los tlapanecos se metieron en un hoyo dentro de la tierra y salieron por un ojo de agua que esta al pie de Júbà Xuguáá (cerro lucerna), y pensaron que ahí estaba bueno para que fundaran su pueblo. No estaba bueno ese lugar porque estaba en la punta de un cerro, y desde ahí pudieron mirar hacia abajo para ver si era bueno fundar su pueblo.

Entonces volvieron a meterse al hoyo que estaba en el ojo de agua, y se vinieron por debajo de la tierra, y salieron en una poza honda del Agua de Tepehuaje. De allí llegaron al Llano Popotillo. Cerca de ahí estaba otro lugar bueno y fundaron unas casitas. Ese lugar lo llamaron Ño'onndàwíí. Ahí vieron que estaba bueno para su pueblo, ahí construyeron sus casitas (jacales). Posteriormente pusieron otras casas más abajo, exactamente al pie de Ixè rè'è àkuiin xàbò o "árbol de la flor del corazón".

Empezaron a nivelar el terreno, entonces sucedió algo bueno para ellos; donde iban escarbando vieron una piedra de dinero (veta de oro) metido hacia el cerro. Entonces dijeron entre si: Este lugar es bueno para nuestros hijos, asó [sic] que lo vamos a cuidar para ellos. De esa mina raspaban para obtener el polvo y pagar ante el gobierno de todas las gentes de esa época. En ese lugar dejaron que viviera Malintze, por eso se llama Malinaltepec ese lugar, por Malintze. Una vez que se establecieron ahí se dijeron entre ellos mismos que ese lugar era bueno para que vivieran sus hijos.

Ahí nacieron sus hijos. Ellos empezaron a trabajar y construyeron una casa larga (probablemente una casa oficial) hasta que la terminaron. Vivieron durante mucho tiempo en ese lugar, hasta ahí ya tenían

fundados tres pueblitos. Ahí se engrandeció su familia. Por eso el jefe de ellos, un día los reunió, y les dijo: Ya somos muchos ahora, y es necesario fundar otros pueblos para que podamos seguir haciéndonos muchos.

Después de lo anterior, se escogieron a doce hombres y doce mujeres que ya eran de edad para procrear y los mandaron a doce lugares diferentes. Uno de ellos lo mandaron con su pareja fundar Tilapa, y otros los mandaron por Totomixtlahuaca y oros en el Rincón, Colombia, entre otros.

Así fundaron doce pueblos en poco tiempo. Otro pueblo que recientemente se fundó es Zitlaltepec, que es propiamente fundada por los Temilitzin cuando Juana cometió adulterio con un mixteco, y fueron descubiertos por las autoridades mixtecas, y obligaron a Juana a pagar una multa ante la autoridad mixteca, pero como no tenía dinero para pagar la multa, la familia Temilitzin dio una parte de su terreno para que viviera el mixteco con Juana, de esta forma se pago la multa mediante el otorgamiento de tierra y a la vez obligaron a los adúlteros a casarse.

Los pueblos se fueron fundando también porque es necesario cuidar fronteras del sur, porque otras gentes lo estaban invadiendo. Así estaba cuando nacieron los otros hijos y crecieron ahí en Malinaltepec durante mucho tiempo. Hasta que un día platicaron entre ellos y tuvieron un acuerdo de construir una iglesia. La construyeron y la terminaron. Entonces se preguntaron cómo sería el interior de la iglesia y quién sería el patrón de esa iglesia. Entonces dijeron: "Será San Miguel Arcángel el patrón de esta iglesia" Por eso fueron a Puebla a comprar al santo para que viniera a vivir en la iglesia recién construida. Lo pusieron en el altar. Después se dijeron que era necesario un sacerdote que celebra las misas para que sus hijos pudieran asistir en esa liturgia. Y se preguntaron de dónde vendría lo que pagarían al cura.

También vieron la necesidad de un juez que pudiera investigar las desgracias que pudieran surgir por sus hijos, donde iban a ocurrir grandes accidentes. Quien no quisiera acatar cualquier orden iría a la cárcel.

Entonces el presidente de ellos y el juez dijeron que no estaba bien que la iglesia estuviera abandonada. Que debería estar un mayordomo y un mayor como encargado y que tuviera autoridad para mandar a los comisionados menores que él. Los comisionados inferiores serían los encargados de ir a traer las hojas sagradas

(propias para una iglesia) para ponérselas al santo patrón desde antes del día de su fiesta (28 y 29 de Septiembre).

También se preguntaron quién sería el encargado de llevar esas hojas a los pies del santo patrón. Entonces se dijeron que serían dos ancianos. Ellos tendrán en sus manos sus hojas y flores (del pueblo) para rogarle al santo por sus descendientes. Se dieron cuenta que no estaba bueno que el santo estuviera lleno de hojas en el interior de la iglesia, que era necesario un fiscal que sacara las hojas y las flores para que estuviera limpia de nuevo la iglesia.

Entonces se preguntaron que quién contestaría la misa. Acordaron en construir una casa para que estudien los muchachos. Trajeron un señor y enseñó a los muchachos. De allí salieron los muchachos sabiendo ya leer, ellos eran los encargados de contestar cualquier papel (oficio) que venía del gobierno general de todo el país. De allí mismo salieron los que aprendieron solfeo para que contestaran las misas en cantos (cantores).

Después planearon como se iba hacer para construir la torre de la iglesia y empezaron a trabajar. Acarrearon piedras para poner el cimiento de la torre, entonces tuvieron reunión y acordaron que no era posible que lo construyeran ellos mismos porque vieron que era necesario un albañil. Además éste les dijo que era conveniente conseguir campanas para la torre. Por eso se les comisionó a varios señores que lo fueran a comprar hasta Puebla.

Los hombres fueron y duraron varios días trayendo una campana bastante grande. Antes de llegar al pueblo se les oscureció y ahí durmieron con la idea de llegar muy temprano al pueblo, pero sucedió que a media noche cuando despertó uno de ellos vio que no estaba la campana, entonces despertó a los demás. Todos estaban angustiados por la desaparición de la campana. La buscaron y no la encontraron, entonces esperaron a que amaneciera, y la buscaron por todos los alrededores y no la encontraron. Ya hasta la tarde empezó a sonar la campana cerca de donde estaban ellos y miraron hacia arriba y la vieron metida en medio del peñasco junto a un árbol llamado xixi'. trataron de bajarla pero no pudieron porque estaba muy alta la roca donde estaba metida la campana. Eso sucedió un día jueves por la tarde (cuando sonó la campana), por eso cada jueves suena la campana en ese lugar, aunque poco a poco se fue metiendo más y más al interior del peñasco.

Entonces regresaron al pueblo y comunicaron lo sucedido, y vino la gente del pueblo, comprobó que realmente estaba metida la campana en el peñasco. Por lo que no tuvieron otra alternativa que fundir el

metal extraído de la mina que está en ese pueblo. Así lo hicieron. Construyeron un hoyo para fundir el metal y de ahí hicieron las campanas.

Empezaron a trabajar, construyendo la torre con el albañil. Como se iba levantando la construcción de la torre asó [sic] iban subiendo las campanas para evitar el trabajo de subirlo después, que sería mucho más difícil. Duraron tres años construyendo la torre hasta terminarla. Cuando terminaron de construir la torre, hicieron una fiesta grande, hubo mucha comida y bebida de maíz fermentado. Así seguían viviendo, hasta que un día llegaron unos extraños buscando oro que supieron que ellos tenían mina. Esos extraños les preguntaron dónde estaba la mina, ellos no quisieron decirles porque aun recordaban la fuente de agua donde Malintze manifestó su lágrima como petición de velar por el pueblo, que es para los hijos. Si mostraban la veta de oro, quedarían pobres sus hijos. Por eso uno de los señores tlapanecos se tendió sobre la veta y dijo: ¡Échenme tierra encima!

Ante esta actitud, los señores que estaban ahí le echaron tierra sobre él aun cuando estaba con vida, porque de esa manera manifestaba su amor por los hijos del pueblo.

La mina desapareció y no se ha encontrado, porque los ancestros rogaron mucho al alma del señor que se tendió en la veta de no permitir que aparezca la mina. Así sucede hasta ahora (Carrasco, 1995, citado por Hernández Moreno y Hernández Rodríguez, 2009)

Así como este relato, en el territorio me'phaa se pueden encontrar otros que muestran, más allá del carácter etnocéntrico de éstos y la temporalidad y espacialidad sucinta, simbólicamente su historia y cultura; vimos cómo se fue tejiendo la trama de la comunidad a través decisiones y estrategias consensuadas, el contacto y conflicto con otros pueblos, la lucha por el territorio, su espiritualidad, ritos, tradiciones y prácticas productivas van organizando su sistema político-civil-religioso-económico comunitario, las conexiones e

interacciones entre estos van conformando su modo particular de vida.

1.3.2. Sistema de creencias

Como dice Abad Carraco, los elementos religiosos muy particulares del pueblo mę'phaą conllevan un principio de cooperación para cada uno de ellos, es decir, todo es parte de todo; el origen de estos rasgos es mesoamericano. Hay un cruzamiento de cada uno de estos elementos en la organización social, familiar y en la estructura de la lengua. [...] Para los mę'phaą, todas las deidades fueron creadas en algún tiempo, tienen forma humana y representan una dualidad(Sarmiento, 1997-2000: 18)

De este modo, como mesoamericanos, “tanto los bienes como los males del hombre provenían de los dioses, seres invisibles, seres apetentes, peligrosos y voluntariosos” dotados de “deseos, sentimientos y flaquezas, era posible despertar su conmiseración o alcanzar la comunicación extática con ellos. [...] El acto adecuado para la acción sobre la naturaleza o para la comunicación con los dioses era el rito. Este podía ser individual como colectivo”(López Austin, 1996: 495).

Los me'phaa reproduce estos patrones. Veamos en el Cuadro 2 una lista de deidades me'phaa con sus respectivas funciones y consecuencias; cada uno de estos tiene una ceremonia específica en la vida comunitaria y familiar.

Un rito de carácter familiar ligado a *A'kun Mbə'tsuy* (Dios del fuego), cuidador de la casa y de la familia, es la ceremonia de Quema de leña, consumación del matrimonio me'phaa, “asegura la salud en la familia, en especial para los niños; tiende también a evitar el adulterio en los esposos”(Sarmiento, 1997-2000). En la actualidad es posible observar todavía este ritual, aunque la mayoría de los matrimonios solamente se consuman por el ritual católico, la valoración de la primera es significativa en tanto que los dioses me'phaa regulan los padecimientos del cotidiano.

En el ámbito comunitario, con el inicio del ciclo agrícola, entre el 24 y 25 de abril, los me'phaa celebran un rito de petición de la lluvia dedicado originalmente a *A'kun i'ya* (Dios del agua), transfigurado actualmente en San Marcos.

Cuadro 2. Principales deidades del pueblo Mə'phaa.

Nombre	Portador de ..	Consecuencia
Àkùùn Bègò (dios de la lluvia)	La lluvia, del rayo y de las semillas fértiles	Golpea con el rayo si no le cumplen lo prometido.
Àkùùn mbàtsuun	Del fuego; cuidador de la casa y de la familia.	Puede enfermar a niños con ampollas y castiga el adulterio
Àkùùn ewe	Del hambre.	Escasea la comida si no le cumplen lo prometido
Àkùùn ninu	Del sueño.	Provoca fuertes sueños.
Àkùùn nandii	De las enfermedades	Vuelve enfermiza a las personas
Àkùùn mbaa	De la tierra y de los terrenos	Provoca buenas o malas cosechas
Àkùùn júbà	De todos los animales y del bosque.	Provoca enfermedades en la persona que se excede en la caza o deja heridos a los animales silvestres; y castiga el adulterio.
Kunitè' (dios de la maldad)	De la maldad y de las plagas.	Siempre está presente para interferir en las ceremonias
Kuáya (dios del agua)	De todo tipo de agua (de los pozos, arroyos y ríos).	Puede ahogar a las personas.

Fuente: Sarmiento (1997-2000: 19)

1.3.3. Sistema político

El sistema político en Mesoamérica se consolidó con el dominio de lo religioso y lo religioso con lo político, la cosmovisión producida desde el poder y el poder reproducido por la cosmovisión, de ahí que López Austin nos diga:

El desarrollo de las instituciones de poder debió de transformar profundamente las vías de producción de la cosmovisión. Por una parte, las variedades de sistemas políticos desarrollarían diferencialmente elementos importantes de la cosmovisión, por más que la parte nuclear se mantuviera sin grandes transformaciones; por otra, debió de aumentar la producción consiente de cosmovisión, tanto por la necesidad de los gobernantes de afianzar su posición y apoyar sus actos en las leyes divinas, como por la capacidad económica de generar y sostener junto al poder a sabios especializadas en los distintos campos del manejo de la

sobrenaturaleza; por último debieron de aumentar los conflictos ideológicos a partir de las producciones conscientes e inconscientes de cosmovisión en los niveles tanto populares como gubernamentales, con la consecuente descalificación de las posiciones contrarias.(1996: 481)

Entre los mệ'phạ la estructura típica de poder se organiza en un orden de niveles jerárquicos, que incluye la administración pública, civil y religiosa, comúnmente conocido como sistema de cargos, regulados localmente. El acceso al poder se puede dar de diversas maneras, en un orden ascendente escalonado. Correlativamente el inicio tiene que ver con la edad y el matrimonio, se tiene que prestar servicio al pueblo cuando ya se es grande, la edad mínima está en función de la presencia de jóvenes en la comunidad, aunque por lo regular se inicia a los 18 años, acoplado con la noción de ciudadanía establecida en la legislación nacional. Pasando por los cargos de máxima jerarquía, presidente municipal, comisariado o mayordomo se puede formar parte del consejo de ancianos, que funciona como organismo regulador del poder en la comunidad.

1.3.4. Permanencia del pueblo mệ'phạ

Podemos ver en la mayordomía, institución que actualmente sintetiza la simbiosis entre sistemas de creencias, tanto mesoamericanas como católicas, como se tejen

relaciones, tanto de poder, como de continuidad de prácticas comunitarias; destaca en este sentido una práctica productiva denominada *xta'ja* que permite la cohesión del grupo y continuidad de la institución:

La mayordomía es una de las instituciones que aglutina a una serie de cargos, cuya función consiste en representar a un grupo de agremiados que cooperan económicamente para festejar a alguno de los santos adoptados por la comunidad. Es un espacio de re encuentro de familias, donde se garantiza el consumo de carne para todos los miembros de la mayordomía, para los músicos, las autoridades, el Consejo de Ancianos y los peregrinos. [...] Como institución religiosa comunitaria, la mayordomía se coordina con otros cargos y actividades que tienen que ver con la organización de la comunidad. Entre ellos están los quemadores de velas, que son los rezanderos de la comunidad; y los sacerdotes tradicionales, encargados de realizar ceremonias para la petición de lluvia o de buena cosecha. [...]El trabajo colectivo, conocido como *xtàjà*, se organiza a través de la mayordomía; el apoyo inicialmente se brinda entre los miembros de la mayoría y luego a otras familias o comunidades vecinas(Sarmiento, 1997-2000)



Repartición de alimentos en una mayordomía me'phaa.
Fuente: Ramírez Soriano (1976)

Por lo general el trabajo colectivo estaba enfocado a la milpa, ya sea para la preparación del terreno para la siembra o el deshierbe dentro de la milpa. La producción económica del estilo de vida recaía en la milpa, así estaba en constante interacción con la cosmovisión y la estructura comunal.

Así mismo, podemos constatar una serie de relaciones con la estructura lingüística del grupo, ya que como dice Carlos Lenkersdorf(2005), “las lenguas nos hacen captar las distintas cosmovisiones de culturas diferentes”. Cabe en este sentido darle interpretación más allá de la lingüística las palabras del pueblo me'phaa. Por ejemplo, la idea de comunidad ligada al territorio la podemos relacionar desde el nacimiento de un

nuevo miembro de la comunidad, en mə'phaḡ el acto de parir se le llama *nani xuaji*, una traducción aproximada sería “hacer al pueblo”, vemos pues que a diferencia del español parir no significa solamente expeler el feto, sino que es producir la comunidad dentro de un territorio determinado. Esta reproducción no está supeditada únicamente a los humanos, los animales también reproducen la comunidad.

1.4. Míjuí (Tlacoapa)

Vamos a ver ahora la continuidad, transformación y cambio del mundo mə'phaḡ dentro de la comunidad de Míjuí⁶, aclaramos de una vez que por comunidad aquí lo entendemos en un sentido más próximo al de acción comunitaria que va organizando la comunidad, y la acción no es simple decisión, implica distinción⁷ y elección, entran en juego en ese proceso restricciones y novedades, institucionalizadas ó tradicionales, e implica incertidumbre como se ha venido mostrando con el devenir histórico del pueblo mə'phaḡ.

⁶ No estamos clausurando la comunidad de Míjuí en sí misma, la referencia es analítica y sintética, en tanto que es el entorno y contorno donde se teje la acción comunitaria de los que se reconocen como xəbı míjuu (gente de Míjuí), puede contener entonces diversos colectivos y comunidades, y estas tienen su propia dinámica, como muy bien lo demostró Danièle Dehouve(2001) con su Ensayo de geopolítica indígena en los municipios tlapanecos.

⁷En este proceso hay reflexividad, discusión, consenso y aprendizaje, es cuando “el observador se constituye en el acto de distinción como unidad”, como dicen (Maturana y Varela, 1984 ; citado por Lavanderos y Malpartida, 2005: 44). Ese “se constituye” en el accionar comunitario forma la comunidad, la organiza como entidad autónoma.

Trataremos de ver el desenvolvimiento de la comunidad desde esta perspectiva, lo cual de entrada nos coloca en una posición crítica, como todo ejercicio de esta naturaleza está constreñida a nuestro entendimiento y prejuicio, sin embargo, la intentaremos comprender en su complejidad, en este sentido vale decir de una vez que no es una tesis que trata de poner a la comunidad en un estado ideal o de vuelta a los orígenes, lo que si trata es la emergencia de la acción comunitaria como posibilidad en el desarrollo de la comunidad, tanto para rescatar singularidades de los orígenes o la hibridación de estos.

En este sentido la comunidad puede estar cerrada y abierta a la vez, cerrada en cuanto clausura los mecanismos de acción dentro de sí, abierta en tanto que recibe y transfiere elementos con el exterior y se mueve sobre contextos.

La más antigua referencia sobre la presencia de Míquií, en la montaña de Guerrero se encuentra en un documento pictográfico indígena del siglo XVI, el *Lienzo de Totomixtlahuaca*, conocido también como *Códice Condumex*, “que se elaboró para representar el territorio y algunos girones de la historia política y social [...] El escenario espacial iconográfico es la región que corresponde a lo que en 1554 era

la Provincia de Tlapa, con tres de sus cabeceras, Totomixtlahuaca, Malinaltepec y Tlacoapa. En el *Lienzo*, Tlacoapa, Malinaltepec y Atlamajalcingo del Monte aparecen asociados al glifo de Totomixtlahuaca, tal vez debido al carácter etnocéntrico del documento (Ramírez Celestino, 1995)

Por otro lado, la tradición oral muestra el origen de los primeros pobladores de Míjuí, los tres relatos que presentamos a continuación al igual que el que presentamos arriba fijan de alguna manera a Tlapa como el último punto de partida; los dos primeros recopilados por Marion Oettinger (1980), en la década de los setenta, y el último lo recopilé recientemente en palabras de mi padre.

- a) Cuando yo era joven, conocí un anciano que me dijo que los tlacoapeños provienen de Tlapa. Me contó que cuando los españoles llegaron a Tlapa, empezaron a comer todas las cosas que los Tlapanecos habían producido. Por ejemplo, se comieron el maíz, los pollos, los cerdos gordos, todas las cosas que les pertenecían a los Tlapanecos. A causa de ello, abandonaron Tlapa donde en otro tiempo habían vivido. Es por eso que Tlapa se llama así, porque es el lugar donde vinieron los tlapanecos. (Relato de José García, Tlacoapa)
- b) Mi padre me dijo que los antepasados de la gente que está ahora viviendo en Tlacoapa, antaño habían habitado Tlapa y que huyeron de ahí o fueron echados por gente de Puebla durante una época de guerra. Lo que ahora es Tlacoapa, en otro tiempo estaba completamente cubierto de bosques. Ellos vinieron aquí para ocultarse en los bosques, y fue así como se formó Tlacoapa. Somos Tlapanecos y Tlapa fue nuestro lugar natal y origen de nuestra raza. Cuando acabó la Guerra, los que se hallaban en Tlacoapa no quisieron regresar a Tlapa, porque se habían acostumbrado a la vida en los bosques, entonces formaron

nuestro pequeño pueblo de Tlacoapa. Esto es lo que nos contaron.
(Relato de Juan Vargas, Tlacoapa)

- c) La primera peregrinación de los fundadores de Tlacoapa, salieron directo de Huamuxtitlán convertidos en puma. De acuerdo a la historia de la humanidad, Jafet recibió la orden de poblar el mundo, Tirás desapareció completamente, de este descienden los Tlapanecos, salieron desde Egipto desde un lugar que es más o menos conocido como Carpan y atravesaron toda África hasta llegar a lo que se conoce ahora la Ciudad Del Cabo. De la Ciudad del Cabo se organizaron para seguir la estrella polar, pero alguien los guiaba, como la historia de México, del pájaro tigüí –tigüí, tigüí- así estaban, así siguieron años. Salieron de la Ciudad del Cabo hacia el norte, hacia el mar convertidos en poderosos cocodrilos, no gente sino cocodrilo, durante cuarenta años, llegaron a la desembocadura del Mar Mediterráneo. Hubo una época que no se podía pasar por la corriente del mar, este los arrastró, en lugar de seguir a la estrella polar, siguieron al sol y a la luna hacia al occidente, de la desembocadura del Mediterráneo a San Andrés Tuxtla, Veracruz, a los 54 años, aquí la suma de los años desde la Ciudad del Cabo a San Andrés Tuxtla es de 94 años, la trayectoria que hicieron, el mero jefe que salió allá no se puede saber a qué altura murió, lo sustituyó otro. La ruta a la inversa es de aquí (Míñuí) a Copanatoyac, de Copanatoyac a Tlapa, de Tlapa a Huamuxtitlán, de Huamuxtitlán se sigue la ruta hasta llegar a Chilpancingo, de Chilpancingo a Mezcala. Entrando por el río Amacuzac pasaron por el Distrito Federal, no había Distrito Federal para entonces, ora si hasta llegar hasta la ciudad vieja de Tlaxcala, de ahí a Monte Albán, algún tribu los corrió de allí, de ahí a unas ruinas que había en Veracruz, no recuerdo como se llaman, cerca de San Andrés Tuxtla. Se puede saber hasta a qué hora llegaron, para Dios nada está oculto, por ejemplo, en Tlacoapa llegaron a las seis de la tarde, el 16 de diciembre de 1362, estaba una piedra enorme, recuerdo todavía esa piedra, antes ahí se sentaba la gente a vender camotes, el que lo encabezaba (la peregrinación) era este Míñuí, Míñuí después, pero era Míñuí, así se llamaba el hombre, y la muchacha que venía con ellos se llamaba Rusa, la primera hija fue Ositzi, es la mamá de los Bua'tha, la segunda A'butzi, acostumbraban ponerse nombre de otra gente que vieron donde pasaron, el último, ese se aclaró hasta 1987, con un hombre de Tlacuitlapa, ¿qué quiere decir mbij? El último, dxajombij dice él, el último hermano, ese fue precisamente el único hombre que quedó de Míñuí.

La falta de información documentada sobre la comunidad al parecer se debe principalmente a la poca accesibilidad por condiciones orográficas, culturales y económicas. Aunado a ello, los procesos y estrategias de resistencia. Por ejemplo, se dice que Míjuí durante la primera mitad del siglo XVI no pudo crecer, debido a que su terreno era muy pobre y porque geográficamente se colocó fuera de la ruta comercial, o por haber rehusado a entrar en tratos con los españoles (Basauri, 1940 ; citado por Oettinger, 1980 ; Sarmiento, 1997-2000).

La trama histórica de la comunidad se ha estado reconfigurando con una serie de eventos y estrategias dentro de contextos físicos, culturales, ecológicos, locales, territoriales, nacionales, entre otros. En la siguiente tabla mostramos algunos de estos.

Cuadro 3. Trama histórica de la comunidad de Míjuí (Tlacoapa)

Fecha	Evento	Fuente
1362	Llegada de los primeros pobladores en Míjuí	Relato sobre la fundación de la comunidad
1440	Incursión mexicana en territorio tlapaneco	(Ramírez Celestino, 1995)
1486	Quema de Tlacinollan y Tlaltican, en la fecha 7 venado, mediados de mayo. El reino de Tlacinollan queda en poder de los mexicas y se convierte en la Provincia Tributaria de Tlappan, según se registra en la <i>Matricula de Tributos</i> , folio 10r	(Carrasco Zuñiga, 1977)
1524	Tlapa queda bajo el control de la Corona Española	(Ramírez Celestino, 1995: 147)

Fecha	Evento	Fuente
1554	Provincia de Tlapa, con tres de sus cabeceras, Totomixtlahuaca, Malinaltepec y Tlacoapa. Para la época de la confección del Lienzo de Totomixtlahuaca, hacia 1554, la primera orden de San Agustín se estableció en esta provincia, edificando su primer convento en Tlapa.	(Ramírez Celestino, 1995)
1605	Fecha en la que probablemente se fundó un convento agustino en Totomixtlahuaca	(Gerhard, 1972: 322; citado por Oettinger, 1980: 52)
1610	En un informe se alude al aislamiento del pueblo y a las reacciones de los tlacoapeños frente a los esfuerzos exteriores de proselitismo religioso: “En 4 vine a Tlacoapa sujeto de Tlapa que son 8 leguas mortales de malísimo camino son los indios de aquí tan agrestes y mal doctrinados como los de caucera persuadidos con sus mayores se confirmasen gratis sin vela ni venda no quisieron y así los dexé y salí deste pueblo”	Diario de Mota y Escobar(1945 ; citado por Oettinger, 1980: 53)
1722	Sujeto a Tlapa con 150 tributarios	(Dehouve, 1984: 384)
1750	Separación de Tlacoapa de Totomixtlahuaca	(Dehouve, 1984: 383)
1752	En el Archivo General de la Nación (<i>Ramo de Tierras</i> 1752, expediente 2) figuran muchos litigios sobre tierras comunales entre Tlacoapa y comunidades vecinas.	(Oettinger, 1980: 72)
1832	Iturbide creó la República federada; Tlacoapa, como comunidad de Tlapa del estado de Puebla.	(INAFED, 2011)
1850	El municipio de Tlacoapa fue constituido legalmente, siendo cabecera municipal Totomixtlahuaca	(INAFED, 2011)

Fecha	Evento	Fuente
	La violencia que se desató como consecuencia del asesinato de un sacerdote católico, causó el abandono de la comunidad de Tlacoapa a mediados del siglo XIX (Según informantes de Miquíí esto causó que la cabecera no se estableciera originalmente en esta comunidad)	(Oettinger, 1980: 53)
1862	Inicialmente, la región de Tlacoapa estuvo bajo la jurisdicción eclesiástica de la Diócesis de Tlaxcala, pero posteriormente pasó a depender de la diócesis de Puebla. En esta fecha se formó la diócesis de Chilapa y Tlacoapa fue puesta bajo su jurisdicción	(Oettinger, 1980: 52)
1885	Por orden del gobernador don Francisco O. Arce, la cabecera municipal de Totomixtlahuaca pasó a Tlacoapa.	(INAFED, 2011)
	Durante la Revolución mexicana 1910-1920, fue abandonada por segunda vez. Casi todos se dirigieron a una región situada en las proximidades de Atlamajalcingo del Monte, pero al parecer unos huyeron a Tlapa y otras zonas urbanas.	(Oettinger, 1980)
1938	Arribaron a Tlacoapa H.V. Lemley y su esposa, para estudiar la lengua tlapaneca y convertir a los pobladores al cristianismo protestante	(Oettinger, 1980: 54)
1960	Establecimiento de la Misión católica en el pueblo. La Misión sirve como centro coordinador para los doce municipios tlapanecos. [...]La Misión también inició la construcción de la pista de aterrizaje de Tlacoapa.	(Oettinger, 1980)
1960	Fundación de la escuela primaria	Memoria colectiva
1963	El Instituto Nacional Indigenista (INI) fundó un Centro Coordinador Indigenista (CCI) en Tlapa para atender a la población nahua, mixteca y tlapaneca	(Carrasco Zuñiga, 1977)

Fecha	Evento	Fuente
1971	En los últimos siglos ha variado el tamaño de las tierras de propiedad comunal. Cuando en el pasado siglo XIX, Tlacoapa fue abandonada por sus pobladores, perdió una porción considerable que paso a pertenecer a Apetzuca. En los primeros años del siglo actual, y según los informantes, le ganó tierras a Malinaltepec. Hoy el tamaño de las tierras comunales de Tlacoapa es de 7905 hectáreas y 60 áreas. No se incluyen aquí 446 hectáreas actualmente en disputa entre Tlacoapa y la vecina comunidad de Ocuapa.	(Oettinger, 1980: 73)
1976	El INI funda otro CCI en Zapotitlán Tablas	(Carrasco Zuñiga, 1977)
1978	Fundación de la escuela secundaria	Memoria colectiva
1979	Se inaugura XEZV la Voz de la Montaña con cede en Tlapa, el proyecto de la Radiodifusora se ejecuto en el marco del Plan Nacional para Zonas Deprimidas y Grupos Marginados conocido como COPLAMAR, y como parte del Plan de Desarrollo Integral de la Montaña de Guerrero	http://ecos.cdi.gob.mx/xezv.html
1980	Reubicación del CCI de Zapotitlán Tablas a Tlacoapa	(Carrasco Zuñiga, 1977)
	Primera elección de alcalde con el sistema de partidos	Memoria colectiva
1985	Primera electrificación de la cabecera municipal de Tlacoapa	Memoria colectiva
2002	Transición de partidos políticos, Gana el PRD tras derrotar al PRI	http://www.suracapulco.com.mx/anterior/2002/octubre/14/politica.htm
2005-2006	Se revive conflicto agrario entre Tlacoapa y Ocuapa. El conflicto viene arrastrándose desde 1883. En agosto de 2006 el desenlace es lamentable, se reportan muertos, heridos y siembras destruidas.	(PA, 2005, 2006)

El contexto físico lo podemos notar con la orografía agreste del municipio de Tlacoapa, el relieve está integrado por 80% de zonas accidentadas, 15% en zonas semiplanas y 5.0% de zonas planas; las altitudes varían de 1,000 a 2,000 metros sobre el nivel del mar(INAFED, 2011), como se puede observar en el siguiente mapa; aunque esto no es exclusivo de la municipio, ya que como dice Gerardo Gutiérrez(2007: 166), “la mayor parte de la llamada ‘Montaña’ de Guerrero, se formó en el periodo Precámbrico hace más de 600 millones de años. Estas rocas se concentran en los municipios de Acatepec, Zapotitlán Tablas, Tlacoapa, Malinaltepec, Metlatonoc y Tlacoachistlahuaca”.

Mapa 8. Vista aérea de la comunidad de Míjuuí (Sierra Madre del Sur)



Fuente: Google Earth 6.2.2.6613; fecha de la compilación 4/11/2012.

El siguiente relato muestra cómo se fue tejiendo esta trama de la comunidad dentro del contexto físico en conexión con la cosmovisión en movimiento, primero de resistencia hacia el cristianismo y luego reconfigurada simbólicamente para imprimir en el imaginario social la abstinencia a invadir lugares sagrados y la preservación de los recursos.

HISTORIA DE LA DESAPARICION DE UN SACERDOTE Y SU COMITIVA EN EL CERRO DE “EL GACHUPÍN”

En la época prehispánica (los indígenas aseguran que sucedió antes de la era cristiana) un sacerdote junto con una comitiva de músicos (chirimía, teponaxtle etc.) y un grupo coral recorrían la zona de Xocuapa con el fin de bendecirla pues aseguraba que existían bastantes animales muy grandes en forma de coyotes y tigres, que se comían a la gente que se atrevía a pasar por esa área.

El sacerdote venía bendiciendo principalmente los cerros más altos, que eran los lugares más apropiados para que se aparecieran los animales, los cerros que recorrían son los Cerro Cuate, Cerro pelón, cerro... (No se acuerdan del nombre) y el último por recorrer era el cerro de El Gachupin, antes de llegar a éste el sacerdote y su comitiva, se encontraron en el camino (camino a la comunidad de sabino) con un caballero montado en un caballo blanco? (El sacerdote también iba a caballo?) Este caballero les dijo que también era sacerdote abrazando efusivamente al otro diciéndole que, conocía la región por lo que él se ocuparía de seguirlos.

El sacerdote llevaba ya bastantes días recorriendo la zona, la fecha del encuentro con el caballero del caballo blanco fue en el mes de agosto. Después de varios días se intentó localizar al sacerdote y su comitiva en el último sitio donde se vio por última vez, no se volvió a saber nada del grupo y se piensa hasta la fecha que el personaje que los guió fue el demonio y que éste los llevo hasta una barranca donde los arrojó para que ya no siguieran bendiciendo la zona.

CONCLUSIONES:

a).-El demonio se hartó de tantas muertes por lo que ya no volvieron a aparecerse los animales para comerse a la gente.

- b).-Se supone que existían minas en la zona y que las riquezas eran del demonio por lo que, no se permite el acceso al área.
- c).-La gente asegura la existencia de metales preciosos pero para ellos el lugar es horrible.
- d).-Aseguran que actualmente (principalmente cuando llueve) se escucha la música junto con la con la misa (última misa que el sacerdote dio en la región).
- e).-La gente asegura escuchar ruidos en la zona.
- f).-Después de las 5.p.m a las 2.a.m, la gente no se acerca al área(INI, 1982)

El entramado se vuelve aún más complejo con el devenir del tiempo, tanto interna como externamente hay procesos de resistencia-lucha-adaptación, la impresión en el imaginario social⁸ fue lenta y dolorosa, el simbolismo de la metamorfosis (hombre-animal-hombre: convertidos en poderosos pumas ó cocodrilos) que otrora sirviera de recurso para el peregrinar y esquivar el difícil recorrido, asentado en el relato de la fundación de la comunidad, se invirtió en mecanismo para controlar y perseguir (véase más adelante el relato sobre el *Çağrı*), sin embargo, nuevamente la acción comunitaria emerge reconfigurándolo todo. En los siguientes relato se bosqueja este movimiento, como mito fundacional y continúa

⁸ Siguiendo a Enrique Leff(2010: 86) “los imaginarios sociales no son las representaciones de un sujeto individual —si bien los sujetos se absorben en tales representaciones que dan sentido a sus mundos de vida—, sino de un ser colectivo. Estos se constituyen a partir de una organización cultural y de relaciones sociales, generando un consenso básico de la vida en común de una sociedad”. Decimos que se imprimió porque se establece como una “marca sin retorno” en el colectivo; el imprinting de Konrad Lorenz llevado a la sociología con el imprinting cultural como “la marca que llevan los humanos desde su nacimiento, primero con el sello de la cultura familiar, luego con el del escolar, y después con la universidad o en el desempeño profesional(Morin, 1999: 10). Es necesario pues examinar críticamente esta normalización para comprender y atender potencialidades y/o debilidades de la comunidad en cuestión.

la construcción y reconstrucción de su mundo; es interesante notar en el primero cómo el proceso emerge explícitamente de la conexión de un estilo de vida concreto con la cosmovisión, la milpa como sistema que organiza la economía de la comunidad enlazada con la ceremonia de petición de lluvia en los cerros, donde es posible conectarse a través del ritual con el mundo espiritual.

HISTORIA EN QUE SE NARRA EL POR QUÉ LA COMUNIDAD DE TENAMAZAPA Y XOCOAPA, MUNICIPIO DE TLACOAPA SON MUY POBRES.

La comunidad de Xocoapa se cree que fue fundada aproximadamente 3 siglos por el año de 1660. Ésta durante un periodo de 200 años se consideró como una de las más prosperas y ricas de toda la región tlapaneca pero debido a lo ocurrido y –que se narrara- Xocoapa sufre una crisis agrícola que hasta la fecha no ha podido nivelar.

Sucedió que, por el 1860 ó 1865 llegó a la comunidad mencionada un cura cuyo nombre ha sido olvidado por la historia y, después de 3 a cinco años de lucha porque la población lo aceptara, éste notando el avance de su penetración, con la ayuda del comisario y el secretario, empezó a obligar a la gente a trabajar para la construcción de la iglesia. La gente se empezó a sentir molesta ya que hasta la fecha se adoraba a unos ídolos enclavados en un cerro denominado cerro del Gachupín, este cerro tiene un altar con ciertas piedras de formas especiales, a este sitio que domina toda la zona de Xocoapa y Tenamazapa, asisten cada año, principalmente el día de San Marcos (mes de abril) a pedir a sus ídolos porque las cosechas sean las más ricas y productivas.

La gente se encontraba a disgusto con el cura y la gota que derramó el vaso fue un Domingo en la misa cuando el cura ----¡señores! Dios esta donde quiera, no es necesario ir a adorarlo a los cerros, además la adoración que ustedes llevan a cabo es idolatría, no deben matarle chivo, ni guajolotes, ni gallinas, para colmo el día de san Marcos hasta bueyes le matan, Dios y la virgen los va a castigar.

Es necesario saber que la gente llevaba 200 años o más adorando estos ídolos y, lo más interesante que esta fecha coincide con la iniciación de las siembras, le gente se indignó con el sermón dado por el cura y lo esperaron a la salida de la iglesia para reclamarle su actitud, este se alteró y les tiro de manotazos por lo que unos vecinos de Tenamazapa le tiraron de machetazos, hiriéndolo de un brazo.

El cura espantado pidió ayuda al comisario y secretario. Estos trataron de calmar a la muchedumbre, pero también los alcanzaron con los machetes. El cura en un descuido huye y camina rumbo al chirimoyo, la gente mientras tanto acababa con el Comisario y con el Secretario.

Al darse cuenta que el sacerdote huyó lo persiguen y faltando escasos 2 Kmts. Para llegar a la comunidad de Chirimoyo es alcanzado por la gente y ahí mismo lo machetearon. Lo dejaron tirado creyéndolo muerto, es recogido por campesinos de Tlacoapa y trasladado a esta comunidad. Ahí se repone y oficia 4 misas, la gente de Xocoapa se entera que el cura vive y se presentan el día que el cura va a officiar su quinta misa. Presintiendo posiblemente su muerte, recalca sobre la idolatría y, antes de terminar de officiar su misa en pleno altar es macheteado muriendo ahí mismo. Este es enterrado en el mismo altar y, después de una semana es desenterrado por sus familiares y un sacerdote quienes lo encuentran en perfecto estado sin ningún síntoma, seguía sangrando, se volvió a enterrar ahí mismo.

El cura que venía con los familiares de este ofició una misa diciendo que el muerto era un santo, maldiciendo a las comunidades de Xocoapa y Tenamazapa.

Oficiando la misa se inició un torrencial aguacero todos los cerros o por lo menos la gran mayoría que rodean a Tlacoapa se volvieron falsos, es decir, susceptibles, a provocar fácilmente derrumbes.

El río era demasiado angosto y se anchó como actualmente se encuentra.

La franja de terreno plano también se anchó.

Tlacoapa por decirlo así se benefició al tener un santo entre ellos, que es la opinión de muchos indígenas de la zona. En cambio la comunidad de Xocoapa fue disminuyendo su producción agrícola, las casas de las pocas que quedaron paradas pues con la lluvia se derrumbaron- fueron quedando vacías.

Y la producción de piña que era el principal producto llegó hasta 0, las enfermedades acabaron con los pocos que quedaron.

Hace aproximadamente 15 años empezó a llegar gente a la región poco a poco van formando sus chozas alrededor del pueblo, algunos ya bajan a este a instalarse.

Este es el relato del por qué Xocoapa está en condiciones de subsistencia.

Cabe aclarar que la mayoría que habita la región está igual (INI, 1982)

HISTORIA DEL CAAGGU (PERSONA QUE HACE MAL)

Esta historia se inicia con la aparición de curas españoles y mestizos en la región de Tlacoapa según comentarios en general de la población, los tlapanecos no querían o no admiten que personas iguales a ellos traten de convencerlos de que existe un Dios y más que nada que estas personas sean las que intercedan por el perdón de sus pecados (la confesión).

Durante los años de 1880 a 1890 fueron asesinados sacerdotes en esta región achacando la muerte de los Caaggú. Estos hombres se conocen porque no se asean seguido, sus ropas son sucias.

El proceso para convertirse en un Caaggú es, ir al cerro de Gachupin (cerro ya comentado en otra historia) sucio, con vestimenta también sucia y si es posible desgarrada. Después de rezar a las piedras que se adoran en ese lugar durante aproximadamente 4 horas, se quitan la camisa, se acuestan y se ruedan en el piso con cenizas esparcidas con anterioridad y el ser se convierte en animal pequeño primero V. G.- Conejo después perro siguiendo en venado hasta parecer como burro, esta transformación es según las condiciones para ejecutar alguna acción del Caaggú. Después de esa ceremonia el Caaggú cuando quiera convertirse en animal, en cualquier lugar lo puede hacer con el solo hecho de rodarse en el piso.

En los años de 1910 a 1920 después de que los tlapanecos con imposiciones aceptaron el cristianismo, se dedicaron a la cacería de los Caaggú matándolos con torturas en: la plaza municipal de Tlacoapa exactamente en donde se encuentra un árbol de guayabo. La pista de avioneta en el árbol de aguacate que también ahí se encuentra.

El proceso de matar a los Caaggú fué el siguiente: se amarraban a los arboles antes mencionados (según los que platicaron la historia por su ubicación para atraer buenos espíritus). Se prendían 8 velas hasta que se agotarán y después se quemaba copal e incienso al finalizar esta acción, los sacerdotes oficiaban una misa para el perdón de sus pecados y los fusilaban.

A la fecha se sigue creyendo, en los Caaggú, pero con la característica de que se dedican al pillaje (INI, 1982)

Decíamos atrás que la síntesis actual de la simbiosis de creencias se podía apreciar en la mayordomía, en Míñuí esta institución sigue funcionando y reconfigurándose, por ejemplo Marion Oettinger quien vivió un tiempo entre los me'phaa de Míñuí e hizo una extensa y valiosa etnografía de la comunidad⁹, registró la estructura y funcionamiento de las mayordomías presentes en la década de los setenta y también registró la reconfiguración de éstas, aunque su intención no sea la de develar estos procesos; lo podemos ver en la siguiente transcripción que recopiló, dónde se asienta el por qué dejaron de prestar servicio las mujeres viudas como mayordomas, dado la naturaleza de los trabajos, vinculadas principalmente a labores agrícolas:

Esas mujeres trabajaban muy duro, pobrecitas. Hace muchos años se decidió que eso no estaba bien. Conformé nos volvimos más civilizados, decidimos no permitir que las mujeres tomaran cargos de mayordomías. Les dimos su libertad y hoy en día no tienen que servir (Oettinger, 1980: 137)

⁹ Según documenta hizo una residencia de once meses en 1971 en Míñuí.



Trabajo colectivo en fiesta patronal, mayordomía de San Pablo.
(Míruí, junio de 2011). Fuente: colección original.

Como vemos pues los mecanismo de resistencia-lucha-adaptación no sólo son con el mundo exterior, sino también dentro de la comunidad, pensamos que cuando su informante, uno de los principales de la comunidad dice “decidimos” es fundamental en este proceso, ¿Quiénes decidieron o quiénes reproducían la antigua sujeción?, Oettinger registró la estructura civil-religiosa de aquel entonces, los principales marcaban la cúspide de esta jerarquía, el órgano de decisión que reunía éstos es el Consejo de Ancianos, figura que producía y reproducía los mecanismo organizativos de la comunidad como vimos en la transcripción.

Si bien es cierto, el servicio a la comunidad¹⁰ ordenaba y ordena la organización de la comunidad, hasta alcanzar los peldaños más altos, los mecanismos de poder no son estáticos, aparentemente Oettinger encontró en Míjuí una estructura comunitaria horizontal basada en la cooperación, según esto anulaba la verticalidad y la competencia; sin embargo, a pesar de que registra nuevas formas de integración del poder vía político-administrativo, no da cuenta del desenvolvimiento que en ese momento se estaba gestando, invisibiliza de este modo los mecanismos de competencia, la producción y reproducción del poder vía figura del Principal que transitivamente declinó con la elección vía sistema de partidos hasta casi desaparecer en la estructura de poder en la comunidad. De ahí la necesidad de repensar-articular-recrear nuevas formas de organización del poder que sea capaz de integrar y religarse, porque tanto el órgano de poder ancestral como el sistema de partidos no son suficientes en tanto que se vuelven despóticos y desintegradores.

En todo este camino que lleva recorriendo la comunidad notamos la presencia de nuevas instituciones que se adaptan en la vida comunitaria, empezando por la dominación mexicana,

¹⁰ Éste también se desenvuelve de diferente forma (aunque sigue siendo trabajo a la comunidad), dependiendo de la presencia de las instituciones y la evolución de éstas.

pasando por la invasión y la colonia con el sistema de encomiendas, la evangelización, el proceso de independencia, la estructuración del estado mexicano y sus alcaldías, el proceso revolucionario de 1910, la política indigenista integracionista, entre tantos otros que van constituyendo la trama histórica de la comunidad. En este recorrido es evidente la acción comunitaria que resiste-lucha-adapta novedades, pero esa hibridación se mueve dentro de contextos.



Danza de los Doce Pares, Fiesta patronal de San Pedro y San Pablo (Míruí, junio de 2011). Fuente: colección original

El territorio como contexto donde se ejerce la acción comunitaria para nada es estática, ya lo vimos en la tabla anterior, se reconfigura continuamente, no sólo físicamente como tierra comunal sino también como espacio simbólico de producción de la vida comunitaria, como “la casa de todos”.

Recordemos el asombro del antropólogo, que después de una larga caminata con los hombres de la comunidad llegan al fin a la casa de todos:

“Alrededor del mediodía, emprendimos la marcha de seis horas de retorno al pueblo de Tlacoapa. Resulta difícil caminar, y a duras penas podía yo mantenerme a la par con el grupo. Atravesamos las tierras pertenecientes a la comunidad de Zapotitlán Tablas y rápidamente también cruzamos las de Acatepec. Hacia [sic] las tres de la tarde, mis compañeros aceleraron el paso, al punto de verme obligado a correr para no quedar rezagado. De repente, en el momento de pasar por un altar de piedra de gran tamaño usado para marcar el límite de las tierras de Tlacoapa, mis compañeros se pusieron a gritar como locos, a silbar y al mismo tiempo a dar altos brincos en el aire. Le pregunté al que tenía más cerca de mí, un hombre joven que vivía en la rancharía de El Mirador, cual era la causa de semejante despliegue de júbilo. Me respondió; “Hemos llegado a casa”. Su respuesta me confundió, pues tanto él como otros dos hombres eran de rancherías que todavía estaban a más de cuatro horas de distancia. Además ninguno de ellos trabajaba las tierras en las que acabamos de entrar. Entonces me explicaron que “estas tierras nos pertenece a todos nosotros que vivimos aquí en Tlacoapa. Estamos en nuestro hogar. Es por ello que gritamos”(Oettinger, 1980: 75)

Buscando objetivizar lo que acaba de descubrir, concluye que este sentimiento representa unidad respecto a las tierras comunales, por ende cualquier sección de la tierra comunal lo siente como de su propiedad y por añadidura el sentido de pertenecer un mismo lugar. Con todo, el antropólogo estadounidense sin quererlo fue tocado por su objeto de estudio, dejemos que él mismo nos diga:

Fue hacia el final de mi periodo de campo, cuando frecuentemente tenía que viajar entre Tlacoapa, Malinaltepec y Totomixtlahuaca, que de pronto, empecé a tener, yo también, la sensación de pertenecer a un lugar, a un grupo humano, y que hasta en ese momento me resultaba difícil de entender cuando veía manifestaciones de ella en los indios. Me sucedió en el momento en que entré en las tierras comunales de Tlacoapa. Me invadió la sensación de estar entre amigos; de que me hallaba en un lugar en el que podía pedirles ayuda en caso de necesitarla. Finalmente, respiré con más libertad al saber que los tlacoapeños me conocían y sabían por qué estaba allí, de modo que ya no me consideraban una amenaza para sus tierras o sus vidas. (Oettinger, 1980: 76)

Decíamos atrás, que en el mundo mə'phaꝯ desde el nacimiento mismo de un nuevo miembro de la comunidad está implícito la noción de pertenecer a un territorio, que es más que la suma de elementos que la integran (tierra, personas, árboles, animales, ríos, entre otros) y menos que la suma de éstos porque son constreñidos por el efecto que produce existir dentro de este territorio. El territorio de Mínguif pues emerge en la interacción de estos elementos, que tiene fronteras terrenales es verdad, pero no se constriñe únicamente a éste. La percepción que ahora se está gestando en la comunidad con el avance en el imaginario social sobre la propiedad privada y sus avatares pone en jaque la noción de territorio, sin embargo, la acción comunitaria está latente, emergió en el 2005 en la defensa de la tierra y el territorio, lamentablemente desembocó en pérdida de vidas humanas. Por eso consideramos que hay que repensar los mecanismos de la

acción comunitaria, las crisis siempre son latentes y hoy en día son más los frentes que hay que resistir-luchar-adaptar.

Es en este sentido que la acción comunitaria surge como posibilidad, en tanto que es un proceso donde se organiza, distingue, discute, consensua, aprende y se hace la colectividad; donde el accionar comunitario forma la comunidad y la organiza como entidad autónoma. Pero considero que es necesario reinterpretarnos, en diálogo permanente con otras comunidades, pueblos, conocimientos y saberes, para poder vivir en nuestra casa común, sin afectar la casa de todos y las futuras generaciones, porque la crisis ecológica está latente no sólo en la comunidad sino a escala planetaria.

En conexión con la discusión que llevamos hasta aquí, la milpa como sustento milenario de nuestros pueblos y de nuestra comunidad consideramos que debe ser reflexionada, revelar críticamente nuestra acción económica esa es la tarea que trataremos de hacer en los siguientes capítulos.

Capítulo 2. Metodología

Pensamos que este capítulo es puente entre la primera parte, que trata sobre lo que llamamos el mundo Mè'phạạ y el Sistema Productivo Milpa (SPM), y la segunda parte, que expone, analiza y sintetiza, los hallazgos del trabajo de campo. Mostraremos la problemática primera que se nos presentó y luego la intención de esta tesis. Así mismo, sirve de puente entre lo que observamos de la realidad y el modo de entenderlo, es decir, los principios que nos guiarán durante todo nuestro camino. Finalmente expondremos la manera como nos relacionamos con las personas en la comunidad y lo que les preguntamos.

2.1. Justificación

El municipio de Tlacoapa se ubica en la región Montaña de Guerrero, en la Sierra Madre del Sur, entre los paralelos 17° 04' y 17° 21' de latitud norte; los meridianos 98° 40' y 98° 53' de longitud oeste; altitud entre 700 y 2 900 m. Colinda al norte con los municipios de Zapotitlán Tablas, Copanatoyac y Malinaltepec; al este con el municipio de Malinaltepec; al sur con los municipios de Malinaltepec, San Luis Acatlán y Acatepec; al oeste con los municipios de Acatepec y Zapotitlán

Tablas. Cuenta con 9 967 habitantes¹¹, que de acuerdo con el criterio sociolingüísticos de hogares indígenas¹², 95% son indígenas, es decir, es un municipio indígena, mayoritariamente Mę'phąą (Tlapaneco), se considera de Muy Alto grado de marginación, con Muy Alta tasa de mortalidad infantil, una tasa de analfabetismo de 28 por ciento, 22 por ciento de la población sólo habla Mę'phąą y 61 por ciento de las personas ocupadas declara no percibir ingreso monetario¹³. Evidentemente es un municipio pobre comparativamente con otros municipios donde estos indicadores están a la inversa.

La superficie continental del municipio es de 277.61 km², con una densidad de población de 35.90 habitantes por km²; 39% de la superficie tiene una cubierta vegetal de bosque y 45.6 % de vegetación secundaria; 14.1% es de pastizal y sólo el 1.3% es de uso agrícola.

En el municipio existen tres comunidades indígenas delimitadas también como núcleos agrarios, aunque la frontera de cada una excede el límite municipal, en tanto que viene más de una estructura territorial ancestral que de una distribución

¹¹ INEGI. Censo de Población y Vivienda 2010.

¹² Población en hogares donde el jefe y/o conyugue son hablantes de lengua indígena. INEGI. Censo de Población y Vivienda 2010.

¹³ CDI-PNUD. Sistema de indicadores sobre la población indígena de México con base en: INEGI. II Conteo de Población y Vivienda, México, 2005.

político-administrativo reciente: Xcumi'daa (Totomixtlahuaca), Xkutíí (Tenamazapa) y Míñuíí (Tlacoapa) (Ver mapa 9). La superficie total de las comunidades agrarias es de 27 869 has¹⁴, la distribución interna de la tierra de los tres núcleos agrarios es la siguiente: 4.6% de esta superficie es parcelada y el resto es superficie no parcelada. De la superficie no parcelada, el 99.4 por ciento es de uso común y sólo 0.6 por ciento es de asentamiento humano. Se declara que la actividad mayoritaria es la agricultura, la superficie de uso común utilizada para la agricultura en el 2007 es de 1 800 has, es decir, sólo el 6.8 por ciento de la superficie común se utiliza para la siembra.

En el municipio la actividad económica predominante es la agricultura en el orden del 76.9% de la población ocupada¹⁵, sobresaliendo la cosecha de Maíz y Fríjol con el 32%. Asimismo, según datos de 2010¹⁶, en el municipio se produjo en todo el año agrícola 970 toneladas de maíz en una superficie de 1 570 hectáreas con una superficie siniestrada de 600 hectáreas, es decir, en el municipio había un rendimiento de 0.97 toneladas por hectárea; en las zonas con agricultura

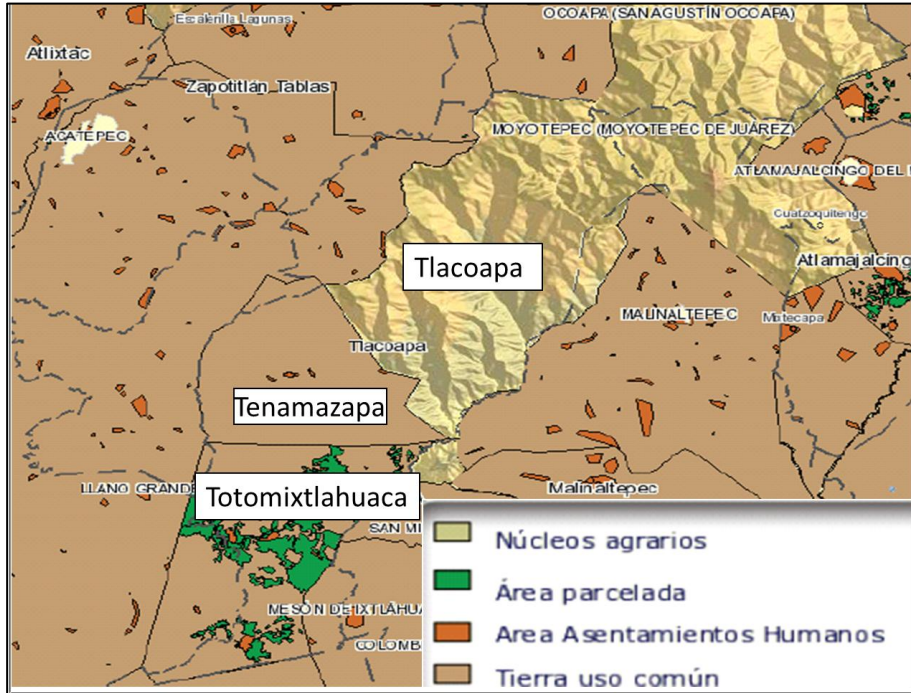
14 INEGI. Estados Unidos Mexicanos. Censo Agropecuario 2007, IX Censo Ejidal. Aguascalientes, Ags. 2009.

15 CDI-PNUD. Sistema de indicadores sobre la población indígena de México con base en: INEGI. XII Censo General de Población y Vivienda, México, 2000.

16 SAGARPA, Servicio de Información Agroalimentaria y Pesquera.

industrializadas en la misma entidad, por ejemplo, los rendimientos van de más de 4 toneladas por hectárea.

Mapa 9. Comunidades indígenas y núcleos agrarios, Tlacoapa, Gro.



Fuente: INEGI, <http://gaia.inegi.org.mx/mdm5/viewer.html>, consultado en septiembre de 2011.

Ahora bien, en el municipio la mayoría de la gente se ocupa en actividades agrícolas y los patrones de consumo no han cambiado esencialmente; dado que prevalece el alto consumo de maíz y frijol en una economía denominada de autoconsumo; también se puede observar que algunos productos industrializados van formando parte de la dieta en la

comunidad. Los procesos tendientes hacia la economía moderna y a la urbanización se han estado instalando paulatinamente reconfigurando las condiciones socioeconómicas.

Analizando los datos de la última década respecto a la producción y consumo de maíz, con las reservas que las estadísticas agrícolas a nivel local se tienen y máxime en un municipio con estas características, se puede observar en los siguientes cuadros (4 y 5) un claro déficit en la producción por los niveles necesarios de consumo. Evidentemente algo ocurre en cada una de estas comunidades en su estructura productiva, y es que en estas comunidades la mayoría de la gente se dedica *hacer la milpa*.

La milpa en una primera aproximación la podemos ubicar en el esquema de producción tradicional, ocupaba el centro de la actividad productiva de las comunidades indígenas, las demás actividades eran complementarias, las que generan ingresos monetarios son para abastecer el consumo inmediato e insumos en la producción de la milpa (herramientas de trabajo, fuerza de trabajo externa a lazos familiares, fertilizantes, etc.).

Cuadro 4. Producción de maíz por año agrícola en el municipio de Tlacoapa, Guerrero.

Año	Superficie			Producción (Ton)	Rendimiento (Ton/Ha)	Precio medio rural (\$/Ton)	Valor producción (miles de \$)
	Sembrada (Ha)	Cosechada (Ha)	Siniestrada (Ha)				
2001	1,148	1,148		1,348	1.17	1,593.74	2,148
2002	1,163	1,153	10	1,046	0.91	3,000.00	3,138
2003	1,186	1,186		2,049	1.73	2,981.94	6,110
2004	1,186	1,107	79	1,389	1.26	3,027.00	4,205
2005	1,579	1,245	334	1,578	1.27	3,000.00	4,734
2006	1,570	1,457	113	2,208	1.52	2,990.05	6,601
2007	1,578	1,578		2,447	1.55	2,884.64	7,059
2008	1,582	1,582		2,616	1.65	3,671.89	9,606
2009	1,585	1,477	108	1,361	0.92	3,766.98	5,128
2010	1,570	970	600	938	0.97	3,615.95	3,390

Fuente: Anuario Estadístico de la Producción Agrícola de los Estados Unidos Mexicanos, Servicio de Información Agroalimentaria y Pesquera (SIAP), Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA)

Cuadro 5. Producción y consumo de maíz por año en el municipio de Tlacoapa, Guerrero.

Año	Producción (Ton)	Cantidad de suministro de alimentos, México (kg/persona/año)	Cantidad de suministro de alimentos, Rural (kg/persona/año)	Población	Consumo anual (Ton)	Saldo entre producción- consumo
2001	1,348	129.0	258.0	9,111	2,351	-42.7
2002	1,046	127.4	254.8	9,029	2,301	-54.5
2003	2,049	125.9	251.7	8,946	2,252	-9.0
2004	1,389	125.1	250.3	8,865	2,219	-37.4
2005	1,578	121.7	243.4	8,733	2,126	-25.8
2006	2,208	123.5	247.0	8,981	2,218	-0.5
2007	2,447	122.9	245.9	9,237	2,271	7.8
2008	2,616	125.1	250.2	9,499	2,376	10.1
2009	1,361	125.1	250.2	9,769	2,444	-44.3
2010	938	125.1	250.2	9,967	2,493	-62.4

Fuente: Anuario Estadístico de la Producción Agrícola de los Estados Unidos Mexicanos, Servicio de Información Agroalimentaria y Pesquera (SIAP), Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA). FAOSTAT: <http://faostat.fao.org/site/609/DesktopDefault.aspx?PageID=609#ancor>, consultado en julio de 2011

Las tres comunidades tienen sus propias dinámicas económicas, sociales, políticas y culturales, la particularidad de

cada una de ellas es de vital importancia para comprender el objetivo en cuestión. En este estudio me centraré en la comunidad indígena de Míjuíí, que es la más próxima a mi entendimiento, como miembro ésta y del pueblo Mə'phəə.

Actualmente, dentro de las fronteras de la comunidad se encuentran diversas actividades productivas que van desde la agricultura hasta el comercio en pequeña escala. La dinámica demográfica de la población y la diversificación del aparato productivo ha desencadenado una serie de reconfiguraciones en el sistema productivo tradicional. Sin embargo, la gente de Míjuíí sigue haciendo la milpa.

2.2. Problematización

Como problemática de investigación me he planteado la necesidad de generar respuestas a las condiciones en que vive actualmente mi comunidad, ya descrita más arriba, desde la economía, dado que la mayoría de la población se dedica a cuestiones agrarias, siembra de maíz, frijol, calabaza entre otros productos y también porque esta tesis trata de economía; la respuesta clásica a esta interrogante desde la economía dominante deviene de una deficiencia de los medios de

producción y su rendimiento¹⁷. La estrategia general planteada en mi tesis es que esta respuesta no es suficiente, incluso es negativa en el sentido de que no hace más que producir el discurso desarrollista, lineal de progreso hacia la modernidad, donde todos los que quedan fuera son atrasados. Hace falta dar otras respuestas, desde la mirada misma de los miembros de la comunidad, de sus saberes y el diálogo con otros saberes y conocimientos, es decir, de perspectivas más amplias.

La necesidad de miradas distintas nos obliga pues a estar atentos sobre los cambios que ocurren en el campo, una de ellas es la proliferación de la práctica productiva orientada hacia el monocultivo que busca potenciar el rendimiento.

El reto de esta propuesta, a partir de un enfoque sistémico, trataremos de mostrar que la milpa forma parte de un sistema productivo complejo dentro de la economía indígena, desde la comunidad indígena de Míñuí (Tlacoapa, Gro.), para revelar por qué los mə'phąą de Míñuí siguen haciendo la milpa aun cuando su producción no cubre el nivel mínimo de subsistencia (según estándares de la economía

¹⁷ Según este discurso la problemática se explica por la correlación de economías atrasadas y modernas, explicando que su pervivencia "tiene que ver tanto con la insuficiente capacidad de absorción del núcleo 'moderno' de la economía, como con las características específicas de la 'lógica interna' en que se basa el comportamiento de estos sectores 'atrasados'(López, 1991: 148)

dominante, por lo que la considera atrasada); así mismo este estudio pretende acercarse al conocimiento de esta problemática desde otra mirada; a partir del discurso vertido en las entrevistas a los milperos y la observación en campo, descubrir la palabra del milpero pienso que nos permitirá evaluar la situación actual del Sistema Productivo Milpa (SPM).

Al mismo tiempo, contradicciones internas y externas, no sólo en el nivel productivo, sino también en el nivel comunitario crean incertidumbre: crisis. A pesar de este incremento de incertidumbre creemos que la comunidad guarda en su memoria colectiva, en su actuar cotidiano prácticas solidarias que pueden ser el detonador hacia la reflexión de posibles horizontes alternativos.

El SPM no se desenvuelve por sí sólo, forma parte de un contexto, de una totalidad compleja; el pueblo, la comunidad y el territorio forman en primera instancia este todo complejo, hay que revelarlas críticamente, su dinámica tiene historia y esa historia está tejida con múltiples eventos y estrategias en el espacio y tiempo. Hace falta pues, primero situar y contextualizar lo que somos los Mə'phaa, para poder explicarnos después dentro de una problemática (la milpa) en un campo específico (la economía).

2.3. Objetivo general

A partir de un enfoque sistémico, trataremos de mostrar que *la milpa* forma parte de un sistema productivo complejo dentro de la economía indígena, desde la comunidad indígena de Míñuí (Tlacoapa, Gro.), para revelar por qué los me'phaꝁde Míñuí siguen haciendo la milpa aún cuando su producción no cubre el nivel mínimo de subsistencia según la visión de la economía moderna.

2.3.1. Específicos

- Decir quiénes son los me'phaꝁ, su forma particular de ver e interpretar el mundo para tratar de entender su modo de vida.
- Identificar patrones culturales antiguos y su repercusión en el presente.
- Mostrar que la milpa es una de las riquezas culturales y naturales de los pueblos indígenas de México; particularmente de la comunidad de Míñuí.
- Explicar qué entendemos por Sistema Productivo Milpa (SPM) y su funcionamiento.
- Valorar el SPM desde la ciencia económica bajo el principio de *pretensión económica de justicia*.

2.4. Hipótesis

El Sistema Productivo Milpa (SPM) es parte de la economía indígena, su lógica de producción-reproducción obedece a una estrategia de sobrevivencia y a un modo de vida concreto, resultado de la interacción entre hombre y naturaleza en conexión con su cosmovisión; *hacer la milpa* tiene implicaciones no solamente en el nivel productivo sino en toda la comunidad y su racionalidad es distinta a la agricultura industrial por lo que se revela más viable en términos ecológicos y comunitarios.

2.5. Marco teórico

Por lo general el análisis tendiente a discernir sobre las particularidades supuestamente indígenas de una economía cae en la trampa de utilizar un campo analítico delimitado, se quiere ver el comportamiento de ésta con nociones hegemónicas, dentro del sistema capitalista, haciéndolo se incurre en la reproducción de ésta, se derivan conclusiones desafortunadas que no ayudan en nada a entender la problemática que viven los pueblos indígenas; lo más que se ha llegado con este tipo de análisis es clasificarla como de subsistencia, tradicional y atrasada.

Para anclar nuestra propuesta de análisis dentro de la economía, seguiremos a Marx(1975: 215) desde la noción fundamental de trabajo como “un proceso entre el hombre y la naturaleza, proceso en el que el hombre media, regula y controla su metabolismo con la naturaleza”; y con Dussel, desde la *poiética*, ya que ésta la ha ocultado la *práctica*:

[...] práctico y práctica viene del griego (πραξις: praxis), e indica la relación hombre-hombre; en especial la relación política, o las relaciones sociales de producción. Mientras que poiésis y poiético viene de otra palabra griega (ποίησις: hacer, producir, fabricar), e indica la relación hombre- naturaleza, en especial la relación tecnológica, o todo el ámbito de las fuerzas productivas, la división del trabajo, el proceso del trabajo, etc.” (1984: 13)

De modo que el “acto o la *acción económica* tiene una constitución compleja, ya que incluye la interrelación humana *práctica* (de productor y agentes del intercambio) y la relación *productiva* con la naturaleza”(Dussel, 2001: 141) y; la “acción [siempre] supone complejidad, es decir, elementos aleatorios, azar, iniciativa, decisión, conciencia de las derivas y de las transformaciones”(Morin, 1990: 115). Este trabajo parte desde la crítica de la economía política con Marx y hacia una ética de la vida con Dussel(1998):

[...] la *acción económica* es más compleja que las acciones comunicativa, política o tecnológica; ya que la primera y segunda son sólo prácticas y la tercera productiva; mientras que la *acción económica* es simultáneamente *práctico-productiva*, es decir, tiene aspectos materiales, formales intersubjetivos y de factibilidad

productiva. Desde este punto de vista la relación entre ética y economía cobra nuevo sentido. Los principios éticos no se yuxtaponen *desde afuera* a la economía, sino que la constituyen *por dentro* y en tanto economía. Si un acto, una micro-estructura, una institución o un sistema económicos no tendiera a la reproducción de la vida humana se habrán tornado en *anti-económico* —sería un gasto inútil, al menos en el largo plazo, desde el criterio último material económico de la vida humana—. La compatibilidad entre a) el fin de la acción económica como económica (ahorro o economía de recursos escasos en vista de la reproducción de la vida) y b) su consistencia ética, nos habla de la mutua referencia material, ya que en ambos casos hay una exigencia de reproducción de vida humana (exigencia económica y ética material). La exigencia estrictamente económica debería ser de *eficacia* para la obtención de un bien *económico* por el cálculo medio-fin en el sentido de la reproducción de la vida también en el largo plazo (más allá del criterio de la competencia inmediata en el mercado, a corto plazo); por su parte, la exigencia ética material es normativa como *deber* de reproducir la vida humana en general. La *verdad práctica* (ética y tecnológica, donde la primera se encuentra presente también en el nivel práctico del mismo acto económico) dice *referencia* a la realidad de la vida humana y su efectiva reproducción por el consumo de bienes materiales necesarios, satisfactores de necesidades impostergables. Si se cumplen estas condiciones hay entonces pretensión de verdad práctica ético-económico de la acción (Dussel, 2001: 142-143)

El horizonte de comprensión-valoración del Sistema Productivo Milpa, desde la ciencia económica, será pues, tomando en cuenta el principio de *pretensión económica de justicia*:

Un *acto económico* no sólo tiene materialmente *pretensión económica de eficacia* en el uso adecuado (económico) de los recursos escasos para la reproducción de la vida humana en comunidad, mediando una democrática consensual decisión de sus exigencias, de lo empíricamente posible, sino que tiene por exigencia, por ser un acto humano, *pretensión económica de justicia*

(en el sentido de bondad pública o intersubjetividad institucionalizada)(Dussel, 2001: 144)

De este modo como dice Franz Hinkelammert y Henry Mora(2005), la vida se convierte en el criterio esencial de referencia, donde la acción solidaria y el bien común median entre la institucionalidad y el reconocimiento mutuo entre los sujetos y de éstos con la naturaleza.

Pensamos pues que la economía indígena es otra, distinta a la economía hegemónica capitalista, su reminiscencia la queremos encontrar en la milpa, pero este desde un enfoque sistémico. Y lo otro debe conocerse desde lo otro, la clave nos lo da la lingüística, en especial desde la visión de Carlos Lenkersdorf cuando dice que “según percibimos las cosas las nombramos; según las nombramos hablamos; y así también estructuramos nuestro idioma”(2005: 54), así pues, con este principio en economía, pensamos que hay muchas economías, otras economías. Decimos entonces que según cómo hacemos las cosas (acción económica) las cosechamos; según las cosechamos vivimos; y así también estructuramos nuestra sociedad que nos produce y reproducimos; o de otro modo, según las relaciones sociales de producción es nuestro modo de producción, y según nuestro modo de producción es como vivimos, y así también estructuramos nuestra sociedad que nos

produce y reproducimos. Por ejemplo, el modo de producción hegemónico hoy en día, basa sus relaciones sociales de producción en la explotación a través de procesos de mercantilización, lo cual produce desigualdad y negación de la vida del otro, estructurando así una sociedad enajenada que produce individuos enajenados que a la vez reproducen esta sociedad.

Para tratar de explicarnos cómo entendemos el Sistema Productivo Milpa (SPM) trataremos de abordarlo desde una lógica sistémica organizacional; lo que para Emilio Roger Ciurana(2000) es poner en práctica el bucle que va del todo a las partes y de las partes al todo. Es poner en práctica el bucle análisis / síntesis; es ver la unidad global organizada de interrelaciones, acciones o individuos. Importa entonces comprender el SPM como totalidad compleja.

Concebir el SPM desde la complejidad implica verlo como modelo que interrelaciona y entrelaza(Ciurana, 2000), como aquello que se teje junto(*complexus*)(Morin, 1993), como unidad compleja que requiere dos o más componentes, que se juntan de tal manera que no es trivial su separación(Lavanderos y Malpartida, 2005) y que presenta la paradoja de lo uno y lo múltiple(Morin, 1990).

Pensar el SPM en su complejidad implica pues integrar la incertidumbre y concebir su organización; y que seamos capaces de religar, de contextualizar, de globalizar, pero, al mismo tiempo, de reconocer lo singular y lo concreto (Morin, 1997: 54). De ahí que resulte necesario distinguir lo que rige la forma en que pensamos y el modo en que usamos la lógica, lo que constituye en paradigma (Ciurana, 2000).

A partir de la cibernética, la teoría de los sistemas, la teoría de la información, la auto-organización en biología y el orden a partir del ruido (Von Foerster), Edgar Morin construye [como proceso] un paradigma de la complejidad, un método: el pensamiento complejo¹⁸. Este último tiene la finalidad de religar los conocimientos humanos fragmentados, mediante la aplicación de siete principios (Delgado, 2006: 119-120):

1. *principio sistémico u organizativo*: la interconexión de las partes con el conocimiento del todo. Este principio nos permite comprender las interrelaciones existentes entre conocimientos fragmentados, así como las reconfiguraciones dinámicas de un sistema y los fenómenos emergentes de este tipo de actividad;
2. *principio "hologramático"*: donde la totalidad del sistema se encuentra comprendida en la parte o componente y donde ésta última se inscribe, a su vez, en el todo. Este principio nos permite encontrar relaciones de isomorfismo entre conocimientos y saberes fragmentados de las disciplinas y, por lo tanto, operar traducciones de una disciplina a la otra;
3. *principio del bucle retroactivo*: donde el efecto actúa sobre la causa y la causa sobre el efecto. Este principio nos permite modelar y

¹⁸Sitio web. www.edgarmorin.com/Default.aspx?tabid=55

simular sistemas dinámicos con fines didácticos, de tipo explicativo o predictivo, donde es posible visualizar las consecuencias de una acción, ya sea en el sentido de la búsqueda del equilibrio del sistema (retroalimentación negativa) o de su desestabilización (retroalimentación positiva);

4. *principio del bucle recursivo*: donde los productos y los efectos de una acción se convierten, ellos mismos, en productores y causantes de esa acción. Este principio nos permite comprender la capacidad de autopoiesis o autocreación de los seres vivos y aparece como el fenómeno explicativo esencial que los constituye. En otro orden de ideas, también nos permite expandir nuestro nivel de comprensión de fenómenos complejos de tipo social o natural;

5. *principio de autonomía/dependencia*: donde la individualidad-autonomía de los seres humanos se encuentra fundada sobre la colectividad-dependencia. Este principio nos permite comprender, entre otros, la emergencia de un fenómeno y su contexto, el sistema observado, en función de la expresión de su autonomía y la dependencia del contexto del cual emerge. También nos permite comprender la relación simbiótica existente entre la búsqueda de autonomía y la libertad del individuo, así como la necesidad de recurrir a los lazos sociales y afectivos que le unen a la sociedad para poder lograr la autonomía y la libertad buscadas;

6. *principio dialógico*: donde dos principios o nociones que debieran excluirse mutuamente se unen y resultan inseparables en un nivel de la realidad. La dialógica implica una relación solidaria entre orden, desorden y organización para evolucionar hacia mayores niveles de complejidad, por ejemplo, un organismo (orden) necesita ser perturbado en un cierto grado (desorden), con el fin de reorganizar su propia estructura (organización);

7. *principio de reintroducción del conocedor en todo conocimiento*: donde la intervención del observador de un fenómeno modifica la representación de ese mismo fenómeno. Este principio nos permite comprender el rol del observador en la constitución de un fenómeno emergente.

En el desarrollo de este trabajo tratamos de asumir estos principios, que a nuestro entender desde la lógica del otro, del excluido o del vencido, que es el caso de nuestros pueblos

indígenas, dice más que una lógica de disyunción-reducción, por ejemplo, el maíz respecto a la milpa, quedando fuera el contexto donde se produce y las emergencias que produce.

El SPM forma parte del campo económico, pero también está relacionado con otros campos, como el ecológico, el político, el cosmogónico, cultural y muchos otros. El énfasis principal se dará en el económico aunque en la medida de lo posible se tratará de indicar la relación que guarda con los demás campos, otros sistemas productivos y otros conocimientos.

En términos generales necesitamos de pluridisciplina, pero también de interdisciplina, más aún, de frente a los saberes tradicionales y otros conocimientos, necesitamos transdisciplinariedad, en el sentido que le da Basarab Nicolescu, donde el prefijo “trans” indica que el estudio y el análisis acontecen simultáneamente entre las disciplinas, a través de las disciplinas, y más allá de las disciplinas; y su finalidad es la comprensión del mundo actual, donde uno de los imperativas es la unidad del conocimiento. La investigación transdisciplinaria es claramente distinta de la disciplinaria, aun cuando son completamente complementarias(Delgado, 2006: 121)

Funciona como un marco de pensamiento que busca integrar los diversos análisis científicos, sociales, culturales y espirituales, cuya finalidad no es sólo la comprensión del mundo presente, sino también la modelización de su evolución(Romero Picon, 2002)

En este sentido, es necesario retomar los procesos de reflexividad ya iniciada en algunas disciplinas; por ejemplo, la interacción de conocimientos antropológicos ligados a la biología y a la agronomía han posibilitado la creación de nuevos campos: etnoecología, etnobotánica y la agroecología. En definitiva necesitamos de un dialogo de saberes, como dice Enrique Leff(2010: 114), a modo de estrategia política para construir la sustentabilidad.

2.6. Desde Mínguúí (Trabajo de campo)

Este apartado pretende dar cuenta el modo como nos relacionamos con la comunidad, dentro y fuera de ella, como parte y como migrante (que de algún modo se le ve extraño), como observador y como participante.

En la comunidad hablamos dos lenguas. Nuestra lengua original mi'phəḡ y el español que ya también es nuestra lengua. Preferentemente nos comunicamos con la primera lengua, no

sólo porque es la más hablada, sino que es la que guarda lo distinto, lo que trata de revelar este trabajo. Así que, las entrevistas y las pláticas entabladas con la gente de la comunidad se hicieron en nuestra lengua original; lo traducimos para entendernos, el riesgo que incurrimos en esto es grande, porque son distintos modos de ver e interpretar el mundo, a pesar de esta traba nos apegamos a lo más significativo que nos expresa nuestra lengua mi'phaa.

Nuestra historia forma parte de este trabajo, originario de la comunidad de Míñuí ya descrita con anterioridad, en lo tocante a la milpa, desde niño ayudaba a estas labores de acuerdo con mi edad y habilidad desarrollada, la ayuda mutua y el trabajo colectivo formaban parte del modo de hacer la milpa, la primera en el ámbito de la economía doméstica y la segunda para la mayordomía. Como migrante dejé parcialmente esta actividad, cooperando sólo con la economía doméstica.

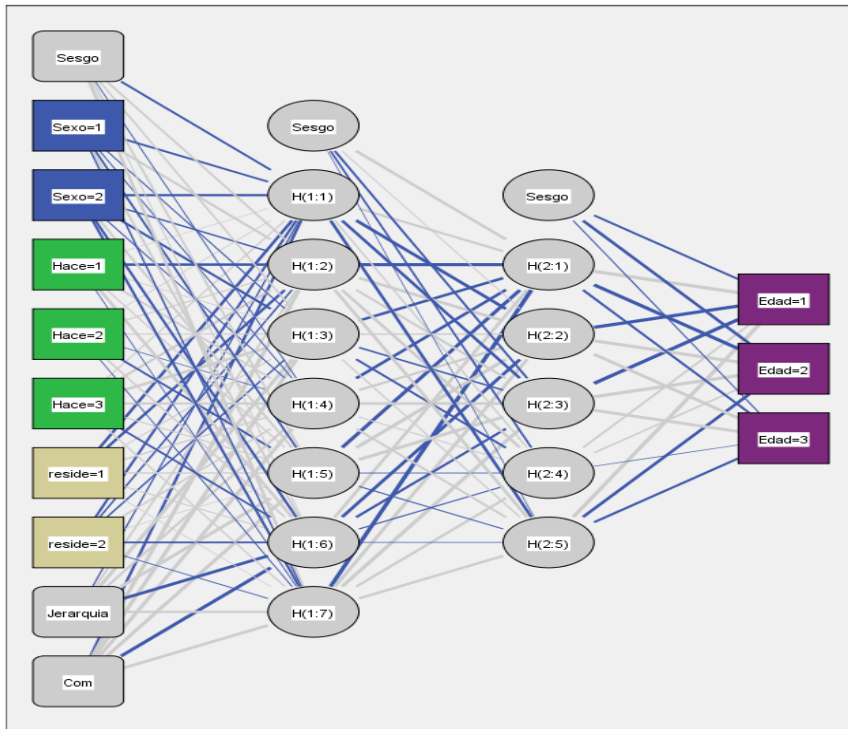
Contextualizándome dentro de la comunidad y fuera de ella es como se desarrolla este trabajo, con los conocimientos formales adquiridos y los saberes es como se teje el análisis y la síntesis que aquí se expone.

La estrategia en este trabajo para seleccionar a las personas claves a entrevistar, sigue el principio de construcción de mapa de redes o sociogramas (Colectivo), que tiene como propósito detectar un conjunto de individuos y, a partir de las interacciones de cada uno de ellos, elaborar una estructura relacional que permite distinguir subgrupos e individuos significativos.

Ocupamos sus dos principales técnicas, primero, desde la perspectiva auto-centrada, que consiste en tomar como punto de partida la lista de contactos, amigos y familiares, para ir ampliando la red; segundo, desde la perspectiva funcionalista, que consiste en traducir la estructura de la comunidad en un sistema de interrelaciones, para tratar de representar su posición en la red en función de su lugar en la comunidad.

La combinación de ambas técnicas pensamos que nos permite acercarnos a la problemática aquí planteada. Tejimos primero una red entre amigos y familiares, con la información recabada de esta red primaria buscamos personajes significativos, lo cual nos lleva a la siguiente representación. Lo que nos muestra que los grupos etarios guardan dependencia con la estructura productiva y jerárquica de la comunidad.

Red de relaciones en función de la edad



Las variables consideradas fueron: Edad (jóvenes: 1, adultos: 2 y adultos mayores: 3); Sexo (mujer: 1 y hombre: 2); Hacen milpa (no: 1, aprendiz: 2 y si: 3); Residencia (centro: 1 y fuera: 2); Estructura comunal (bajo: 1, medio: 2 y alto: 3) y; Comuneros (no: 1 y si: 2)¹⁹. El color y grosor de las líneas

¹⁹ Con base a la información recabada en las entrevistas las codificamos en estas variables, después se procedió a mapearlo con el programa IBM® SPSS® Statistics con la herramienta denominada redes neuronales; cabe aclarar que el interés aquí es sólo de carácter cualitativo para revelar la configuración global de nuestro universo de estudio; una línea de investigación cuantitativa requeriría recoger más datos que las que utilizamos aquí para modelar, sobre todo porque la técnica de redes neuronales se utiliza para el análisis predictivo, cosa que sería un interesante ejercicio posterior para ver el posible desenvolvimiento del SPM y la comunidad.

indica el grado de rechazo o aceptación de las relaciones; líneas grises indican aceptación de la relación, por ejemplo, entre los jóvenes hay más conexiones de rechazo que de aceptación.

Desde esta perspectiva, nos aventuramos a recoger las entrevistas, optando por dos matrices de identificación, uno para jóvenes, de 15 a 25 años, y otro para adultos de 25 años y más. La primera matriz intenta recuperar en el imaginario de la juventud de Míñuí su posición frente al SPM y la segunda trata de visibilizar el SPM en su estado actual.

Se optó por utilizar la entrevista a profundidad como una herramienta de investigación cualitativa diseñada para el establecimiento de una interacción personal, de carácter individual entre investigado y el investigador (Ruiz Olabuénaga, 1999: 247)²⁰

Partiremos de la representación que se tiene de las economías tradicionales desde el discurso hegemónico y con

²⁰ Tanto el diseño de las matrices de identificación como las entrevistas tuvieron dos momentos clave, aunque el diseño de las matrices surgió a lo largo de la investigación; en mayo de 2010 fue elaborada la versión final para adultos, gracias al diálogo que mantuve con mi compañera Nalleli (socióloga) y mi hermana Cele (psicóloga), las primeras entrevistas las hicimos Cele y yo entre agosto y septiembre de 2010, cuando la montaña esta reverdecida y la milpa está en pleno desarrollo. La versión final de la entrevista para jóvenes fue elaborada en abril de 2011, apoyándome en el diálogo ya abierto y con los resultados que arrojaban las primeras; las entrevistas las realizamos a finales de junio, cuando en la comunidad había un ambiente de fiesta debido a la celebración de los santos patronos San Pedro y San Pablos; por último, la traducción-transcripción-corrección fue continua hasta abril de 2012.

los elementos que la integran formaremos el cuerpo de las matrices de identificación o cédulas de entrevistas, para poder contrastarla con la realidad desde el SPM.

Una manera de explicar qué es una economía tradicional es la de calificarla como aquella forma de economía que se compone de *prácticas ancestrales de adaptación a un medio determinado*, en las cuales *no interviene el dinero*. Las economías tradicionales indígenas contienen los siguientes elementos: (i) en la *producción*, dichas prácticas ancestrales determinan un paisaje específico, en virtud de formas particulares de apropiación del territorio, conocidas como *uso cultural del territorio* de cada pueblo indígena, generalmente trabajadas con técnicas tradicionales; (ii) en la *distribución* (de lo producido ancestralmente y de la asignación de la fuerza de trabajo), operan mecanismos diferentes a la intermediación del dinero, conocidos como *reciprocidad y redistribución*. Estos mecanismos están, a su vez, íntimamente relacionados con la articulación de grupos en otro paisaje, esta vez social, conocido como el de las redes de reciprocidad, el cual, en las regiones de cordillera, se escalonan a lo largo de los diferentes pisos térmicos en un fenómeno denominado complementariedad vertical y en las planas a través de complementariedades de oposición. La sostenibilidad de estas economías está *ligada a éticas (armonía, equilibrio) que ligan las redes sociales al ambiente*, de forma igualmente complementaria; (iii) en el *consumo*, se caracterizan por poseer formas de igualación, con ideales de una verdadera abstención de la acumulación; (iv) por regla general, la *organización social* determina en mayor o menor grado la asignación del trabajo, el usufructo de recursos y la distribución; y (v) *la tierra es un ser vivo* que se pertenece a sí mismo, lo que conlleva que los tratamientos legales nacionales del tema de la propiedad se consideren una distorsión por parte de los indígenas. La apropiación privada se justifica a nivel de usufructo -generalmente de carácter segmentario-, y no de disposición de la tierra, aspecto que los pueblos indígenas prefieren sea interpretado como comunal (Perafán, 2000)

Cuadro 6. Matriz de identificación del SPM en jóvenes, formas y estructura de la producción actual e indagación de continuidad.

Elemento	Pregunta relacionada
Producción: <i>uso cultural del territorio.</i> Trabajo: técnicas tradicionales	<p>¿Sabes cómo se hace la milpa? ¿Cómo? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Por qué? ¿Cuántas veces se hace al año? ¿Por qué? ¿Para qué? ¿De quién es la tierra dónde se hace? ¿Quién establece las propiedades? ¿Sabes hacer la milpa? ¿Por qué? ¿Tu familia hace la milpa? ¿Para qué? ¿Dónde has tenido la oportunidad de observar la producción? ¿Cómo participas o has participado? ¿Te gusta? ¿Por qué?</p>
Distribución: <i>reciprocidad y redistribución</i>	<p>¿Qué se hace con la producción de la milpa (maíz, frijol, calabaza, etc.) que has observado? ¿Por qué crees que se hace esto? ¿Consideras que la cosecha es suficiente? ¿Por qué? ¿Qué consideras una cosecha ideal?</p>
Consumo: formas de igualación vs. Acumulación	<p>¿Si tú cosecharas y obtuvieras más de lo que consume tu familia, qué harías con el sobrante? ¿Qué piensas del dinero? ¿Cuánto sería mucho dinero para ti?</p>
Organización social: asignación del trabajo, usufructo de recursos y la distribución	<p>¿Cómo se organizan las personas para trabajar la tierra? ¿Entre cuántas personas trabajan los terrenos? ¿Por qué y para qué crees que se trabaje así? ¿Cómo les pagan a los trabajadores que apoyan? ¿Consideras justo esto? ¿Por qué? ¿Todos trabajan igual? ¿Por qué? ¿Cuál es tu opinión sobre la organización de su trabajo? ¿Tú ayudas en trabajos comunitarios? ¿Cuáles? ¿Para qué? ¿Por qué?</p>
Propiedad de la tierra: <i>la tierra es un ser vivo</i>	<p>¿Qué es la naturales? ¿Qué es el monte? ¿Qué es la tierra? ¿Cuál es la diferencia entre éstos? ¿Qué es lo que tienen en común? ¿Conoces rituales para obtener buena cosecha? ¿Dónde lo hacen? ¿Cuándo? ¿Quién los hace? ¿Qué piden? ¿A quién le piden? ¿Tú los has hecho? ¿Por qué? ¿Para qué? ¿Piensas seguirlos practicando? ¿Por qué? ¿Quieres dedicarte al campo? ¿Por qué? ¿En tu familia hay comuneros? ¿Crees heredar terrenos o parcelas? ¿Qué harás con ellas? ¿De requerirlo las vendería? ¿En qué casos lo haría? ¿Por qué? ¿A quién preferirías venderlas a algún familiar o alguien sin parentesco? ¿Por qué? ¿Te gustaría volverlas a heredar a algún familiar? ¿Por qué? ¿Crees seguir viviendo igual que tu familia? ¿Por qué? ¿Qué te gustaría conservar? ¿Por qué? ¿Para qué? ¿Qué piensas del trabajo del campo?</p>

Cuadro 7. Matriz de identificación del SPM en adultos, formas y estructura de la producción actual e indagación de continuidad.

Elemento	Pregunta relacionada
Producción: <i>uso cultural del territorio</i> . Trabajo: técnicas tradicionales	¿Usted aún hace la milpa? ¿Usted produce lo que consume, maíz, frijol, otros? ¿Cómo lo produce? ¿Dónde y cuándo? ¿Cuántas veces siembra al año, dónde y cuándo? ¿De quién es la tierra dónde produce?
Distribución: <i>reciprocidad y redistribución</i>	¿Qué hace con su cosecha? ¿Distribuye o vende lo que produce? ¿Lo que cosecha le alcanza? ¿No, dónde adquiere lo que le falta y aproximadamente cuanto es lo que hace falta?
Consumo: formas de igualdad vs. Acumulación	¿Si cosechara más de lo que necesita, que haría? ¿Usted qué piensa del dinero? ¿Cuánto sería mucho dinero para usted?
Organización social: asignación del trabajo, usufructo de recursos y la distribución	¿Cómo se organiza para trabajar su tierra, lo hace sólo o con quién? Les paga con dinero a los que le ayudan o qué les da ¿Hacen trabajo en común? Trabajó usted en algún momento del año para la comunidad, ¿por qué?
Propiedad de la tierra: <i>la tierra es un ser vivo</i>	¿Usted qué piensa de la tierra, del monte o de la naturaleza? ¿Usted hace “costumbre” (rituales) para obtener buena cosecha, dónde lo hace, cuándo, quién lo hace, a quién le piden? ¿Usted cómo se define o se identifica? ¿Es usted comunero? ¿Usted ha vendido o piensa vender su tierra o sus parcelas? Si, es algún familiar o no importa el parentesco No, ¿lo piensa heredar a alguno de sus familiares?

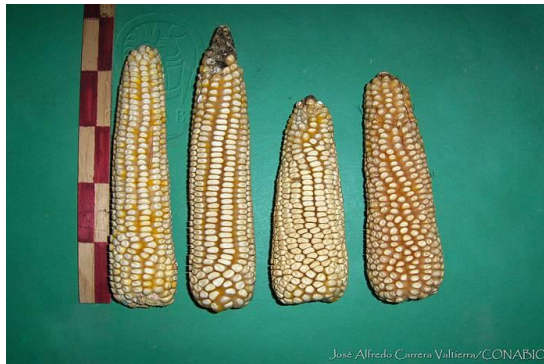
Capítulo 3. Xaxtu / Milpa ↔ Sistema Productivo Milpa (SPM)

En este capítulo abordaremos la estructura de la milpa, los elementos que la integran, su organización y funcionamiento. Con esto, trataremos de avanzar hacia la propuesta de un enfoque sistémico de la milpa, donde descubriremos las conexiones dentro y fuera del sistema, las claves para entender en qué situación se encuentra actualmente en la comunidad de estudio. Iremos revelando cómo el SPM forma parte de un todo que contiene otros sistemas y forma parte también de otros sistemas, del modo que el eje del análisis se aborde desde una óptica compleja.

3.1. La triada mesoamericana.

En lo que ahora llamamos América, mucho antes de la invasión y posterior conquista, se crearon y recrearon culturas originales; su cultura material deviene de una riqueza particular, en Mesoamérica una de esas riquezas es precisamente la milpa conteniendo en su seno plantas como el maíz, el frijol, la calabaza, el chile, entre otras, las tres primeras son las que conforman la triada mesoamericana.

Veamos pues la cualidad de cada una de estas principales plantas. El maíz hasta donde se tiene conocimiento se originó en Mesoamérica, los estudiosos de la materia difieren cómo, cuándo y dónde específicamente, si tiene un origen común o centros diversos, las fechas ligadas a éstas y el modo en que fue domesticado; en lo que sí están de acuerdo es que fue en Mesoamérica, particularmente en el área que comprende actualmente el territorio nacional.



Maíz cónico. Fuente: José Carrera Valtierra / CONABIO

Según Kato et al.(2009), dos teorías son las que hasta ahora mejor explican el fenómeno:

Una sugiere que la domesticación pudo haber ocurrido en una región específica y a partir de un limitado número de plantas (hipótesis unicéntrica); otra propone que este proceso pudo haber ocurrido en diferentes momentos y lugares (hipótesis multicéntrica). [...] La primera, la teoría del evento único de domesticación (unicéntrica) propone que las poblaciones del teocintle de la raza Balsas o subespecie (ssp.) *parviglumis* localizadas en el centro de la cuenca

del Balsas (oriente de Michoacán, suroeste del estado de México y norte de Guerrero) dieron origen al maíz, la segunda, propone que el maíz tuvo un origen multicéntrico, es decir, que existieron varios centros de domesticación a partir de diferentes poblaciones de teocintle hace unos 8,000 años. [...] El análisis bibliográfico comparativo de las teorías sobre el origen del maíz conduce a considerar que la teoría multicéntrica puede ser la más aceptable desde el punto de vista morfológico, citológico y molecular. Sin embargo, por el hecho de que el proceso de domesticación ocurrió hace ocho ó 10 mil años, no es posible conocer lo que sucedió en esa época por falta de evidencias físicas. Aún cuando se considera que la teoría multicéntrica es la más aceptable, se debe revalorar y continuar la investigación sobre las diferentes teorías, con objeto de lograr una explicación más apegada a la realidad del proceso de creación y diversificación de este cereal.

Por otro lado, según la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO, 1993) la calidad nutritiva del maíz como alimento viene determinada por la composición de aminoácidos de sus proteínas:

La importancia de los cereales en la nutrición de millones de personas de todo el mundo es ampliamente reconocida. Debido a su ingesta relativamente elevada en los países en desarrollo, no se les puede considerar sólo una fuente de energía, sino que además suministran cantidades notables de proteínas. Los granos de cereal tienen una baja concentración de proteínas y la calidad de éstas se halla limitada por la deficiencia de algunos aminoácidos esenciales, sobre todo lisina. Un hecho mucho menos conocido es que algunos cereales contienen un exceso de ciertos aminoácidos esenciales que influye en la eficiencia de la asimilación de las proteínas. Ejemplo clásico de ello es el maíz, pues otros cereales presentan limitaciones iguales, pero menos evidentes.

De tal suerte que el maíz es deficiente en algunas proteínas y vitaminas, por eso la economía agrícola recibió un extraordinario impulso de la domesticación de otras plantas

ricas en esas propiedades(Semo, 2006: 115). Una de ellas es el frijol, el maíz al unirse al frijol ofrece una proteína completa con todos los aminoácidos necesarios para la vida(Sinmaiznohaypais.org, 2007). Destacan de entre las propiedades nutritivas del frijol por su alto contenido en proteínas y menor medida en carbohidratos, además de proporcionar importantes cantidades de vitaminas y minerales(Reyes Rivas et al., 2008)



Fuente: Efraín Hernández Xolocotzi /CONABIO

Existen al menos tres especies de frijol que tienen ancestros salvajes en Mesoamérica y todas ellas comenzaron a evolucionar al mismo tiempo. Mientras que el frijol salvaje aparece en sitios arqueológicos de 7000 a 5000 a.C., el frijol

común domesticado se remonta sólo a entre 4000 y 3000 a.C. (Kaplan, 1971:519, citado por Semo, 2006).

Respecto a la calabaza, se piensa que es una de las plantas más antiguas en domesticarse en Mesoamérica. La gran mayoría de las calabazas que se consumen en el mundo tienen su origen en especies que fueron domesticadas en México, todas ellas pertenecientes al género Cucurbita.



Fuente: Miguel Ángel Sicilia Manzo /CONABIO

De hecho se trata de la primera planta cultivada en Mesoamérica, cuya fecha más antigua es de hace unos 10 000 años. Es una planta de la que se aprovecha no sólo el fruto sino sus flores y sus tallos. La importancia de la calabaza se debe a su contenido de sustancias nutritivas y a las cualidades gustativas de su fruto; las semillas son muy ricas en grasas, proteínas y albúminas (Villanueva, 2007; Guenkov, 1974,

citados por Cerón Gonzales, 2010). El principal componente de la calabaza es el agua, seguida de los hidratos de carbono. Proporciona una cantidad considerable de fibra, provitamina A, vitamina C, potasio y magnesio y en menor proporción folatos, calcio, hierro y zinc.

Por otro lado, se cree que el chile formó parte de la dieta ancestral gracias a sus propiedades para conservar y hacer más aceptable la ingestión de los alimentos, sobre todo la carne que después del secado quedaba un poco rancia(Vela; Hernández Xolocotzi, 1971).



Fuente: Miguel Ángel Sicilia Manzo /CONABIO

La evidencia más antigua del proceso de domesticación del chile se encontró en la cueva de Coxcatlán, en un depósito de la fase El Riego (6900-5000 a.C.), donde se localizaron semillas de chile (*Capsicum*), según las exploraciones de

Richard S. Macneish en Tehuacán, Puebla(Vela). Destaca pues su uso en el consumo humano ya sea como especia o condimento, se come fresco, crudo, asado o cocido. Los principales nutrientes que aportan los chiles son Vitaminas A, C, B6, Potasio, Magnesio, Fibra y Capsaicina; esta última corresponde a un grupo de alcaloides responsables del picor y ubicados principalmente en el tejido de la placenta adyacente a las semillas(Ben-Chaim et al., 2006, citados por Morán Banuelos et al., 2008); los capsaicinoides también poseen propiedades analgésicas, anti-inflamatorias, antioxidantes e incluso anticancerígenas al inhibir el crecimiento dependiente de andrógenos en células cancerígenas de seno, colon, adenocarcinoma gástrico y de próstata(Djamgoz e Isbilen, 2006; Mori et al., 2006 citados por Morán Banuelos et al., 2008)

Los especialistas en nutrición consideran que en el maíz, frijol, chile, calabaza y tomate se encuentra lo necesario para el desarrollo adecuado de la vida humana(Sinmaiznohaypais.org, 2007 ; MHN, 2011)

Con todo, no son todas las plantas domesticadas en Mesoamérica, en la siguiente tabla se muestran algunas de estas identificadas y produciéndose actualmente en México, es decir, en los territorios indígenas se encuentra el germoplasma

original, reservorio genético invaluable, muchas de ellas son parte de la milpa(Boege, 2008: 175)

Cuadro 8. Especies anuales y perennes comestibles en Mesoamérica domesticadas principalmente por los pueblos indígenas de México.

Nombre común	Nombre científico	Nombre común	Nombre científico
Algodón hueso	<i>Gossypium hirsutum</i>	Yuca alimenticia	<i>Manihot esculenta</i> Crantz
Amaranto	<i>Amaranthus hypocondriacus</i> L.	Cempaxúchitl (flor)	<i>Tagetes erecta</i> L.
Cacahuate	<i>Arachis hypogea</i> L.	Achiote	<i>Bixa orellana</i> L.
Calabaza 1	<i>Curcúbita pepo</i>	Agave mezcal	<i>Agave angustifolia</i>
Calabaza 2	<i>Curcúbita pepo</i> L.	Agave tequilero	<i>Agave tequiliza</i> Wever
Camote	<i>Ipomoea batata</i> L.	Aguacate Hass	<i>Persea americana</i> Hill
Chayote	<i>Sechium edule</i> (Jacq.)	Anona	<i>Annona reticulata</i> L.
Chía	<i>Salvia hispánica</i> L.	Arrayan	<i>Psidium sartorianum</i>
Chilacayote	<i>Cucúrbita ficifolia</i> B.	Cacao	<i>Theobroma cacao</i> L.
Chile verde	<i>Capsicum frutescens</i>	Capulín	<i>Prunus serotina</i> Eheh.
Chile seco	<i>Capsicum frutescens</i>	Chirimoya	<i>Annona chirimoya</i> Mill
Epazote	<i>Chenopodium ambrosioides</i> L.	Cirueta tropical	<i>Spondias purpurea</i> , <i>S. Bombin</i>
Frijol	<i>Phaseolus vulgaris</i>	guaje	<i>Leucaena leucocephala</i>
Frijol en ejote	<i>Phaseolus vulgaris</i>	guanábana	<i>Annona muricata</i> L.
girasol	<i>Helianthus annuus</i>	Henequén	<i>Agave foudrouyedus</i> Lam.
guaje verdura	<i>Leucaena leucocephala</i>	Jjobaba	<i>Simmondsia chinensis</i>
Huauzontle	<i>Chenopodium berlandien</i> Moq.	Magüey pulquero	<i>Agave spp</i>
Jicama	<i>Pachyrrhizus erosus</i> (L.)	Mamey	<i>Pouteria zapota</i>
Maíz en elote	<i>Zea mays</i> (L.)	Nanche	<i>Birsonima crassifolia</i> L. HBK
Maíz forrajero verde	<i>Zea mays</i> (L.)	Nopal forrajero	<i>Opuntia spp</i>
Maíz grano	<i>Zea mays</i> (L.)	Nopalitos	<i>Opuntia ficus indica</i> L.Mill
Nochebuena (plantas)	<i>Uuphorbia pulcherrima</i>	Papaya	<i>Carica papaya</i>
Pápalo	<i>Parophillum macrocephalum</i>	Pitahaya	<i>Stenocereus queretiroensis</i>
Quelite	<i>Amaranthus cruentus</i> L.	Tejocote	<i>Crataegus pubescens</i>
Romerito	<i>Suaeda torreyana</i> Wats	Tuna	<i>Opuntia Picus indica</i>
Tabaco	<i>Nicotiana rustica</i> L.	Vainilla	<i>Vanilla planifolia</i>
Tomate verde	<i>Physalis ixocarpa</i> Brut. Lam	Zapote chicozapote	<i>Manilkara zapota</i> L.
Tomate (jitomate)	<i>Licopersicum esculentum</i>	Zapote Negro	<i>Diospyros dgyra</i>
Verdolaga	<i>Portulaca oleracea</i> L.		

Algunas plantas y árboles asociadas a la milpa, depende del milpero y del lugar donde se hace la milpa.

Fuente: Boege (2008: 176-177)

3.2. Del objeto al sistema ↔ del maíz a la milpa

La deforestación, las grandes represas, los canales de riego, la pérdida estructural del suelo, exportación de nutrientes, salinización, contaminación con fertilizantes y plaguicidas se

cuentan entre algunos de los impactos de la Revolución Verde (Penge, 2005). La agricultura moderna ha multiplicado estos impactos negativos sobre el ambiente y la sociedad.

En resumen, los impactos negativos superan con creces los supuestos beneficios que trajo los altos rendimientos. Aún reconociendo los avances que trajo la ciencia y la tecnología en la agricultura, con la biotecnología y la ingeniería genética, su enfoque se monta sobre una lógica de la parcialización y simplificación. Cabe aclarar que nuestra postura no es un no a la tecnología, el problema radica en su fundamento, como soporte y continuidad de una economía rapaz, que profundiza la crisis ecológica y social. Entonces para decir sí o no a la tecnología, hace falta pues un examen contextualizado, como dice Carlos Delgado en su aproximación “no” ¿científica? al tema de los alimentos transgénicos, que “nos permita pensar y tomar las decisiones responsables que necesitamos”(Delgado, 2009)

De tal suerte que, para el caso de la milpa, el maíz se volvió objeto de estudio, experimentación y ganancia, del mismo modo que otros productos-productores de la milpa: el frijol, la calabaza, el chile, entre otros. Esta lógica tiene raíces profundas, desde la ciencia clásica se fundó bajo el signo de la

objetividad, es decir, de un universo constituido por objetos aislados (en un espacio neutro) sometido a leyes objetivamente universales(Morin, 1981: 117)

Sin embargo, para las poblaciones de origen mesoamericano, el maíz no deviene por sí sólo, se reproducía dentro de un contexto, de un todo complejo: la *milpa*, *xaxtu* en mi lengua mĩ'phạạ.



Xaxtu (Milpa) en Míjuí
Fuente: Colección original

El hombre mesoamericano se ubica dentro de un contexto, en una matriz cultural donde creaba y recreaba su modo de vida. Lo primero que salta a la vista, cuando se analizan los elementos de la milpa en conjunto, es su modo de interacción, no es una relación sujeto-objeto, por ejemplo el milpero no ve a la tierra como medio de producción para explotar hasta agotar, ve a la tierra como Madre, mantiene una

relación intersubjetiva con ella, por eso le tiene que pedir permiso para herirla, la deja descansar, que se reponga por un tiempo, es como un igual a igual, persona a persona.

Sabe también el milpero que muchos elementos de la milpa escapan a su voluntad, según su cosmovisión las asimila y reproduce, para él hay dadores de estos elementos, la lluvia por ejemplo, está dada si se pide y se cumple, el ritual es el medio para pedir y es el medio por el que se consuma la interacción con su mundo cosmogónico. La ceremonia de petición de la lluvia es entre los pueblos una de las prácticas más suscitadas, su evolución es diferente pero parten de lo mismo, es modo de pedir y dar.

Recién se ha puesto en evidencia esta riqueza de la milpa, como “agrosistema de múltiples caras, difícil de describir en una sola formula”(Boege, 2008: 171); como agroecosistema funcionan algunos de los principios ecológicos de un ecosistema (Aguilar, Illsley y Marielle, 2003; Challenger, 1998, citados por Boege, 2008: 172):

- 1) Diversidad de especies y variedades de una misma especie manteniendo en un mismo espacio un acervo genético variado;
- 2) Creación de microclimas favorables al desarrollo de los cultivos y fomento de interacción simbióticas o ‘cooperativas’ entre plantas (unas aportan sostén, otras guardan humedad del suelo, otras dan sombra y controlan las malezas por su carácter alelopático, o

bien sirven de hospederas de insectos benéficos y otras como repelentes);

3) Utilización óptima del espacio, tanto horizontal como verticalmente, propiciando mayor eficiencia en el aprovechamiento de la energía solar, así como de la humedad; los distintos sistemas radiculares en diferentes estratos del suelo aprovechan al máximo la humedad y los distintos nutrientes; las leguminosas fijan el nitrógeno que es aprovechado por los demás cultivos;

4) Utilización adecuada del tiempo; con frecuencia, mientras el maíz ya está madurando, el frijol está en pleno desarrollo, lo cual es aún más acentuado en milpas en las que las fechas de siembra de sus diferentes componentes difieren por meses;

5) El policultivo proporciona una dieta balanceada y variada durante un tiempo prolongado;

6) Mayor capacidad de regulación y control de plagas y enfermedades;

7) Mayor capacidad para enfrentar riesgos y limitaciones ante fenómenos climáticos, enfermedades o plagas;

8) Una de las características específicas de la milpa es el posible flujo genético entre las plantas cultivadas y sus pares silvestres, en ocasiones inducido por los propios agricultores y;

9) Control de las semillas y cultivares por los indígenas (selección de semillas por parte de las mujeres y hombres del campo, almacén y reserva de semillas y cultivares para el siguiente ciclo y reservorios de emergencia según las comunidades)

Además de que nos adherimos a estos principios, en lo que sigue lo trataremos de subsumirlos en la “inteligibilidad sistémica organizacional”(Ciurana, 2000), interesa pues comprender la milpa en su complejidad.

El sujeto humano-indígena-milpero es productor de la milpa pero también la milpa reproduce al sujeto, no hay milpa sin milpero, como tampoco hay milpero sin la milpa. Reconocemos que puede haber campesino sembrando maíz u

otra cosa, pero esto está fuera de este sistema. La emergencia de la milpa está en la relación simbiótica hombre-naturaleza. La apología que hizo el hombre mesoamericano sobre el maíz sintetiza esta simbiosis. Así pues, podemos leer en un relato maya-quiché sobre el origen del hombre mesoamericano, donde se resume magníficamente esta simbiosis:

He aquí, pues, del principio de cuando se dispuso hacer el hombre, y se buscó lo que debía entrar en la carne del hombre.

Y dijeron los Progenitores, los Creadores y Formadores, que se llaman Tepeu y Gucumatz:

- Ha llegado el tiempo del amanecer, de que se termine la obra y que aparezcan los que nos han de sustentar, y nutrir, los hijos esclarecidos, los vasallos civilizados; que aparezca el hombre, la humanidad sobre la superficie de la tierra- así dijeron.

Se juntaron, llegaron y celebraron consejo en la oscuridad y en la noche; luego buscaron y discutieron, y aquí reflexionaron y pensaron. De esta manera salieron a la luz claramente sus decisiones y encontraron y descubrieron lo que debía entrar en la carne del hombre.

Poco faltaba para que el sol, la luna y las estrellas aparecieran sobre los Creadores y Formadores.

De Paxil, de Cayalá, así llamados, vinieron las mazorcas amarillas y las mazorcas blancas.

Estos son los nombres de los animales que trajeron la comida: Yac [el gato de monte], Utiú [el coyote], Quel [una cotorra vulgarmente llamada chocoyo] y Hoh [el cuervo]. Estos cuatro animales le dieron la noticia de las mazorcas amarillas y las mazorcas blancas, les dijeron que fueran a Paxil y les enseñaron el camino de Paxil.

Y así encontraron la comida y ésta fue que entró en la carne del hombre creado, del hombre formado, ésta fue su sangre, de ésta se hizo la sangre del hombre. Así entró el maíz [en la formación del hombre] por obra de los Progenitores. (Popol Vuh)

En el área mesoamericana se fue creando y recreando esta simbiosis, como resultado: mayor diversidad tanto de los pueblos como del maíz. El códice florentino, en voz de los mexicas también escuchamos:

Escucha: el *Tonocáyotl*, maíz, Nuestro Sustento, es para nosotros merecimiento completo. ¿Quién fue el que dijo, el que nombró el maíz, carne nuestra, huesos nuestros? Porque es Nuestro Sustento, nuestra vida, nuestro ser.

Es andar, moverse, alegrarse, regocijarse. Porque en verdad tiene vida Nuestro Sustento. Muy de veras se dice que es el que manda, gobierna, hace conquista...

Tan sólo por Nuestro Sustento, *Tonacáyotl*, el maíz, subsiste la tierra, vive el mundo, poblamos el mundo.

El maíz, *Tonacáyotl*, es lo en verdad valioso de nuestro ser.

Entonces, singularmente en Mesoamérica el maíz es un producto cultural, el hombre mesoamericano no se concebía sin él y el maíz no se concibe sin el hombre. Que seamos hombres de maíz es la síntesis de la cosmovisión mesoamericana respecto a la reproducción de la vida.

Pensamos que para entender adecuadamente la milpa es necesario transitar de un paradigma simplista (por ejemplo del cultivo del maíz o del frijol solamente) a un paradigma complejo (la milpa como sistema), porque la milpa es más que la suma de las partes (maíz, frijol, calabaza, trabajo, entre otros), queremos ver que más produce la milpa como emergencia, como efecto de esta organización e interrelación de las partes.

Pero también, la milpa es menos que la suma de las partes, porque las cualidades de cada una de las partes pueden estar inhibidas, constreñidas o subordinadas por efecto de la organización.

Ya vimos los principales productos-productores de la milpa: maíz, frijol y calabaza. Sin embargo, no son todos los elementos que forman la milpa. Falta la tierra, el trabajo, la lluvia, por mencionar la parte más física; pero también faltaría el ritual, los dioses, la organización del trabajo, la parte menos visible.

3.3. Sistema Productivo Milpa (SPM)

Pensamos que el carácter sistémico de la milpa deviene en la producción, en su sentido original de dar existencia, ser fuente de, componer, formar, procrear, crear (Morin, 1981: 189); ya que el milpero *hace* la milpa, es decir, establece una relación productiva primero, poiética entonces. En economía, la acción económica subsume este momento junto con la práctica, recordemos que “el acto o la acción económica tienen una constitución compleja, ya que incluye la interrelación humana práctica (de productor y agentes del intercambio) y la relación productiva con la naturaleza” (Dussel, 2001: 141)

Ver la milpa como sistema real, por ende complejo, implica comprenderla como “conjunto de elementos o partes que interaccionan dinámicamente entre sí (y con el entorno que lo rodea), que tiene una cierta permanencia dentro del espacio-tiempo y que intenta alcanzar un objetivo concreto. Para describir adecuadamente su comportamiento es necesario conocer su *organización*(Moriello, 2005)

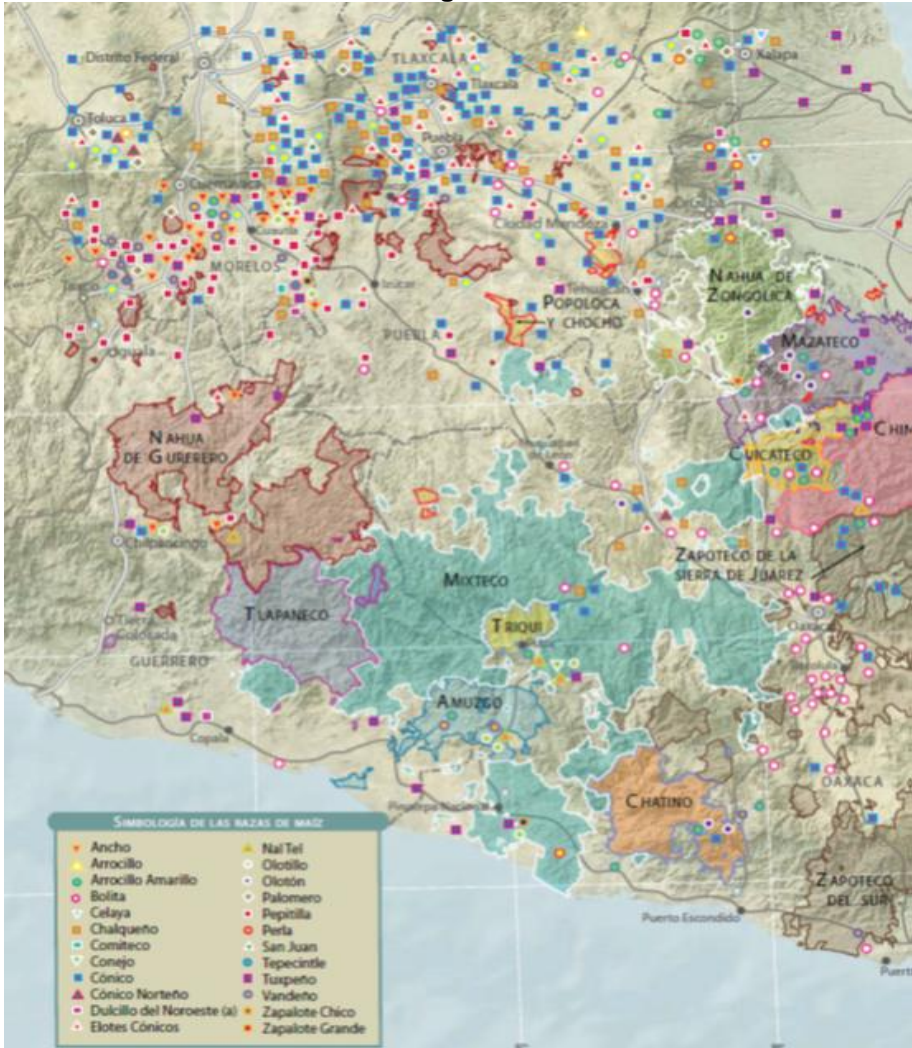
El ciclo de vida de un sistema real la conforman cinco etapas: (François, 2004 citado por ; Moriello, 2005):

- Autogénesis (nacimiento): aparición de un nuevo sistema a partir de la asociación de elementos inicialmente independientes entre sí.
- Morfogénesis (crecimiento): desarrollo del sistema por diferenciación interna y/o absorción y asimilación de elementos externos.
- Morfostasis (maduración): estabilización estructural del sistema, con fluctuaciones dentro de ciertos límites.
- Esclerosis (decaimiento): progresiva reducción de la capacidad de fluctuación y regulación del sistema.
- Disolución (muerte): pérdida terminal de coherencia e identidad y dispersión de los elementos constitutivos.

El Sistema Productivo Milpa emerge en Mesoamérica como producción asociada, principalmente de calabaza, maíz y frijol, esto ocurrió aproximadamente hace 2400 años según Edelmira Linares y Robert Bye(Ávila, 2011), recordemos que la domesticación de cada una de estas plantas ocurrió en diferentes momentos. La interacción de diferentes plantas en un mismo espacio en conexión con la prácticas productivas y la cosmovisión mesoamericana fue formando sistema, por eso es única y diversa a la vez, única en tanto que comporta los mismos principios agroecosistémicos que vimos más arriba, diversa en tanto que cada pueblo indígena, región y comunidad hacen milpa a su modo de acuerdo las variadas condiciones físicas, climáticas y bióticas(Boege, 2008).

Asimismo, la complejidad del SPM produjo únicas y diversas variedades de productos- productores del sistema, se cuentan por lo menos sesenta razas de maíz, cinco especies y diversas razas de frijol, la calabaza con cuatro especies y algunas razas. Además se asocian a la milpa otras plantas como los quelites, el chile y tomate, entre otras(Ávila, 2011). No es casualidad entonces la correlación que hay entre diversidad biológica y cultural en los territorios indígenas en México, ejemplo de ello se puede ver en el mapa número 10.

Mapa 10. Razas de Maíz en algunos territorios de los pueblos indígenas.



Fuente: Boege (2008: 218-219)

La evolución del sistema junto con la riqueza cultural de los pueblos indígenas revolucionó múltiples formas de

consumo y uso de los productos, de tal forma que se puede decir que también hay un aprovechamiento integral del sistema, por ejemplo, con el maíz: las hojas se usan para envolver tamales y otros alimentos frescos; la espiga se usa en atoles y tamales; los elotes se aprovechan en esquites, sopas, tamales, pasteles, chileatoles; la raíz se usa en medicina; las cañas contienen azúcar cuando están tiernas, ya secas sirven como forraje; los granos de maíz ya maduros se nixtamalizan y se muelen; así se hacen tortillas, chalupas, peneques, totopos, tostadas, tamales, atoles y un gran número de preparaciones más(Sinmaiznohaypais.org, 2007)

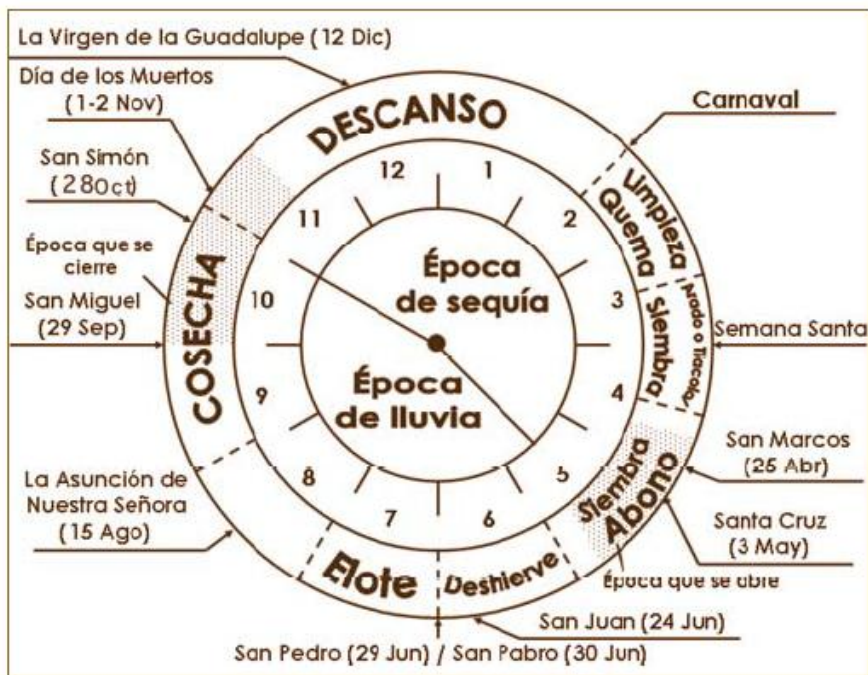
El SPM se desarrolla en un proceso cíclico, año con año, temporal tras temporal el milpero hace milpa, con ello produce y reproduce el sistema; al mismo tiempo, los conocimientos adquiridos, que se transmiten de generación a generación por tradición oral y la vasta diversificación de los productos-productores permiten la permanencia del sistema y su evolución. Dentro del sistema el milpero no se concibe solitario, su accionar es colectivo, sabe que las labores son arduas y el sistema le exige prontitud, cada etapa es vital para la sobrevivencia, constituyó una lógica de reciprocidad entorno al trabajo y sus avatares, por eso la mano vuelta, la ayuda mutua

y en extenso a otros sistemas institucionalizados: el tequio con la lógica del servicio a la comunidad.

El inicio o el fin del ciclo se desarrollan recursivamente, por un lado los productos-productores son causa y efecto, para sembrar es necesario cosechar y para cosechar es necesario sembrar, la semilla emerge del sistema pero también el sistema necesita de la semilla. La acción económica regula el funcionamiento del sistema y el sistema regula la acción económica. La interacción dinámica del sistema con el entorno también se reproduce cíclicamente, en la siguiente imagen se puede apreciar diversas interacciones y relaciones de orden sistémico, por un lado, la interacción de al menos dos sistemas de creencias, el indígena y el católico, que interactúan con el sistema comunitario que en conjunto van configurando la cultura.

Por otro lado, aparece en el fondo el entorno natural donde se desenvuelve el sistema físico-biológico configurando el sistema ecológico, ejemplo de ello tenemos los *paisajes indígenas* (véase el siguiente esquema) que son una mezcla de comunidades naturales de vegetación, seminaturales, y artificiales cuya combinación alberga una riqueza biológica extraordinaria (Challenger, 1998, citado por Boege, 2008).

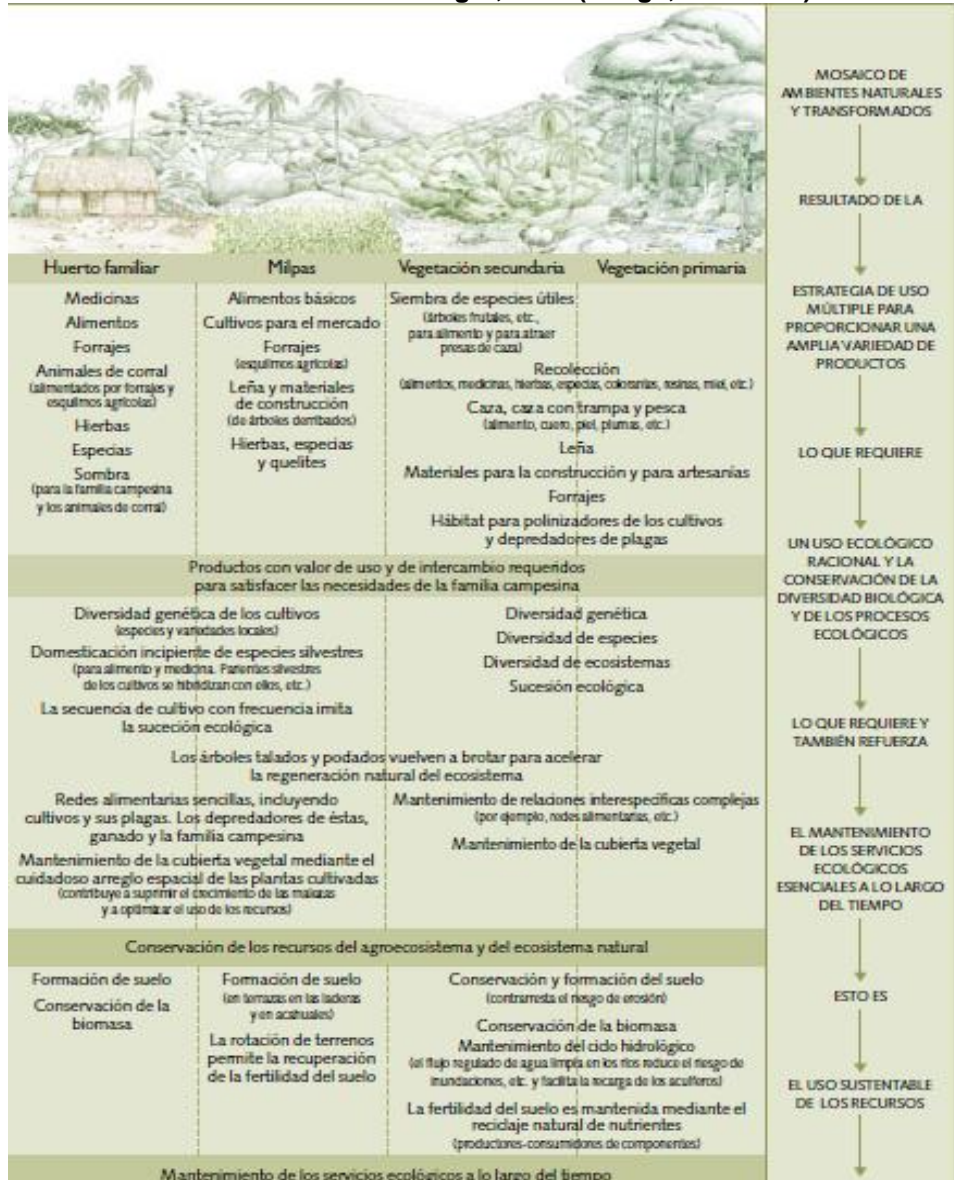
Emerge pues una configuración relacional sistémica entre naturaleza y cultura como unidad compleja, la cual Leonardo Lavanderos y Alejandro Malpartida(2005) denominan Ecotomo²¹.



Fuente: Kobayashi (2007: 24)

²¹ Tomado como sistema, "el Ecotomo es el conjunto de relaciones capaz de mantener la emergencia organizacional de la unidad compleja sociedad-naturaleza, la cual al mismo tiempo tiene la capacidad de reorganizarse y reproducirse de tal manera que resuelve su sustentabilidad energética e informacional a lo largo del eje espacio-temporal"(Malpartida y Lavanderos, 1995: 424)

Paisajes indígenas. Esquema ideal de interrelación de los procesos de domesticación y manejo del área natural intervenida, la milpa y el huerto familiar. Tomado de Challenger, 1998 (Boege, 2008: 169)



El SPM tiene cierta autonomía, dentro se desenvuelven una serie de eventos, transformaciones, relaciones e interacciones, hay hierbas que no las siembra el hombre pero se producen en la milpa, brotan en los primeras etapas y son ajenas a las especies regulares de la comunidad natural original(Bye et al.), ejemplo de ello tenemos algunos quelites: verdolagas, quintoniles, entre otras; la biodiversidad desarrollada dentro del sistema se explica dentro de sus fronteras, pero también del contacto con otros sistemas y el entorno, en este sentido podemos decir que tiene un carácter auto-ecopoiético porque produce y reproduce hacia el interior, configurando autonomía, pero sin perder el contacto con el exterior o el entorno, configurando su carácter ecopoiético, de relación emergente entre el sistema y el entorno(Malpartida y Lavanderos, 1995 ; Lavanderos y Malpartida, 2005).

Como vimos el SPM se emergió dentro de un contexto social y natural, como dice Kato *et al.*, los procesos agrícolas en estos sistemas tienen una racionalidad ecológica y muestran estrecha liga con la superestructura emanada de la cosmovisión particular de las sociedades(2009: 23).

Entonces, el sistema funciona en tanto se mantienen vigentes los principios agroecosistémicos y de racionalidad

ecológica. La acción económica posibilitó este sistema, lo hizo dentro de ciertos contextos, social y natural, pensamos que la permanencia del sistema depende también de la acción económica contextualizada, puesto reflexivamente, en diálogo permanente con otros saberes y conocimientos.

Evidentemente mucho se ha perdido con el paso del tiempo y la imposición del sistema económico dominante, hegemónico no sólo en este nivel sino prácticamente en todas las esferas, llámese social, cultural, ecológico y político, es por ello la emergencia de la milpa, en el doble sentido de la palabra, tanto de prioridad como de posibilidad. El ciclo de vida del SPM parece estar en decaimiento, dada su progresiva reducción de la capacidad de fluctuación y regulación; tarea que llevaremos a cabo en el último capítulo de este trabajo.





3.4. Entorno ecológico del SPM en Míjuí

Ahora queremos conectar el SPM con su entorno dentro de la comunidad de Míjuí para podernos entender en el último capítulo, dado que su desenvolvimiento ocurre contextualizado, manteniendo una relación de autonomía y dependencia.

Con la información de campo que se recopiló para la Microcuenca Tlacoapa y Xocoapa (Valeriano Ramírez, 2007),

se pueden inferir al menos cuatro micropisos ecológicos que corresponden con los tipos de milpa que se desarrollan en la comunidad con sus respectivos elementos o productos-productores, ejemplo de ello es la variedad de maíz que se siembra y se cosecha en cada una de estos (Ver Cuadro 10); en la siguiente tabla se puede apreciar la interacción con el entorno y su aprovechamiento.

Cuadro 9. Configuración de micropisos ecológicos en la comunidad de Míjuí, Tlacoapa, Guerrero

Ítem	2,100/ 2700 MSNM	1,900/2000 MSNM	1,500 MSNM	880/1360MSNM
Concepto				
	CERRO (Arcilloso)	CERROMEDIO (Arcilla-Arenoso)	CERROBAJO (Arcilla-Arenoso)	LECHODELRIO (Arcilla-limoso)
USO	Pastoreo de bovinos y caprinos. Cultivo de café, durazno, ciruelos, maíz, frijol y calabaza (temporal) Extracción de leña.	Pastoreo de caprinos. Cultivo de maíz, frijol y calabaza (temporal). Cultivo de café. Extracción de leña.	Cultivo de maíz (temporal y riego), café, plátanos y piña. Cultivo de algunas hortalizas.	Cultivo de maíz y hortalizas, algunos frutales como mamey, aguacate, limones, toronjas, plátanos y caña para consumo familiar.

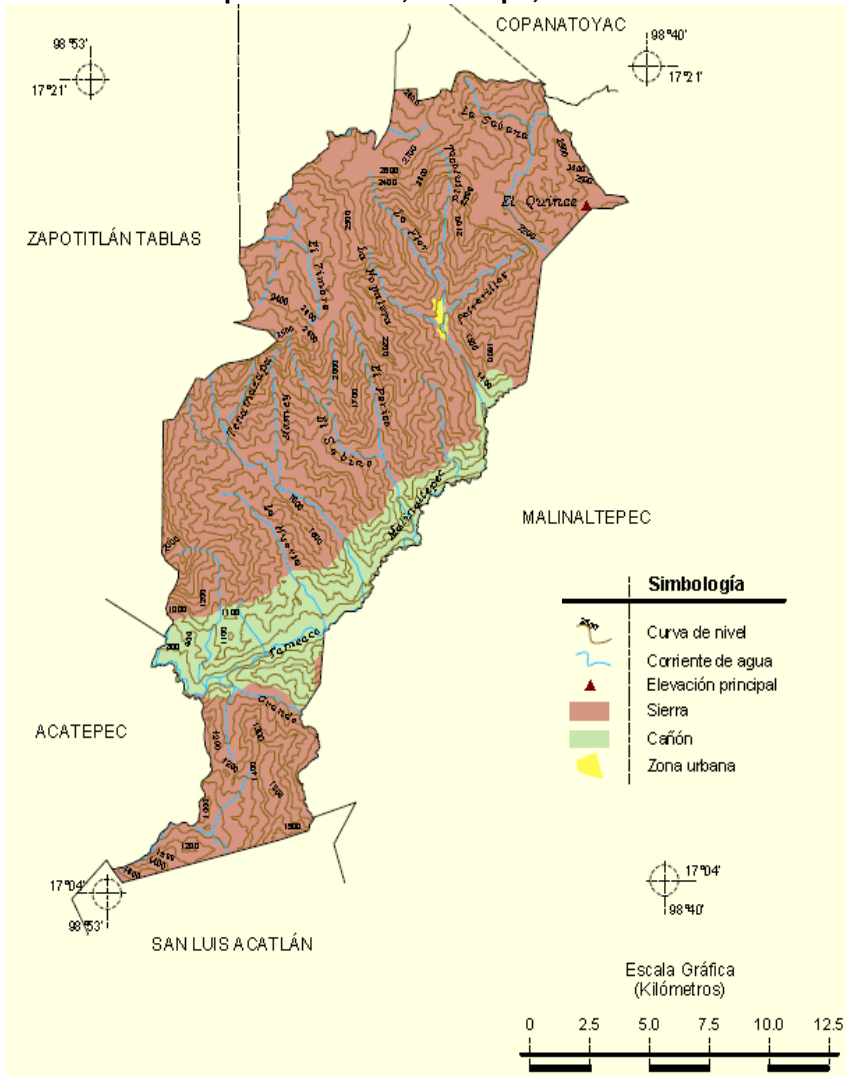
SUELO	25 cm de profundidad. Textura moderadamente fina; pendiente 15 a 35%; color negro, pardo, oscuro a amarillo. pH: ligeramente alcalino, presencia de materia orgánica en lugares donde aun persiste la vegetación o terrenos con poca pendiente	Suelos delgados menos de 20 cm de profundidad. Textura media; pendiente de 25 a 50%; color pardo, amarillo. pH: ligeramente alcalino, presencia de materia orgánica en lugares donde aun persiste la vegetación o terrenos con poca pendiente	Suelos delgados menos de 20 cm de profundidad. Textura media; pendiente de 25 a 50%; Color pardo, amarillo. pH: ligeramente alcalino, presencia de materia orgánica en lugares donde aun persiste la vegetación o terrenos con poca pendiente	Suelo poco profundo de 25 cm de profundidad Textura arcillo-arenoso y pedregosos en el lecho del río mucho material pétreo color gris. Pendientes de 10 a 15%;
AGUA	Escurrimientos y manantiales que provee de agua todo el año para el consumo humano pero no lo suficiente para el uso agrícola.	Pequeños escurrimientos y manantiales que provee de agua todo el año para el consumo humano pero no lo suficiente para uso agrícola.	Muchos pequeños escurrimientos y manantiales que provee de agua todo el año para el consumo humano y para el riego de pequeñas parcelas	Suficiente agua para el consumo humano y un arroyo que provee de agua para riego de los cultivos agrícolas.
VEGETACIÓN	Se compone de pinos, encinos, cedros y elite, aunque también se pueden encontrar algunos arbustos como la zarzamora.	Arboles y matorrales, pino y encinos, aunque existen muchas áreas con problemas de deforestación.	Arboles y matorrales; existen muchas áreas que no tienen ninguna cubierta vegetal, y se notan los daños originados por la tala inmoderada.	Arboles de mango, aguacate, zapote, arbustos como mezquite, jarillas, colorín y algunas especies de arbustos.
FAUNA	Venado, conejo, mapache, coyotes, armadillos zorrillo, aves, etc.	Venado, conejo, mapache, coyotes, zorrillo, aves, etc.	Conejo, zorrillo, zorros, ardillas aves, etc.	Conejo, ardillas. armadillos, tlacuaches, zorrillo, aves, reptiles, tc.
CLIMA	TMA 16.9 °C	TMA 18.9 °C	TMA 20 °C	TMA 21.4°C

Fuente: Con base a: (Valeriano Ramírez, 2007); clima: Atlas Climático Digital de México (Versión 2.0), Centro de Ciencias de la Atmósfera, UNAM, <http://uniatmos.atmosfera.unam.mx/ACDM/servmapas>.

Del mismo modo, de acuerdo a los datos observados en los siguientes mapas vemos como se van relacionando e interactuando el relieve, el clima, la composición geológica y

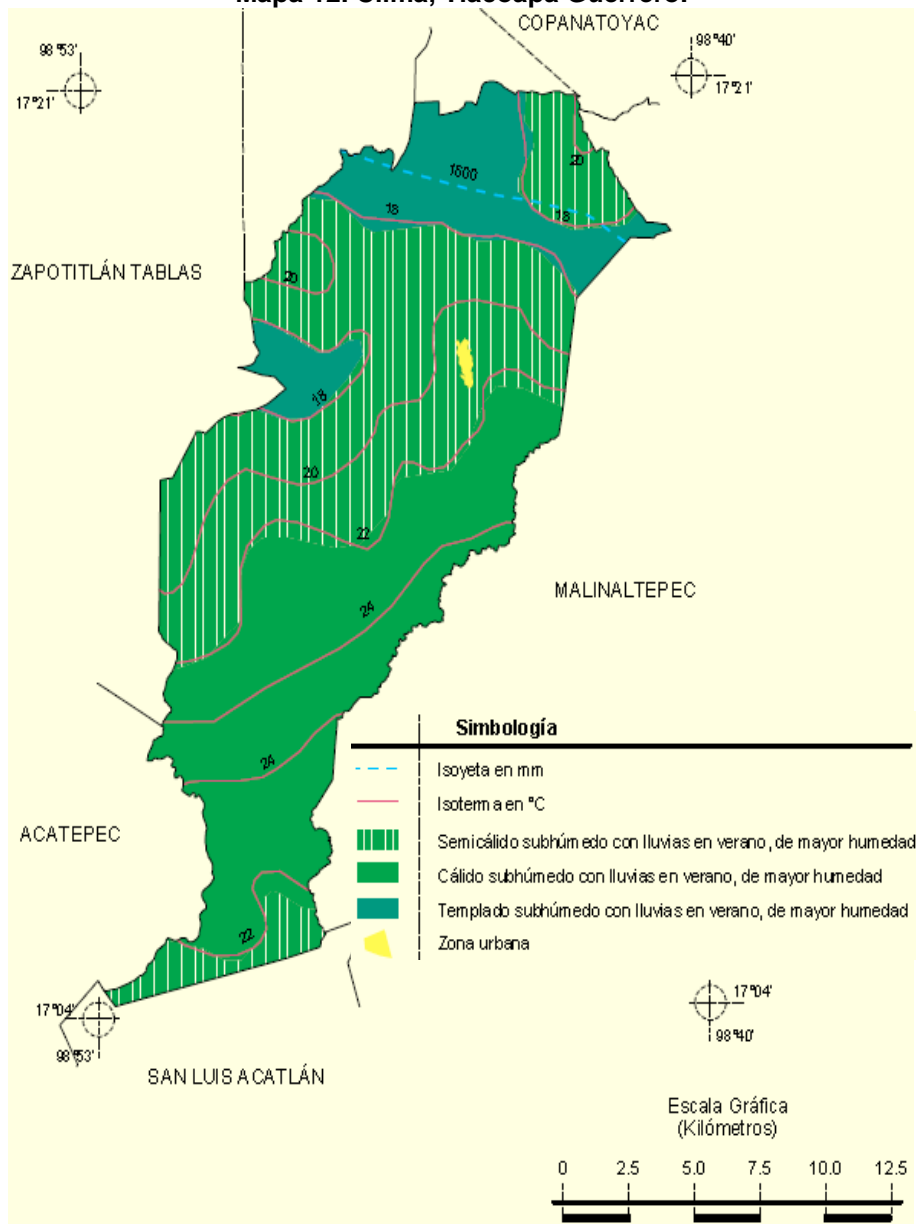
geomorfológica, configurando microcuencas y micropisos ecológicos.

Mapa 11. Relieve, Tlacoapa, Guerrero.

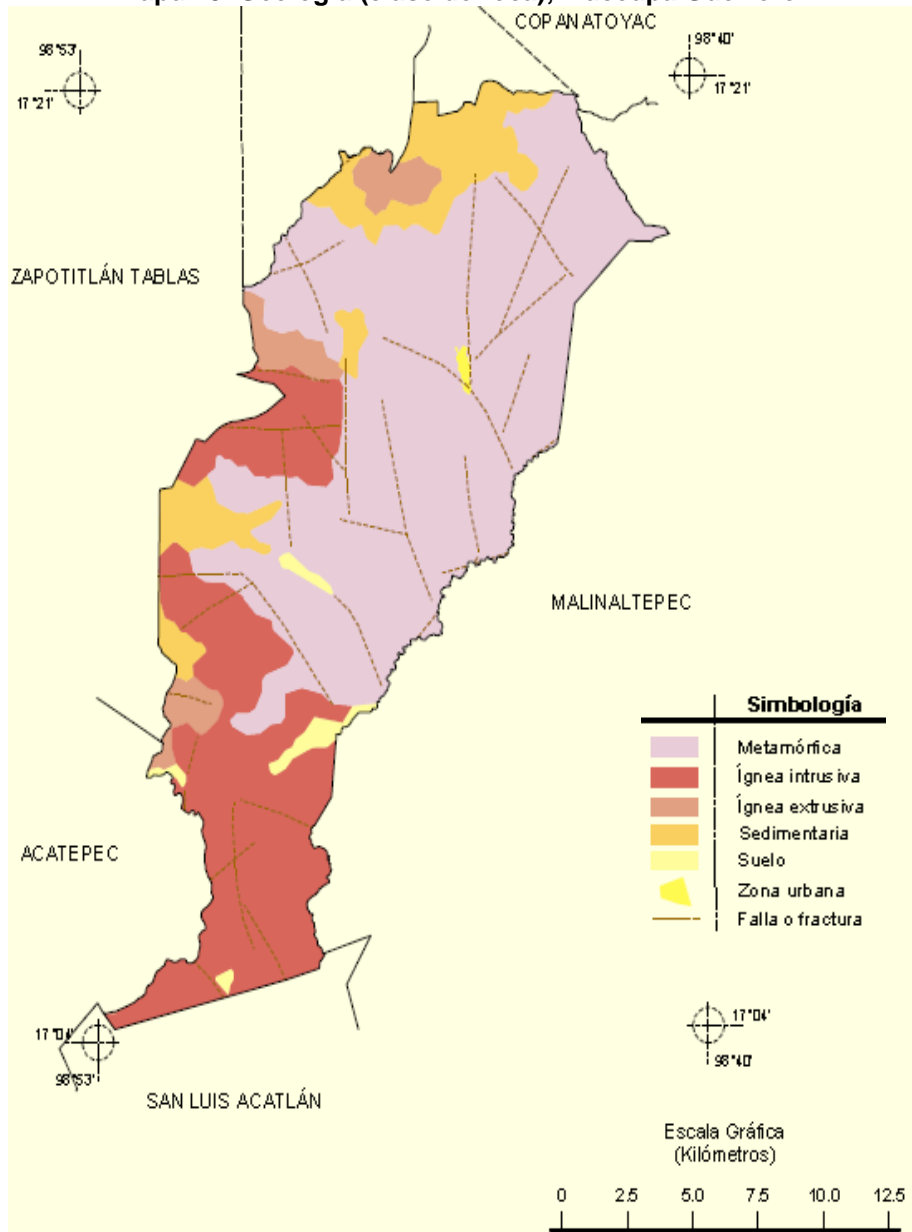


Fuente :INEGI(2009)

Mapa 12. Clima, Tlacoapa Guerrero.

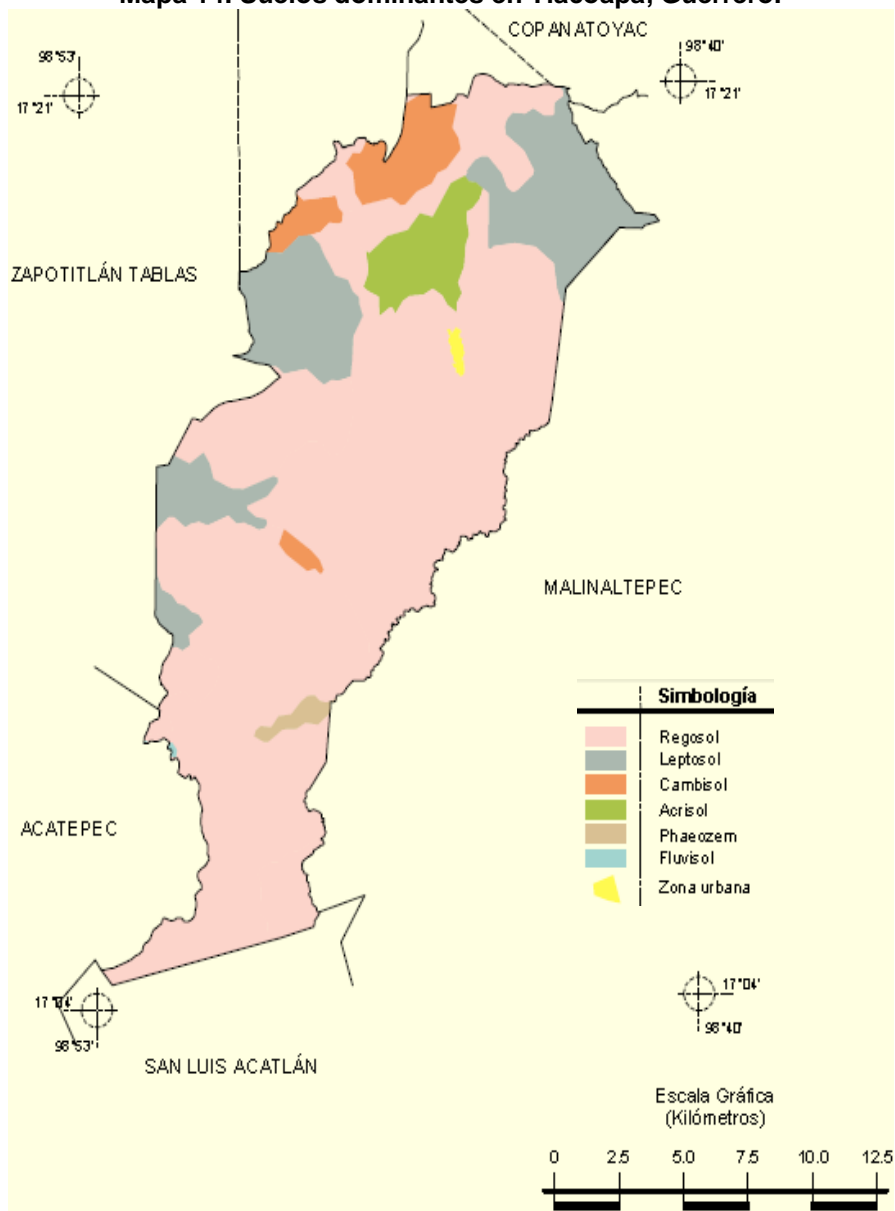


Mapa 13. Geología (clase de roca), Tlacoapa Guerrero.



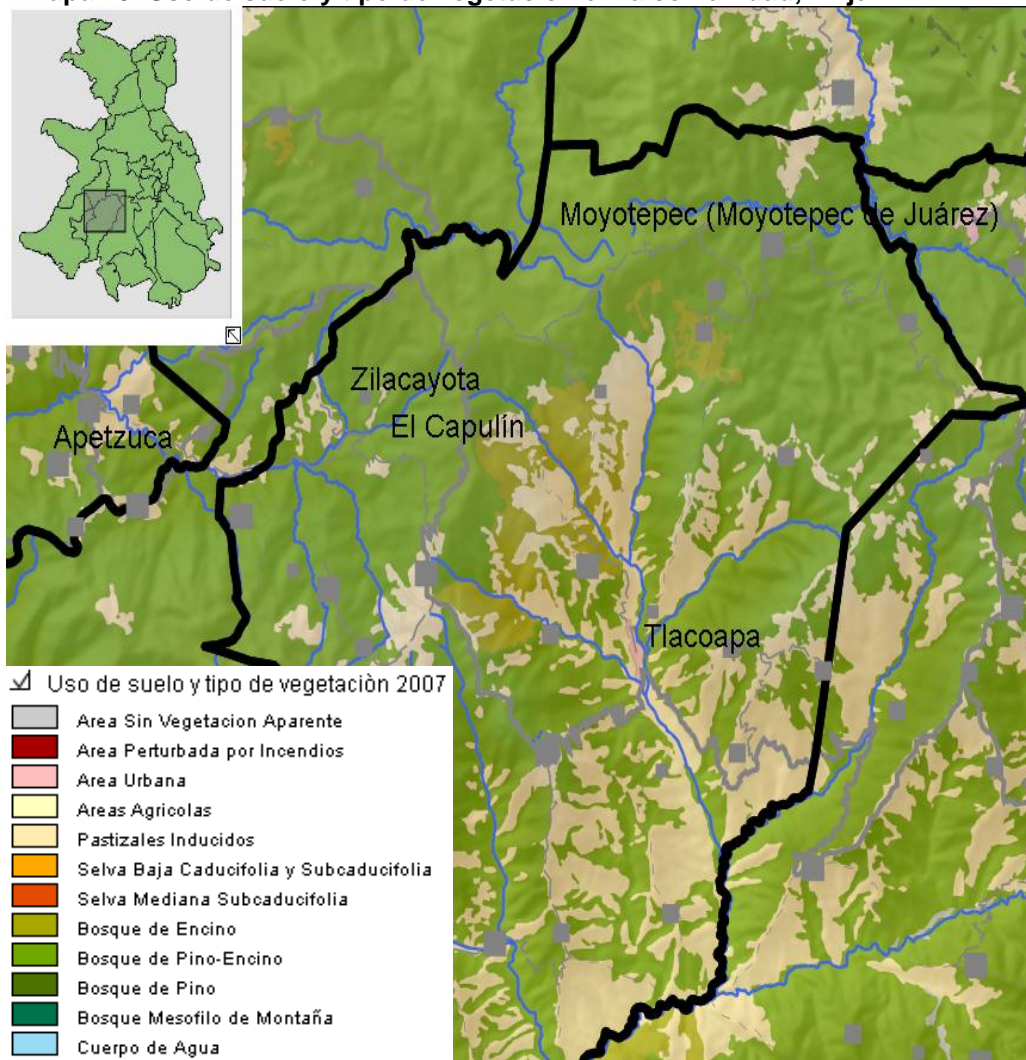
Fuente :INEGI(2009)

Mapa 14. Suelos dominantes en Tlacoapa, Guerrero.



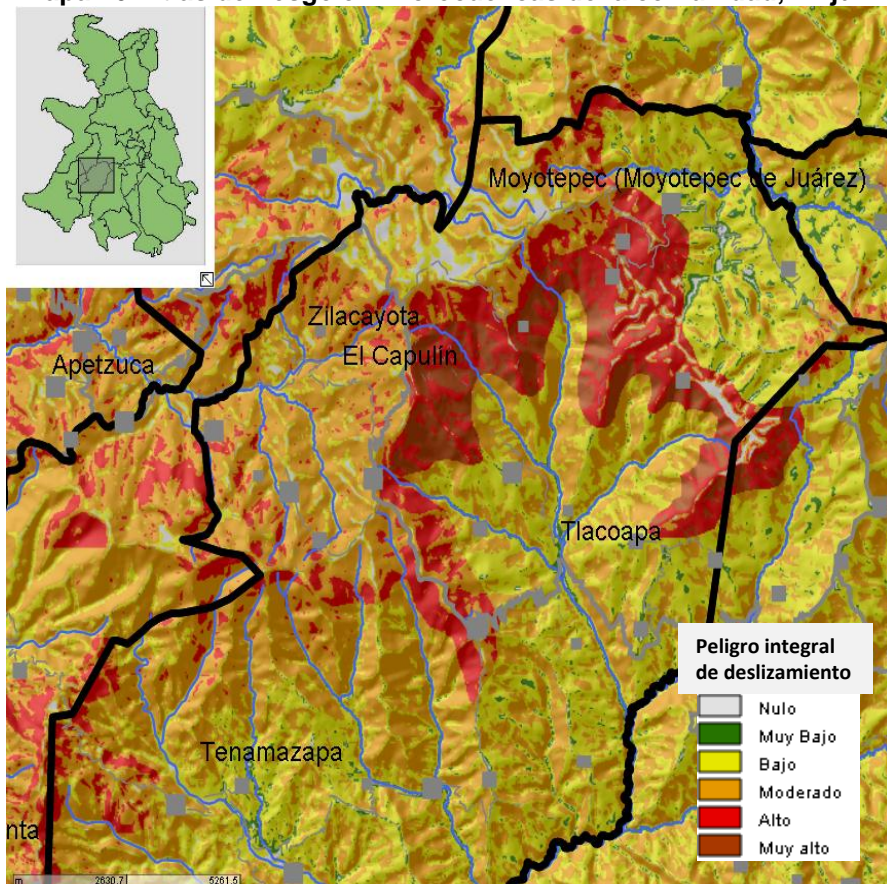
Fuente :INEGI(2009)

Mapa 15. Uso de suelo y tipo de vegetación en la comunidad, Míquií.



Fuente: Odenthal y IACATAS(2010)

Mapa 16. Atlas de riesgo en microcuencas de la comunidad, Miñuí.



Fuente: Odenthal y IACATAS(2010)

En la década de los setenta, Oettinger(1980: 165) distinguió ocho diferentes tipos de maíz usados en distintas micropisos ecológicos (Cuadro 10), actualmente con la información que se tiene del Proyecto global de maíces nativos de CONABIO (Cuadro 11), en el área Mə'phəə se verifica esta riqueza.

Cuadro 10. Tipo de maíces registrados por Oettinger, 1971.

Zona	Tipo	Siembra	Cosecha
Alta (2600 m)	maíz ligero	25 de mayo	noviembre
	maíz costeño	25 de mayo	noviembre
	maíz amarillo	25 de mayo	noviembre
	maíz sapo	25 de mayo	octubre
Media (1500 m)	maíz blanco	25 de marzo-25 de abril	diciembre
	maíz ligero	25 de marzo-25 de abril	15 de septiembre- 1° de octubre
Baja (1000 m)	maíz conejo	15 de marzo	noviembre o diciembre
	maíz blanco	15 de marzo	enero o febrero
	maíz azul	15 de marzo	noviembre o diciembre
	maíz colorado	15 de marzo	noviembre o diciembre

Fuente: Oettinger (1980: 167)

Cuadro 11. Maíces nativos en el área Mə'phaə, recolectados en localidades de Malinaltepec y Huamuxtlán, 2010

Raza primaria	Complejo racial	Influencia de otras razas	Altitud	Nombre común
Cónico	Cónico	Olotillo	2416	maíz blanco
Tuxpeño Norteño	Dentados tropicales	Tepecintle	1240	maíz blanco acriollado
Vandeño	Dentados tropicales	Tepecintle	1128	maíz cirguelo, maíz sapo
Tepecintle	Dentados tropicales	Olotillo	1128	chahui amarillo, maíz cirguelo, maíz montañero, maíz morado
			1128	chahui amarillo, maíz cirguelo, maíz montañero, maíz morado
Tepecintle	Dentados tropicales		1128	maíz pepitilla ancho, maíz pepitilla grueso
Pepitilla	Dentados tropicales	Celaya	1125	maíz pepitilla ancho, maíz pepitilla grueso
Pepitilla	Dentados tropicales		1125	chahui amarillo, maíz cirguelo, maíz montañero, maíz morado
Tepecintle	Dentados tropicales	Conejo	1110	maíz blanco acriollado, maíz enano
Ratón	Tropicales precoces		1110	maíz ciruelo, maíz sapo
Vandeño	Dentados tropicales		1110	maíz blanco acriollado, maíz enano
Ratón	Tropicales precoces		1110	chahui amarillo, maíz ciruelo, maíz montañero, maíz morado
Tepecintle	Dentados tropicales	Olotillo	1110	maíz grande, maíz olotillo
Olotillo	Tropicales tardíos	Tepecintle	1110	maíz grande, maíz olotillo
Olotillo	Tropicales tardíos	Vandeño	1110	maíz grande, maíz olotillo
ND	No asociadas a un complejo racial		1110	maíz cirguelo
			715	chahui amarillo, maíz cirguelo, maíz montañero, maíz morado
Tuxpeño	Dentados tropicales		715	chahui amarillo, maíz cirguelo, maíz montañero, maíz morado
Tepecintle	Dentados tropicales		715	chahui amarillo, maíz cirguelo, maíz montañero, maíz morado

Fuente: Con base a CONABIO. Proyecto global de maíces nativos, Base de datos, 2011. <http://www.biodiversidad.gob.mx/genes/proyectoMaices.html>, consultado: 18/11/2011.

La milpa, es mi vida, porque si no hubiera milpa no viviría, no hay vida, no podría vivir, ahí se produce todo, ahí vive la gallina, el cerdo, todo, si existe vivo contento. Xəbı Nékhi, milpero-comunero de Míjuíi.

Capitulo 4. Resultados y discusión ↔ Crisis y perspectiva de un modo de vida

Hasta aquí, hemos tratado demostrar la existencia del Sistema Productivo Milpa como parte de la economía indígena y la existencia también de la comunidad de Míjuíi como parte del pueblo Mə'phaə. Decirnos y existir distinto pues ha sido la postura en este trabajo, el reto final aquí es justamente comprender y valorar con las herramientas dispuestas y a nuestro entender la situación del SPM dentro de la comunidad, siempre en diálogo con otros saberes; no es extraño decir que el sistema está en su fase de decaimiento, sin embargo hace falta revelarlo, ver si tiene posibilidad todavía y; finalmente, como constituye o constituía base de un modo de vida pues también hay que revelarla. Aquí es donde toma fuerza nuestra palabra (o si se quiere: del otro), en este caso del milpero-comunero.

4.1. Elementos del SPM en Míjuíí

Interesa en este punto observar los elementos identificables del SPM en Míjuíí, siempre relacionadas y conectadas, en interacción dinámica entre sí y con el entorno, de tal modo que nos permita apreciar cómo se configura el sistema y su condición actual. Sin embargo, por razones de exposición y esclarecimiento englobaremos estos elementos interrelacionados en cinco macroconceptos²² interactuantes configurando el SPM como se muestra en la siguiente imagen.

Configuración del SPM en Míjuíí a partir de elementos identificados.



²² Pensar mediante macroconceptos es pensar organizacionalmente, que nos lleve a un pensamiento relacional; móvil; generativo(Ciurana, 2001)

Trabajo colectivo.

El trabajo se revela como acto relacional entre hombre y naturaleza, decía Marx que es originalmente un “proceso en el que el hombre media, regula y controla su metabolismo con la naturaleza”, aquí la relación se presenta intersubjetiva; hacer la milpa demanda mucha fuerza de trabajo, sobre todo en momentos críticos del proceso vegetativo de las plantas que integran la milpa, dos formas de trabajo colectivo se mantienen en torno a ello:

Ñajumbaa (“Gran trabajo”, mano vuelta ó de colaboración recíproca). Forma de organizarse para hacer la milpa, originalmente era mediante la acción colectiva recíprocamente conectado a lazos de parentesco, actualmente está relacionado con otras formas de trabajo, por ejemplo el trabajo asalariado; se puede apreciar también el contexto donde se desenvuelve.

Mi abuelo me enseñó a trabajar, porque mi padre no lo conocí, mi abuelo me decía como arar, cómo desmontar, todo, trabajo igual como me enseñó, aunque hubo un tiempo en que quemé la hierba (con herbicida), pero no me dio resultados, porque cuando se quema se quedaban puras piedras en la tierra, perjudicaba la tierra, se lo acababa y no producía nada, quemaba todo, se moría todo, ya no había quelite, por eso ya no utilizo herbicida, limpio ahora solamente con herramientas, machete y azadón [...] Trabajamos nosotros la milpa y a veces le pagamos a la gente, a veces nos ayudan y le ayudamos, hacemos *ñajumbaa*, si nos ayudan pues también los ayudamos. A la gente que le pagamos le damos cincuenta pesos,

aunque algunos quieren hasta cien, pero no alcanza tampoco. **E03H70**²³

H: La milpa la trabajamos nosotros, hacemos *ñajumbaa* y no contratamos gente. -M: Nomás nosotros, con nuestros hermanos, entre nosotros porque aquí no hay dinero pues, afecta la pobreza, un día nosotros vamos ayudar y otro día ellos vienen, así es como trabajamos nosotros. **E05M40H39**

Para el trabajo hago *ñajumbaa*, pago la yunta y la gente que me ayuda. En este tiempo (septiembre) es cuando limpian el terreno para la siembra, para que se empiece a secar la maleza y abone. Los que me enseñaron a trabajar fueron mis padres, ahí fui aprendiendo, como me enseñaron ellos sigo sembrando, cómo arar, limpiar, abonar, así pues. **E06H32**

La milpa la trabajamos entre la familia, hacemos *ñajumbaa*, les ayudo y me ayudan. **E08H46**

Xta'ja (Trabajo colectivo en función de las necesidades de una organización). Dado que la acción colectiva extensa a lazos familiares no es suficiente cuando la milpa requiere de mucha fuerza de trabajo y la premura del accionar es vital para las plantas en desarrollo, y que organizaciones como la mayordomía necesitan hacerse de recursos para permanecer, se constituye otro modo de trabajo denominado *xtaja*, que acciona el trabajo colectivo con los miembros de la organización en función de los recursos necesarios para la permanencia de la organización, que pueden ser en especie o monetariamente.

²³ La clave hace referencia a la entrevista: E03 (número de la entrevista), H y M (Hombre y Mujer) seguida de la edad del entrevistado. En este caso la entrevista es la número tres hecha a un hombre de 70 años de edad.

Lo que cosecho es para nuestro consumo, no lo vendo, sí alcanza para todo el año, es grande, no es tan poquito, si cosechara de más tampoco lo vendería, es para consumo. Al final tampoco reparto la cosecha pues a la gente que contrato le pago con dinero, principalmente para la limpia, hago *xta'ja* a veces, pero igual les pago con dinero. **E01H27**

Como campesino tiene valor hacer la milpa pues, pues porque tienes tierra, trabajas la tierra. Para el trabajo hago *ñajumbaa*, les voy ayudara a mis hermanos, tú me ayudas y yo te ayudo, así funciona el *ñajumbaa*, casi ya no hacen *xta'ja*, algunos nomás, pero ya no es seguido. **E07H62**

Biodiversidad.

De acuerdo a pisos ecológicos se desarrollan una serie de milpas con sus respectivos elementos bióticos.

El maíz que siembro es de aquí, de la que se produce aquí en la montaña, aquí le llamamos *maxawi* (maíz amarillo), no se cómo se llame en español. El frijol que siembro se llama *yaja ma'ca* (frijol chico), es el que se produce aquí en la parte alta de la montaña, también tengo ahorita plantas de *yaja cha'ju*. Siembro únicamente aquí en la parte alta de la montaña. **E04H35**

Este año sembré entre el 25 y 26 de junio y cosechamos en noviembre, diciembre. Intercalado con frijol, calabaza, siembro *exidin'* (maíz blanco) y *maxawi* (maíz amarillo), maíz de aquí, lo escogemos, siembro una vez al año, nomás de temporal, casi no hay agua para riego aquí en el cerro. **E06H32**

Siembro *exigá* (maíz blanco que se produce en la parte alta de la montaña), la que se produce por este lado, *maxawi* (maíz amarillo) también, *exidin'* es el que hay en tierra caliente. **E07H62**

...hay variedad de maíz, de maíz blanco, hay *exi xkun*, *exigá* y, más arriba, en la cima de la montaña se siembra maíz plano que le dicen maíz pato, de este hay tempranero y el tardado, el primero para que no le caiga la cellisca, porque no tarda en producir, y el otro se

siembre a la mitad donde no cae tanto la cellisca, y más abajo se siembre de este que te digo *exigá*, de este hay variedad también, hay maíz rojo y maíz blanco, y aquí abajo también tienen su propio maíz, lo que les digo es de temporal. Para riego, tiene su propio maíz, no lo revuelven con el maíz de temporal, el maíz blanco, también hay variedad, uno con hojas de maíz blanco y otras de color morado.
E08H46

Saberes.

Tejido de prácticas, técnicas, conocimientos y cosmovisiones se van integrando estos saberes²⁴, de generación a generación se transmiten por tradición oral y se desenvuelven como estrategias generales.

Hay que tener en cuenta que después de la siembra pasando el mes de que germina hay que limpiar, a las tres semanas hay que abonar, primero el abono para que crezca, se aplica dos veces el fertilizante, una sola limpia, aplico segunda por lo general [...] El modo de sembrar lo aprendí de mi jefe, desde pequeño, mi padre me enseñó a sembrar, lo acompañaba a trabajar. Ha cambiado el modo de sembrar, no es como antes, desde el ancho de los surcos, el espacio entre las matas, el modo de limpiar, antes se limpiaba a ras ahora no tanto. No ocupo herbicida y si ocupo fertilizante. **E01H27**

H: Siembro como me lo enseñaron, eso no ha cambiado, el modo de trabajar la milpa si ha cambiado, ahora ya se utiliza fertilizante, antes no, porque si no utilizas fertilizante ya no crece la planta de maíz, ya no carga su mazorca, eso es lo que ha cambiado, la tierra ya no es fértil, fertilizamos en dos ocasiones, uno al principio cuando la planta del maíz esta creciendo, otra antes de que la planta espigue, dependiendo de la llegada de la lluvia sembramos, en la parte alta de la montaña sembramos casi al final de mayo, allá se siembra mucho antes y también se cosecha mucho después, por ejemplo allá todavía

²⁴ Como Saberes Agrícolas Tradicionales son generados en las comunidades rurales a partir de la observación acuciosa, sistemática y la convivencia con la naturaleza y son transmitidos de generación a generación por la tradición oral (Gómez Espinoza y Gómez González, 2006: 98)

en enero encuentras elotes, porque por aquí cerca ya para noviembre diciembre no hay, se cosecha rápidamente por esta parte, también se produce rápido en tierra caliente. -M: por ejemplo lo que tenemos ahora (la milpa) allá arriba, sí produjo, lo almacenamos allá porque aquí no tenemos espacio, cosechamos bien en riego este año, casi ya no compramos maíz, compramos muy poco, como también sembramos en temporal, eso nos ayuda, cuando termina lo del riego pues ya empezamos con lo del temporal, las dos cosechas nos ayudan. **E02M60H64**

No siembro cuando la luna está en el agua (luna nueva), hasta la segunda o la tercera puesta (cuarto creciente), cuando está arriba la luna no siembro, cuando amanece la luna (luna llena) no siembro tampoco, hasta que se parte la luna (cuarto menguante) ahí si siembro, si siembras cuando la luna esta en el agua (luna nueva) la milpa crece flácida, cuando amanece la luna (luna llena) la milpa crece mucho pero no produce mazorca, debes de saber en qué tiempo sembrar, cuando la luna muere baja para ir al agua o sube, cuando va emergiendo tampoco hay que sembrar, cuando amanece tampoco, no hay que sembrar cuando esté en el agua porque crece flácida la milpa y no tiene mazorcas. En riego siembro maíz de aquí, maíz semilla le llamo, lo escojo, el maíz que vayas a sembrar primero se desgrana la base de la mazorca así como los de la punta, se escoge el maíz de en medio. En la siembra de maíz se intercala con frijol, donde sepas que produce, porque hay tierra que no produce frijol, la tierra pegajosa no produce, también la calabaza, aunque esta no importa en qué tipo de tierra ya sea pegajosa o suelta. **E03H70**

H: Hago milpa, sólo de temporal porque no tengo terreno de riego, primero barbecho para poder sacar los surcos grandes, ahí siembro maíz intercalado con frijol, calabaza, lo que haya. Siembro antes de que llegue la lluvia, antes desde mayo, no se puede antes porque se pudren las semillas, la tierra esta seca, la primera lluvia llegaba por ahí del diez de mayo pero ahora sembramos hasta junio, en este año sembramos cerca de la fiesta de San Pedro (28 y 29 de junio), ahora espero hasta que llegue la lluvia. M: Si sembramos antes las hormigas se comen las semillas o se secan las plantas, -H: no brotan todas las plantas- porque dice la costumbre de los antiguos, mi papá me decía que había que tener cuidado porque la tierra todavía estaba caliente, por eso se secan las plantas, nos decía que una vez que cayera la primera y la segunda lluvia, una vez estuviera fría la tierra, sembramos cuando nos damos cuenta de que llegó la temporada de

lluvias, aunque esté fuera de tiempo. Sembramos maíz intercalado con frijol, calabaza, a veces solamente sembramos frijol. Sembramos este año maíz amarillo a veces intercalado con maíz blanco. H: Escogemos el maíz para sembrar, la semilla si se nos llega a echar a perder lo conseguimos con los conocidos de por aquí, - M: pero siempre lo cuidamos, las semillas las reservamos con mucho cuidado, si llega a contaminarse con los gorgojos lo limpiamos y escogemos-. H: La siembra de junio lo cosechamos en diciembre, en esta fecha pizcamos. **E05M40H39**

...para sembrar me guío con la luna, el primero y el segundo amanecer cuando sube (cuarto creciente), cuando amanece (luna llena) no siembro, no produce bien si siembras en cualquier momento, no se produce bien cuando es luna nueva pues la milpa crece débil y tampoco se produce en tierra dura, toda siembra tiene que ver con el ciclo lunar, el jitomate, el plátano [...] Mi papá me enseñó a trabajar, él me enseñó a fijarme en la luna y así sigo sembrando hasta hora, no he cambiado, no utilizo herbicida, solamente utilizo fertilizante, lo aplico dos veces y limpio la maleza también dos veces.. **E07H62**

Para hacer la milpa, primero quito la maleza, después quemo, en la montaña ya desde marzo-abril se quema la maleza, en mayo ya se enfrió la tierra [...] el maíz que sembramos es el que se produce aquí mismo, es el que dejamos para la siembra, seleccionamos el maíz, granos grandes para que sirva de semilla, tanto para riego como para temporal, en agosto se recoge la cosecha de riego, la gente de la montaña anteriormente recogía la cosecha de riego para secarlo en la casa al calor de la fogata, en mi caso no tengo donde almacenar la mazorca, mejor lo desgrano y lo almaceno, mi padre sembraba en la parte alta de la montaña desde abril, si llueve en la mitad pues ya le ayuda y si no la milpa sale mal, no se cosecha, él no usaba fertilizante, yo sí, aplico fertilizante dos veces, uno cuando por lo menos ya están crecidas las plantas de maíz unos treinta centímetros, no produce si no utilizo fertilizante, aunque pareciera que la tierra esta fértil todavía pero ya no produce, la planta del maíz crece amarillenta y produce una mazorca bien pequeñita, no utilizo herbicidas, ni plaguicidas, solamente fertilizante, me pasó el año pasado que los perros se comieron los elotes, pero la plaga no es tanto, casi no fumigo, si carga la milpa. **E08H46**

Tierra.

La Tierra se comprende global y viviente, como parte de uno mismo y como madre, propiciándose así una relación intersubjetiva.

H: La naturaleza tiene mucho valor, dice la gente que un árbol es como la persona, donde hay arboles llueve y no se acaba el agua, por ejemplo en nuestro terreno nunca tumbamos como sea los arboles, hay grandes arboles, en donde sembramos sólo cortamos algunas ramas, el tronco no lo tocamos. -M: como dicen, la tierra es como la madre, ella te tiene, porque tu madre te cuida de todo, así es la tierra para nosotros, por ejemplo en los cerros, hay vida, es hermoso, corre el viento, acá abajo ya es diferente, ha cambiado, no alcanzamos a cuidarlo, a veces algunos hacemos lo posible por cuidarla, pero otros no más la destruyen. **E02M60H64.**

La tierra, es donde siembro, no puedo venderlo, es como tu herencia, lo tienes, es donde se produce toda la vida para nosotros, porque si no hay tierra la gente no existiría, no andaría, no comería, nada, así es la vida en la tierra, aquí andamos, aquí vivimos, así es la tierra. **E03H70**

La tierra hay que cuidarla porque es tu propia naturaleza, no puedes tirar arboles así no más, tienes que cuidarlo, solamente cortas o escarbas lo necesario. Soy comunero, que la tierra es común, no es por la cantidad de tierra que tienes, es donde sembró tu abuelo y tu abuela, es tu tierra y debes cuidarla, como campesino sabes que es tu tierra, la tierra para mí es la madre, la madre tierra. **E07H62**

Creencias.

Se presenta actualmente un sistema de creencias híbrido, la evangelización inhibió muchos rituales propiciatorios de origen Mesoamericano, sin embargo, el ritual denominado Quema de

la milpa sigue vigente, como modo de agradecimiento y prevención.

A Dios le pido sobre la milpa, no voy al cerro a pedir, hay gente que le habla a la tierra, a la ciénaga o a la montaña, yo ya no le hablo a la tierra o la montaña, solamente me persigno cuando voy a trabajar o le pido a dios que me provea, pero si quemo (ritual) antes de comer la primera vez, le hablo al fuego para que no me pase nada porque la milpa es delicada, no le pido sus servicios a nadie, yo le hablo.

E03H70

Todavía hago la costumbre, aunque para la milpa no, lo dejé, mi papá lo hacía en agostos cuando la planta de maíz termina de florear y estaba a punto de cargar, iba a la cruz, una cruz verde, pero yo lo dejé. Sólo le ruego a dios, porque luego hay fuertes vientos, porque el viento destruye todo, se pierde frijol, se pierde todo, todavía si deja de llover pero con el viento se pierde todo, todo lo deja al suelo y no se cosecha nada. Lo que si hago es la quema de la primera cosecha, la guía de la calabaza, por cuidado al Rayo, para que no te pique el alacrán, la serpiente, luego hay víboras, si no quemaste copal y se le escapan los animales de alguien pues el te los manda, porque nos sucedió el año pasado se destruyo la milpa de riego cuando entraron los animales y esa persona quemo copal y por eso cayó el rayo cerca de aquí y lo agarró uno de mis familiares, lo quemó, quedó paralizado por eso. Es el medio de las personas que tienen el corazón malo, te lo mandan a ti, no pasa esto si antes le das cuenta al Fuego, para que nada te pase, porque tu no eres el culpable, pero yo no pido eso cuando quemo, nada más pido que no me piquen los animales, tiene un gran valor hacer esto para que no te pase nada a ti y que no llegue a ti, así es esto de la quema, de la quema de la milpa. Asistimos en la ceremonia de San Marcos, es la fiesta más grande para pedir la lluvia, los de la comunidad participan con los del ayuntamiento, cooperan con velas, flores, tortillas. **E04H35**

M: Hacemos costumbre, para ayudarnos, para la milpa ya no, luego le pedimos a alguien para que pida por nosotros, para que queme vela, aunque no entiendo muy bien eso de la costumbre porque mi padre no lo hacía, porque como decía él hay una diferencia, una cosa es hacer *xa'ηua* (ritual), llevan pollos, perros, les sacan la sangre, mi padre no lo hacía, lo único que hacía mi padre es quema de vela en la

cima de la montaña, donde sale el sol, en la cruz verde del árbol vivo, ahí iba a poner velas, a quemar las velas, nosotros ahora nomás contratamos a una gente grande, que sabemos que quema vela, pero que matemos a un animal, que busquemos un pollo no lo hacemos, lo único que hacemos ahora es quemar vela en la iglesia, esa es nuestra costumbre. Le pedimos a dios, como dicen pues, dios es lo más grande para nosotros, dios está donde quiera, a dios le pedimos para que nos ayude. H: quemamos, como agradecimiento, guía de frijol, de calabaza, antes de comer por primera vez. -M: lo que haya de las cosas consideradas como sagradas, se quema antes de comer con un poco de copal, un pedazo de la hoja de maíz, de frijol, de calabaza, sigo los pasos de mi difunto padre porque decía él que era una cosa delicada, porque decía que es peligroso andar y romper la milpa tierna porque no es la gente terrenal el que sabe como existen esas cosas sino que Dios es el que sabe, decía él, porque si no quemas te puede hacer daño, te puede picar un animal, un alacrán, una araña, una víbora, ese es el que nos pica, si es que no se quema la milpa dice la historia que él cuenta pues, por eso es que nosotros seguimos quemando antes de comer-. H: antes en estas fechas, en este mes septiembre ya se había quemado, la ceremonia se celebraba por lo general cuando iniciaba el mes (septiembre), porque es delicado andar así nomás dicen, es posible que este una víbora en la orilla de tu milpa u algún otro animal ponzoñoso, hay alguien que cuida la milpa. Celebramos la fiesta de San Marcos. -M: asistimos al que celebra el pueblo, en el caso de esta comunidad, cuando nos piden velas, cuando hay que ir al cerro (sitio sagrado), reunimos toda la cooperación, velas, tortillas, lo que haya, personalmente no lo hacemos, pero como parte de la comunidad si vamos. **E05M40H39**

Ya no hago costumbre, solamente quemo, le damos de comer al fuego, como dice la gente antigua, antes de que comas, le hablas al que riega, le pides permiso para comer, porque dice la costumbre que si no quemas te puede hacer daño, por ejemplo si un ladrón entra a la milpa a robar antes de que el dueño queme es probable que le caiga un rayo, en la quema le das las gracias al que riega por la lluvia y porque lo cuidó. **E07H62**

4.2. Sistema Productivo Milpa (SPM) en Míjuuí ↔ Crisis y perspectiva de un modo de vida

El milpero concibe a la milpa como unidad global, tejida de elementos en interacción dentro de sí y con el entorno, el milpero no se concibe sin la milpa y la milpa no se concibe sin el milpero.

La milpa, el maíz, como decía mi padre, es sagrado, por qué, porque es comida, los ancianos decían que no tenía por qué haber maíz en el piso, ni sentarse encima, porque si te sientas encima te salen llagas en las nalgas, es delicado; y ahora conmigo es igual, no tiene que haber maíz en el piso, masa, residuos. El maíz es con lo que vivimos, es la fuerza con la que vivimos, con eso se vive en los pueblos pobres de acá de la montaña, con eso se vive, eso es lo que guardo hasta ahora, como vi que decía mi padre así es, por eso cuando estoy en la escuela, a los alumnos les digo que el maíz es sagrado, si no hubiera maíz, no podemos comer solamente quelites, tampoco únicamente con los productos de fuera, el pan por ejemplo, más tarde no sabes si te va a doler el estómago o que efectos te puede ocasionar, como con eso no vivimos, ese es el valor que tiene el maíz. **E08H46**

H: La milpa, nos da para comer, nos ayuda a vivir, porque comemos tortilla a diario. -M: Si no hubiera, por ejemplo, la gente que todo lo compra pues no tiene, pero si ya pudiste con la limpia, con el trabajo, ya esperas la cosecha, descansas un poco, es mucho lo que ayuda la milpa, aunque también depende de muchas cosas, de la tierra por ejemplo, porque hay tierra que ya no produce. H: solamente con fertilizante. -M: vemos nosotros que el maíz que se compra como que no alcanza, se acaba luego, en cambio la que cosechamos nosotros si alcanza-. H: tiene más valor el maíz que uno cosecha. Lo que tienes en tu milpa puedes ir por ella, comes lo que quieras, quelites, elotes, en cambio, lo que viene de la ciudad, pues no sabes, todo se produce en la milpa. **E02M60H64**

La milpa, es mi vida, porque si no hubiera milpa no viviría, no hay vida, no podría vivir, ahí se produce todo, ahí vive la gallina, el cerdo, todo, si existe vivo contento. **E03H70**

En la comunidad la reproducción económica de un modo de vida estaba sustentada en la milpa y la reproducción del modo de vida reproducía la milpa, el desenvolvimiento de los dos estaba estrechamente conectado, había una constante interacción con el entorno, la cosmovisión y la estructura comunitaria. Esto ya lo había notado Oettinger(1980), sin embargo, la explicación le atribuía a un solo elemento:

El maíz, con mucho el cultivo más importante del área, ocupa la mayor parte de la energía dedicada a las tareas agrícolas. Todas las actividades se acomodan en torno a su siembra, cultivo y cosecha. Ya sea en lo que se refiere a las actividades religiosas, el mito, los hábitos nutritivos o los esquemas de utilización de la tierra de la población, resulta evidente que el maíz es considerado el cultivo más importante. Casi todo el mundo cultiva frijoles, calabazas y, en menor medida, papas, tomates, chiles y cebollas; pero todos ellos son secundarios respecto del maíz(164)

El problema desde nuestra perspectiva es que resaltar únicamente el maíz como objeto principal, pierde la riqueza de las relaciones que se configuran dentro de la milpa y la milpa misma como organización compleja; no descartamos el hecho de que hay elementos más predominantes como el maíz, pero por sí sola no produce y reproduce la riqueza de la milpa, la experiencia del milpero es ilustrativa al respecto:

Para mí quien hace la milpa tiene dos cosas, pensé este año no hacer la milpa, pero si no hago la milpa no hay calabaza, no hay quelites, no hay frijoles, porque dentro de la milpa se produce calabacitas para la sopa, si no tienes que comer vas y lo traes de tu milpa, para una sopa, una comida; si mataste un pollo le agregas la calabaza, los ejotes, hay también mucho quelite, guía tierna de calabaza, basta con eso cuando uno no tiene dinero, para comprar frijoles, el frijol está muy caro ahora, también la puntas tiernas de la planta del frijol, hay plantas de frijol ahora, en tres partes tengo milpa, están florados ahorita, sostenidos por la planta del maíz porque no pude fijarlos con ramas, así es cuando uno hace la milpa, porque si no haces la milpa, me platica un vecino de por aquí, un tiempo no sembró maíz, tuvo que comprar una tonelada de maíz, y su mujer le dijo: –ve por quelite en la milpa para comer, porque con que vamos a comer la tortilla, ya compraste maíz, pero los frijoles, la calabaza, el quelite- todo eso falta si no haces la milpa, no es nada más el maíz, faltará el quelite, el frijol, el elote, y va incrementándose el precio del elote, y si es tuyo pues comes lo que quieras, es tu trabajo, vas y lo traes, y si se dañaron o no se maduraron algunas pues también te lo traes para los puercos, todo esto es hacer la milpa de otra forma todo lo compras, todo esto es difícil aquí en el campo, a veces me arrepiento de no haber aprovechado para estudiar, pero ni modos, un maestro me comentaba, él que me enseñaba de niño, el me decía – no te arrepientas, también para nosotros es difícil, todavía un campesino sabe que si tiene su elote va por ella y se lo come, su calabaza, pero con tu dinero no hay, como maestro todo lo compras, todo es dinero, en cambio el campesino, si bien le cuesta conseguir dinero, con su trabajo finalmente consigue- todo esto es hacer la milpa. Todo lo que cosecho es para el consumo personal, aun cuando cosecho mucho no lo vendo, lo reservo para los meses que hace falta. **E04H35**

Como vimos en el capítulo dos, concebir la milpa como sistema permite pensarla en su globalidad sin perder de vista sus elementos, este modo de ver la milpa nos permite también apreciar conexiones con otros sistemas, por ejemplo, con el

sistema comunitario y el territorio, que a través de la acción colectiva autorregula el funcionamiento del SPM.

Soy comunero porque trabajo la tierra, ser comunero es vivir de la tierra, [...], esperas de la tierra porque de ahí obtienes lo que comes, de ahí todo. **E03H70**

Soy comunero, que la tierra es común, no es por la cantidad de tierra que tienes, es donde sembró tu abuelo y tu abuela, es tu tierra y debes cuidarla, como campesino sabes que es tu tierra, la tierra para mí es la madre, la madre tierra. **E07H62**

Soy comunero, quiere decir que siembras aquí y siembras allá, eso significa comunero para mí, tienes un poco aquí y un poco allá, arriba o abajo, en tierra caliente u otro, en riego o en temporal, eso es para mí ser comunero, no vendo mi terreno, es sólo para herencia. **E08H46**

De este modo, a nuestro juicio y con lo que llevamos exponiendo, dentro del SPM subyace en su organización funcionamiento y estructura una racionalidad ecológica y de acción comunitaria que permite su permanencia y evolución, es decir, se hace milpa porque hay una economía particular (mẹ'phạạ-indígena) que la organiza como SPM, como se muestra en el siguiente cuadro resumen.

Cuadro 12. Organización, funcionamiento y estructura del Sistema Productivo Milpa (SPM)

Organización	<p>Economía mệ'phạạ-indígena, racionalidad ecológica y acción comunitaria.</p> <p>Racionalidad ecológica. Relación intersubjetiva que el comunero establece con su entorno (otros seres vivos, La Tierra y el territorio), configurando su autonomía y dependencia manifiesta en sus prácticas y saberes.</p> <p>Acción comunitaria. Proceso donde se organiza, distingue, discute, consensua, aprende y se hace la colectividad; donde el accionar comunitario forma la comunidad y la organiza como entidad autónoma.</p> <p>Economía mệ'phạạ-indígena. Proceso creativo de producción y reproducción de la vida comunitaria regulada por la racionalidad ecológica y la acción comunitaria.</p>
Funcionamiento	Principios agroecosistémicos y de complementariedad con la diversidad cultural y biofísica.
Estructura	Configuración relacional a partir de elementos identificables: Trabajo-Saberes-Tierra-Creencias-Biodiversidad.

Fuente: Elaboración propia.

Ahora bien, desde la invasión española hasta la llegada de los primeros misioneros, no hubo una dominación total de la comunidad, incluso hubo simbiosis de sistemas de creencias después de la lucha-resistencia-adaptación que vimos en el capítulo uno, las estructuras de poder del antiguo régimen mexica conectaron con el nuevo, de tal modo que permaneció sin grandes cambios, la restricción biofísica y social era grande aún, una vez desarrollada en el imaginario comunitario las

ideas y prácticas del sistema moderno, como lo vimos en la trama histórica de la comunidad, la apertura estaba puesta. Las condiciones materiales de gran empuje tienen que ver justamente con las conexiones que se establecieron en las últimas tres décadas del siglo pasado, entre las que destacan: migración, escuelas, carretera y luz eléctrica.

La vida comunitaria como proceso dinámico y complejo junto con el sistema productivo milpa se recreaban en conexión con el entorno, podríamos decir en lenguaje sistémico que hasta finales de la década de los setenta, había capacidad regenerativa y autoproducción en tanto que elementos nuevos se incorporaban y asimilaban sin causar grandes variaciones en la forma de vida comunitaria, sin embargo, fluctuaciones más allá de la capacidad de adaptación posteriores ponen en crisis tanto el sistema productivo milpa y la vida comunitaria.

Las instituciones reguladoras que encontró Oettinger(1980) en 1970 paulatinamente decaen (jerarquía civil-religiosa, servicio a la novia, matrilocalidad, mayordomía y rituales), incorporándose los de la sociedad moderna (partidos políticos, escuelas, derecho positivo, radio y televisión, entre otros), que traen consigo otra racionalidad y otro modo de vida.

Ahora, desde la comunidad y más allá de ella y su control, la lógica mercantilista que guía la producción agropecuaria a nivel nacional y mundial marca un entorno hostil y perverso, no sólo al milpero o al campesino, sino la humanidad en general. La producción mundial de maíz, como se puede mostrar en el siguiente cuadro es superavitaria en cuanto a consumo y oferta total disponible; sin embargo en grandes regiones del país y del mundo prevalece el hambre.

Cuadro 13. Comportamiento anual del mercado mundial de maíz, diciembre 2011.

Temporada	Stock Inicial (MM TON)	Producción (MM TON)	Oferta Total (MM TON)	Consumo (MM TON)	Stock Final (MM TON)
2009/10	147.3	819.2	966.5	822.5	144
2010/11 (Estimado)	144	827.5	971.6	843.3	128.2
2011/12 (Proyectado)	128.2	867.5	995.8	868.6	127.1

FUENTE: WASDE. USDA, consultado en : <http://www.cotriza.cl/mercado/maiz/internacional/resumen.php>

El sistema económico vigente en aras de incrementar la productividad y obtener mayores márgenes de ganancia ha implementado una serie modificaciones, tanto en el nivel tecnológico como político. En el plano político, con el discurso del libre mercado se abren fronteras y la circulación de mercancías, trayendo consigo una serie de reconfiguraciones en economías locales que lejos de beneficiarlas las somete a una dinámica a escala global, por ejemplo, México a pesar de

que es centro de origen y diversificación del maíz no figura dentro de los doce países con mayor exportación, sin embargo, ocupa el segundo lugar de los que más importan maíz a escala mundial.

**Cuadro 14. Comercio mundial de maíz. Exportaciones.
Octubre/septiembre, miles de toneladas.**

País	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12Dec
EE.UU.	60,663	47,758	49,721	45,254	41,000
Argentina	15,676	8,458	16,971	15,159	18,500
Ucrania	2,074	5,497	5,072	5,008	12,000
Brazil	7,883	7,178	8,623	11,583	8,500
Sudáfrica	1,124	2,111	1,586	2,839	2,300
India	5,077	2,551	1,917	3,100	2,200
EU-27	591	1,743	1,519	1,078	2,000
Serbia	128	1,467	1,343	2,004	1,600
Paraguay	1,461	1,862	1,388	1,203	1,500
Rusia	49	1,331	427	37	600
Canada	944	366	184	1,657	500
Otros	2,616	3,641	4,199	2,718	3,250
Total mundial	98,286	83,963	92,950	91,640	93,950

FUENTE: WASDE. USDA, consultado en :

<http://www.cotriza.cl/mercado/maiz/internacional/resumen.php>

Dentro de la esfera tecnológica, la implementación de productos transgénicos busca incrementar la tasa de rendimiento de los cultivos, en su discurso, porque hasta donde se sabe la evidencia científica ha demostrado lo contrario, es peligrosa e inútil(Ho, 2009):

Cuadro 15. Resumen de la exposición de animales y seres humanos a los organismos modificados genéticamente

Especies	Especies modificadas genéticamente	Características transgénicas	Efecto
Ratas	Soya	Roundup Ready	Retraso del crecimiento, esterilidad y muerte
Humanos	Algodón	Cry1Ac/Cry1Ab	Síntomas alérgicos
Carneros, vacas y cabras	Algodón	Cry1Ac/Cry1Ab	Toxicidad del hígado y muerte
Ratones	Chícharo	Inhibidor Alfa-amilasa	Inflamación de pulmón, sensibilidad general a los alimentos
Ratones	Soya	Roundup Ready	Afectaciones en hígado, páncreas y testículos
Humanos	Maíz	Cry1Ab	Enfermedad y muerte
Ratas	Maíz	Cry3Bb	Toxicidad en hígado y riñón
Vacas	Maíz	Cry1Ab/Cry1Ac	Enfermedad y muerte
Ratas	Papas	Lectina	Daños en todos los sistemas de órganos, engrosamiento de las paredes del estómago
Ratones	Papas	Cry1A	Engrosamiento de las paredes de los intestinos
Ratas	Tomates	Retraso de la maduración	Úlceras estomacales
Gallinas	Maíz	Tolerancia al glufosinato	Muerte

Fuente: Ho (2009: 232)

El problema es complejo, pero en la esfera mercantil es claro el objetivo, la empresa líder mundial en el ámbito agrícola al cuestionarse ¿Por qué Monsanto demanda a campesinos que guardan las semillas? responde:

Monsanto patenta muchas de las variedades de semillas que desarrolla. Las patentes son necesarias para asegurarnos de que recibiremos el pago por nuestros productos y por toda la inversión que realizamos para desarrollar estos productos. Esta es una de las

razones básicas para las patentes; esto ayuda a promover la investigación. Sin la protección de las patentes habría muy pocos incentivos para que las compañías privadas buscaran y reinvirtieran en innovaciones. [...] Seguimos estos asuntos por tres razones principales. En primer lugar, ningún negocio puede sobrevivir sin que sea remunerado por los productos que genera. En segundo lugar, la pérdida de estos ingresos obstaculizaría nuestra capacidad de invertir en investigación y desarrollo a fin de crear nuevos productos que ayuden a los agricultores. [...] En tercero, sería injusto para los agricultores que respetan sus convenios el dejar que otros se fueran sin haber pagado por estos productos. La agricultura, como cualquier otro negocio, es competitiva y los agricultores necesitan un campo de juego equitativo (<http://www.monsanto.com.mx/demanda3.htm>, 30/01/12)

Con lo que llevamos exponiendo y desarrollando aquí, damos cuenta que su racionalidad es otra, distinta al del milpero. Siguiendo con la misma lógica mercantil, la política agraria en México, en las últimas dos décadas, con mecanismos de transferencias de recursos ha querido subsanar la desigualdad prevaleciente en el campo mexicano, sin embargo, los resultados no son los esperados, por ejemplo, en un informe de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), del cual México es miembro, las conclusiones son:

La mayoría de las transferencias de la política agropecuaria se distribuyen de manera regresiva e incluso PROCAMPO (Programa de Apoyos Directos al Campo), que es el menos regresivo de los grandes programas agropecuarios, no es tan redistributivo como programa de combate contra la pobreza. Algunos de los mayores obstáculos son las barreras que se mantienen al comercio, los pagos vinculados a la producción (el Ingreso Objetivo) y los nuevos

subsidios a la energía. Estas políticas no aportan un gran beneficio a los agricultores debido a los costos que implican para los consumidores y contribuyentes fiscales; entre sus consecuencias no deseadas se incluyen las distorsiones de mercado que sujetan a los productores a cultivos tradicionales, el agotamiento de los recursos y una distribución altamente regresiva de los beneficios(OCDE, 2007)

Así las cosas, pues las exigencias van en el mismo sentido, a nivel nacional, estatal y local:

Se han identificado los obstáculos que aún persisten en la política agropecuaria mexicana actual en comparación con un régimen de políticas totalmente consistente con los principios definidos por los ministros de la OCDE. Las restricciones todavía existentes a la propiedad privada de tierras impiden la distribución eficiente de este activo, inhiben la inversión y limitan el valor de la tierra para quienes cuentan con derechos certificados. Las extensas superficies de tierra comunal restante, restringen el desarrollo y la administración de dicho recurso(OCDE, 2007)

Por otra parte, según datos censales de población y con indicadores de sostenibilidad, se puede observar en el Cuadro 16 el desenvolvimiento del municipio en las últimas seis décadas, momento en que se teje relaciones fuertes con el exterior, recordemos que la misión evangelizadora se estableció en la década de los sesenta, y hasta donde se puede inferir e interpretar con los indicadores, la presión sobre el entorno es estable, un elemento latente de esta estabilidad es la migración, ya que se considera un municipio expulsor y le quita presión al entorno, pero al mismo tiempo teje más

canales de comunicación y comercialización, incrementándose el intercambio de materia y energía.

Cuadro 16. Indicadores demográficos y de sostenibilidad, Tlacoapa, Guerrero, 1950-2010.

Año	Población	Tasa de crecimiento media anual	Superficie continental km ²	Densidad poblacional km ²	Índice de Presión Demográfica IPD
1950	3,053		277.6	11.0	
1960	3,730	2.02	277.6	13.4	27.1
1970	6,065	5.20	277.6	21.8	113.6
1980	6,040	-0.04	277.6	21.8	-0.9
1990	9,978	5.27	277.6	35.9	189.4
1995	7,645	-4.60	277.6	27.5	-126.7
2000	9,915	4.41	277.6	35.7	157.5
2005	8,733	-0.90	277.6	31.5	-28.3
2010	9,967	0.03	277.6	35.9	1.0

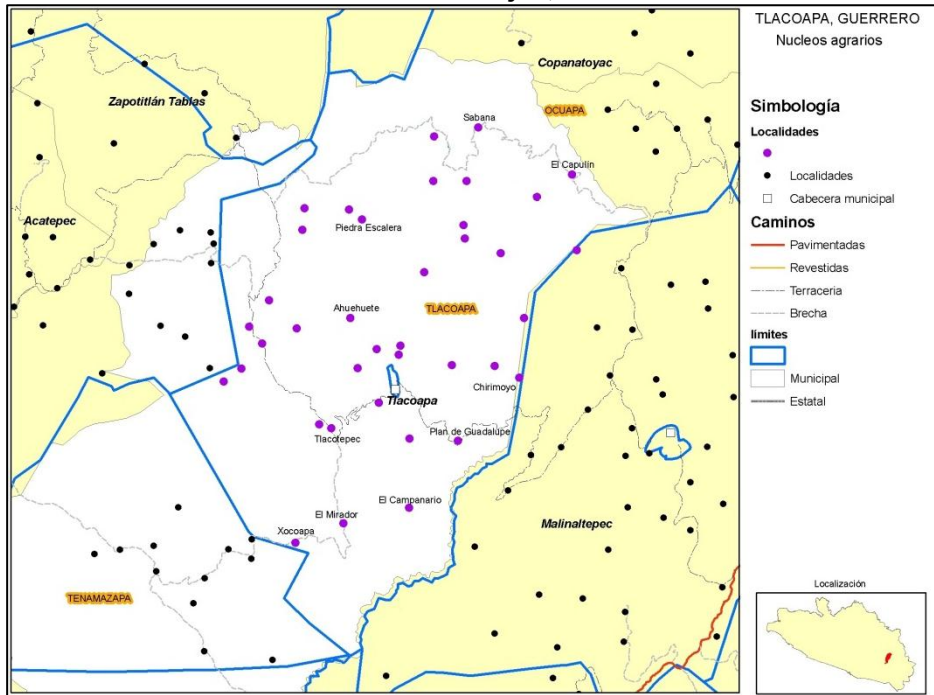
Fuente: con base a datos censales de INEGI, varios años.

Dentro de la comunidad, como se puede observar en el Mapa 13 y Cuadro 17, de a 1970 a 2010 la dispersión de los asentamientos humanos se ha triplicado, incrementándose también las vías de comunicación, reconfigurando el entorno.

Con todo, ¿todavía existen condiciones en Mínuí que pueden posibilitar la continuidad del SPM, tanto en la práctica y como en el entorno? La racionalidad ecológica y la acción comunitaria todavía permea en el imaginario de las nuevas generaciones. Dos nociones fundamentales para revalorar la

pertinencia de seguir con una lógica de reproducción de la vida en comunidad o la escalada de la mercantilización de la vida.

Mapa 13. Localidades asentadas dentro de los límites de tierras comunales de Míquiú, 2010.



Fuente: Elaborado por Alberto Salas, con base a INEGI, Censo de Población y Vivienda 2010.

Cuadro 17. Población por localidad de la comunidad de Míquií, 2010.

Localidad	Longitud	Latitud	Altitud	Población
TOTAL DE POBLACIÓN				5,238
TLACOAPA	0984455	171549	1414	1,486
AHUEHUETE	0984534	171637	1866	300
EL CAMPANARIO	0984439	171331	1523	187
EL CAPULÍN	0984146	171852	2307	162
CHIRIMOYO	0984244	171535	1808	190
PLAN DE GUADALUPE	0984348	171435	1619	222
EL MIRADOR	0984546	171317	1675	138
PIEDRA ESCALERA	0984520	171813	2214	94
SABANA	0984320	171940	2289	256
TLACOTEPEC	0984556	171450	2022	388
XOCOAPA	0984635	171259	1384	374
TECOLUTLA	0984407	171849	2289	149
BARRANCA NOPALERA	0984528	171548	1473	168
CRUZ DE GALLO	0984352	171549	1948	147
TEPETATES	0984405	171932	2449	87
BARRANCA PERICO	0984629	171628	1900	22
KILÓMETRO DOCE	0984608	171454	2047	27
SAN MIGUEL BUENAVISTA	0984336	171752	2213	109
CERRO VIEJO	0984656	171656	2411	14
COLONIA LINDAVISTA (COLONIA RENACIMIENTO)	0984507	171514	1526	89
TLACOAPA CENTRO CUATRO	0984444	171609	1591	47
TLACOAPA CENTRO TRES	0984446	171600	1518	26
TLACOAPA CENTRO UNO	0984508	171606	1575	41
BARRANCA CANGREJO	0984437	171438	1384	106
CERRO GUADALUPE	0984337	171805	2297	8
CUATRO CAMINOS (TIERRA COLORADA)	0984333	171848	2259	66
LA MAGUEYERA	0984143	171738	2497	71
LOMA DE LA MUERTE	0984238	171633	2260	51
LOS CANDELARIO (BARRANCA LOS VIEJITOS)	0984222	171831	2313	26
LLANO CHIQUITO	0984621	171804	2169	1
LLANO SAN FRANCISCO	0984300	171737	2184	24
LLANO ZOPILOTE	0984418	171720	2167	6
MAJAHUAC DE TORO	0984704	171614	2141	3
MATA ÑUA JI	0984618	171825	2416	11
PIEDRA DE LODO	0984533	171823	2467	23
XONACATEPEC	0984744	171538	2248	43
XONACATLÁN	0984726	171550	2249	18
EL DURAZNAL	0984309	171547	2001	58

Localidades de la comunidad en 1970

Fuente: Con base en INEGI. Censo de Población y Vivienda 2010.

Según se percibe en el discurso de los jóvenes de Míñuí tanto en la práctica como en el imaginario se halla todavía elementos potenciales que podrían desencadenar una reconfiguración del sistema productivo milpa como también del modo de vida.

Para hacer la milpa primero se limpia, se hace la faena de la limpia, luego se quema, después de la quema se siembra, en plano se siembra con yunta, en ladera con la coa, después de un mes se quema o se limpia, posteriormente se le pone fertilizante, después de esto se le deja un tiempo, para la segunda vuelta de fertilizante ya están crecidas las plantas de maíz, listas para jilotear, después ya están listos los elote, la calabaza, con la recogida de mazorcas se acaba la cosecha. **E09H16**

Mi papá me enseñó a sembrar, voy a trabajar con él, él me dice cuanto espacio sembrar y todo, sembramos para que haya de comer y que no falte, para no comprar, para que no se acabe el dinero, me gusta sembrar porque uno ya sabe que tiene que comer, se produce calabaza, frijol, sabes que tú lo cosechaste, hay calabaza, pepitas, lo que viene de la ciudad contiene otras cosas, sabes que lo que tú cosechaste sólo contiene abono, lo que se cosecha es solamente para el consumo, no ha medios para vender aquí o en otro lado, no creo que sea suficiente la cosecha, hay veces que lo afecta la plaga, o porque deja de llover pronto, la cosecha ideal sería en la que todas las plantas produjeran igual, elotes o frijoles, que no haya plagas, si cosechara más lo vendería a quien quisiera. **E10H20**

La organización para el trabajo depende de como se relaciona la gente, si hay buena comunicación pues se organizan bien, si no hay buena comunicación y están en contra pues no se juntan para trabajar, cada quien trabaja por su lado, cuando se trabaja junto se avanza más en el trabajo, unos hacen esto otros aquello, se hace el trabajo grande, el pago por el trabajo aquí depende del corazón de quien contrata, pagan de 150 a 100, unos desde 70, también depende del que trabaja, si piensa que es mucho o poco lo que le pagan, no todos trabajan igual, hay unos que trabajan rápido, otros despacio, tal ves por su modo de trabajar, ellos saben por qué lo

hacen. Todavía no presto servicio a la comunidad porque no tengo la edad, después si lo haré, por el llamado de mi pueblo y para ayudar a mi gente, como necesito de ellos y ellos necesitan de mí, pues los apoyaré en la manera que me necesiten y ellos me apoyaran en la manera que yo necesite.**E09H16**

Aquí la gente se organiza para trabajar ayudándose mutuamente, con *ñajumbaa*, los que tiene dinero pues contratan, los que no tienen mucho dinero se ponen de acuerdo, tú me ayudas ahora y yo voy ayudarte después se dicen, los que están en grupo hacen xta'ja y les dan animales a cambio del trabajo, trabajan alrededor de diez personas, depende del tamaño del terreno, creo que se trabaja así por necesidad, ya sea porque no alcanza a trabajar el dueño de la milpa o porque también el que trabaja recibe algo, maíz, le dan algo a quien ayuda, la paga por trabajar aquí es de 50 a 80 pesos, pienso que es poco porque es difícil el trabajo, para limpiar y demás, no creo que todos trabajen igual, unos nomás se paran otros no, depende también, a lo mejor vienen de trabajar otro lado, la forma de organizarse para trabajar me parece buena porque se produce apoyo y no se cobran con dinero. Colaboro donde me dice la gente, en la iglesia, en la limpia del camposanto, a recoger la basura, me gusta colaborar, ir y ayudar a mi comunidad.**E10H20**

Pero se necesitan nuevas estrategias, en definitiva de procesos de reflexividad individual y colectiva, de diálogo con otros saberes y conocimientos, más de sentido histórico y creativo, para sustentar la vida comunitaria, que hasta hoy en día a nuestro juicio y con lo que hemos tratado de mostrar, dice y hace más por la vida (no solamente humana) que la simple individualidad moderna, porque los mecanismos de autorregulación de antaño ya no son suficientes.

En este sentido, la autonomía y la autodeterminación dicen mucho sobre las condiciones materiales de existencia y

su evolución, originalmente el territorio las englobaba con la apreciación cognitiva interrelacionada del sujeto con el entorno, a su modo la comunidad regulaba esta apreciación con su cosmovisión, sus rituales y costumbres, que hoy en día, dada las condiciones dentro de la comunidad, no son suficientes, por eso el ejercicio de la autonomía y la autodeterminación ahora deben ser puestos reflexivamente, atendiendo nuestra autonomía individual y colectiva, así como nuestra dependencia individual y colectiva, no solo dentro de la comunidad de Míjuí sino globalmente, en nuestra casa común: La Tierra.

Ahora tenemos una tendencia histórica que podemos aprender, con los pueblos vecinos, empezando con las ciudades cercanas como Tlapa Gro. y Chilapa Gro., después con otras ciudades que por completo las ha absorbido la modernidad; por ejemplo, en la investigación de Fromm y Maccoby(1973) sobre el carácter social de Chiconcuac, Morelos, en la década de los sesenta, aún cuando señala explícitamente que el alcance de su estudio es limitado, importa aquí resaltar las contradicciones que encierra el avance de la modernidad en las sociedades tradicionales:

Lo que descubrimos en el pueblo, como en muchas sociedades campesinas alrededor del mundo, es la marcha triunfal del espíritu del

industrialismo tecnológico que destruye todos los valores tradicionales y los reemplaza únicamente con un vago deseo por la buena vida que representa la ciudad. [...]El campesino está en doble desventaja: ha perdido su propia cultura y no gana las ventajas materiales de la población más opulenta de la ciudad. [...]No sólo es pobre materialmente, sino que se le hace sentir retrasado humanamente, 'subdesarrollado'. [...] Sueña con la buena vida para sus hijos, pero sólo pocos llegan a lograrlo. Y si lo logran, ¿es acaso la buena vida? Todos los esfuerzos por 'mejorar' al campesino, haciéndolo que se adapte mejor a la vida de la ciudad, únicamente fortalece la privación humana, sin darle mas que, cuando mucho, la creencia en un paraíso de consumo al que quizá algún día entren sus nietos(309-311)

Si queremos rescatar singularidades y la riqueza de nuestro pasado y presente, como el sistema productivo milpa, nuestra lengua y cultura, pienso que es necesario empezar a tejer posibilidades a modo de estrategias, ya dimos cuenta a nuestro entender lo que nos hace distintos, de nuestra racionalidad con el entorno y nuestra racionalidad que subyace en nuestro modo de vida; si no se empiezan a tejer otras posibilidades la tendencia es palpable, lo sabemos con otros pueblos y comunidades indígenas, comienza con la fragmentación del territorio, específicamente de la tierra, reduciéndola simplemente como parcela o suelo de cultivo, donde surgen propietarios privados, siguiendo con su mercantilización, erosionando la comunidad y su autonomía, cosa que ya comenzó en nuestra comunidad, por eso la emergencia del sistema productivo milpa, porque la

racionalidad económica de utilidad y maximización de la ganancia ya está puesta, los avatares que trae consigo también están visibles, la expresión más virulenta de este modelo dentro de la comunidad es el narcotráfico, reduce y enajena al milpero-comunero, lo auto destruye junto con su comunidad, escuchemos la voz de los hermanos y hermanas mayores:

H: Los jóvenes casi ya no siembran (maíz), la mayoría compra, siembran otra cosa. M: Sigue empeorándose, también la gente grande y los representantes tienen responsabilidad en esto, deberían preocuparse, por ejemplo mi padre no conoció esas cosas, trabajó arduamente en el campo, él nunca compró maíz, siempre anduvo sembrando maíz y lejos de aquí, en la cima de los cerros, no veías que la gente sembrara “yerba”, pero la gente ahora no parece preocuparse por los que vienen, luego asisto a las reuniones y nos dicen que los padres somos los que ponemos los ejemplos, por ejemplo hay un sembradío por allá, cerca del camino, camino que utilizan los niños de la escuela, quiere decir que no tienen temor, quiere decir que no se preocupan, pues de ahí aprenden los niños a no tener miedo, quiere decir que ya crecen sin miedo a ello porque la gente siembra “yerba mala”, no es como tener tu milpa, en tu milpa aunque venga el soldado, el gobierno, la autoridad, pues no tienes miedo, ya traes tu quelite, ejotes, calabazas, no tienes miedo pues, pero ahora no se dedican a eso pues, tienen su terreno, nomás se preocupan por la yerba y nomás le lloran al dinero, pero no sé por qué, al menos en mi caso, me da miedo esa yerba, pero gracias a dios yo ya voy de salida, ya estoy grande, nunca sembré esa yerba mala y ni le di de comer a mis hijos de eso, por ejemplo voy a una reunión y alguien nos preguntaba, ¿acaso no le duele la gente?, ¿acaso él no le dolería si sentara a su hijo a consumir de esa yerba mala?, no lo resistiría, más en cambio no piensa cuanta gente la drogan con eso donde llega esa yerba mala, cuántos hijos no perjudica, si la gente reflexionara cómo se quiere a sí mismo, pues tampoco sembraría eso. Ahora ves plantíos de pura yerba, y a veces dicen que el soldado es malo por salir a destruir la siembra, ya empiezan a saber cómo, verdad o falso, pero la gente empieza a decir que este u otra siembra, se crea el problema, no sabes si es

verdad, empiezan los conflictos. Por ejemplo, vimos como en el año anterior en un terreno por allá un chingo de matas de esa hierba, esa gente si a lo mejor pensara que es más tranquilo que se produzca frijoles, pues qué le lora, yo pienso que es el dinero, eso es lo que le lora, porque sí produce (la milpa), aunque sea poquito, si de verdad sabes trabajarlo, aunque si hay terrenos que de verdad ya no producen, por ejemplo un terreno donde sembramos ya no hay que cosechar, nomás unos elotes, ya no para salir (el año), pues no alcanza, así es como vemos nosotros. (XəbūNékhi, A'gūNékhi)

Los jóvenes ya casi no hacen la milpa, siembran otra cosa, “semillas”, donde sale dinero. La lucha por la tierra se empieza por eso, como saben que ahí si hay dinero, maltratan la tierra, pues eliminan toda la hierba, el suelo queda desnudo, nomás con fertilizante quieren que brote, entonces el gobierno ya no quiere subsidiar el fertilizante, lo malo es que nos afecta a todos, pues no todos sembramos esa cosa. (XəbūNékhi)

Apostándole al diálogo con otros saberes y conocimientos, rescatando lo que ya se ha avanzado interdisciplinariamente, dejo a consideración las principales propuestas desde la ciencias para reconfigurar nuestro sistema de producción en decaimiento y por ende nuestro modo de vida, a nuestro entender la condición es que haya un verdadero diálogo intercultural y trasndisciplinario desde y con la comunidad.

Una de estos campos del conocimiento es las agroecología:

La agroecología finca su estrategia productiva en la biodiversidad, agrobiodiversidad, en las semillas y plantas culturales, en la energía solar, con bajos insumos exteriores y rendimientos altamente satisfactorios, sin deteriorar y poner en peligro los servicios

ambientales de los ecosistemas naturales y agroecosistemas. La agroecología integra asu estrategia la “productividad ecológica”, tal como el mejoramiento de los suelos con materia orgánica (incluyendo los estiércoles), manejo de la humedad, imitación de la condición de productividad ecológica del bosque, como lo propone la agroforestería tropical y subtropical y aun en las áreas templadas. Asimismo, esta aproximación a la agricultura es adecuada para el manejo de laderas y la reconstrucción de áreas degradadas mediante policultivos y hortalizas, cortinas rompevientos y manejo de cuencas con terrazas, cubierta de vegetación y pequeñas obras hidráulicas que pueden mitigar los impactos de tormentas, lluvias torrenciales y sequías prolongadas.(Boege, 2008: 261)

Otro, más cercano a la cuestión indígena, es la etnoecología:

El estudio interdisciplinario de cómo la naturaleza es percibida por un cierto grupo humano a través de un conjunto de creencias y conocimientos, y de cómo a través de estas imágenes, tales grupos humanos utilizan y/o manejan sus recursos naturales locales(Toledo et al., 2001). Persigue combinar la conceptualización del entorno natural con su terminología nativa, con el análisis ecológico de las formas de producción. Esta situación plantea en última instancia, no solo el cuestionamiento y la reorientación de los sistemas productivos que sean insostenibles, sino también procesos de cambio social y cultural que implican un compromiso ético(Cabrera et al.: 62).

Para el estudio de las interrelaciones entre hombres y plantas, tenemos la etnobotánica:

La exploración etnobotánica es [...] un arte basado en varias disciplinas científicas y requiere, para su éxito, de la colaboración de institutos y profesionistas interesados y entrenados en concordancia con los problemas inherentes de colección, de propagación y de conservación. Debe constituir el puente intelectual y material entre el agricultor indígena y el hortelano, el agrónomo; el etnobotánico, el bioquímico, el genetista y el fitomejorador(Hernández Xolocotzi, 1971:

4). La Etnobotánica es el campo científico que estudia las interrelaciones que se establecen entre el hombre y las plantas, a través del tiempo y en diferentes ambientes. [...] Los elementos de las interrelaciones hombre-planta, motivo de estudio de la Etnobotánica, están determinados por dos factores: a) el medio (las condiciones ecológicas) y b) por la cultura. Al estudiar dichos factores a través de la dimensión tiempo, se puede apreciar, que estos cambian cuanti y cualitativamente: el medio por modificaciones en los componentes de dicho ambiente y por la acción del hombre y la cultura por la acumulación, y a veces por la pérdida, del conocimiento humano (Hernández Xolocotzi, 1979: 5)

Creemos que la reconfiguración del SPM puede hacerlo con distintos componentes que se adapten a la organización del sistema, por ejemplo, el sistema Milpa Intercalada con Árboles Frutales (MIAP) da este paso con árboles dependiendo de las condiciones del entorno, según se enuncia “el maíz y el frijol tienen por objeto atender la seguridad alimentaria y los árboles frutales, juegan el papel de motor económico, y muro vivo o barrera viva para controlar la erosión hídrica del suelo, capturar y secuestrar carbono, que es un servicio ambiental clave para mitigar el cambio climático global por la emisión de CO₂ en la atmósfera correspondiente a actividades agrícolas” (COLPOS-PMSL, 2005), desde nuestra perspectiva, interesa valorar las cualidades de la milpa como agroecosistema y la racionalidad que subyace en su reproducción (ecológica y de vida comunitaria).

Conclusiones

De alguna manera las conclusiones han ido emergiendo en el conjunto de esta tesis y en cada uno de sus capitulados, en esta última parte puntualizaremos algunas ideas que consideramos sintetizan el análisis del Sistema Productivo Milpa (SPM) en Míjuí.

La milpa emerge en Mesoamérica como producción asociada, la interacción de diferentes plantas en un mismo espacio en conexión con la prácticas productivas y la cosmovisión mesoamericana fue formando sistema, por eso es única y diversa a la vez, única en tanto que comporta los mismos principios agroecosistémicos y diversa en tanto que cada pueblo indígena, región y comunidad hacen milpa a su modo de acuerdo a las condiciones del entorno.

El acto creativo de hacer la milpa configura relaciones sistémicas entre naturaleza y cultura en tanto mantiene cierta racionalidad ecológica que van formando el carácter agroecosistémico de la milpa, recordemos que no hay milpa sin milpero, como tampoco hay milpero sin la milpa. Aquí pues se halla la distinción entre agricultura moderna y agricultura indígena, más aun entre economía moderna y economía indígena que reproducen modos de vida particulares.

Míñuíí, comunidad indígena me'phaa al igual que la mayoría de los pueblos mesoamericanos sustenta su modo de vida en la reproducción de la milpa y la reproducción de la milpa reproduce su modo de vida, y no deja de hacerlo en tanto que lo entiende como unidad global, tejida de elementos en interacción dentro de si y con el entorno.

Sin embargo, con el avance de la modernidad, tanto el Sistema Productivo Milpa como la vida comunitaria entran en crisis, porque su capacidad regenerativa y de autoproducción no logra incorporar y asimilar elementos nuevos. Proceso que se acentuó en las últimas tres décadas del siglo pasado con el incremento de las conexiones establecidas por las condiciones materiales de gran empuje, entre las que destacan: migración, nuevas instituciones (democracia partidista y educación formal), carretera, luz eléctrica, radio y televisión.

Este incremento de incertidumbre también revela serias contradicciones internas de las instituciones reguladores de antaño (jerarquía civil-religiosa, servicio a la novia, matrilocidad, mayordomía y rituales) en tanto que se vuelven despóticos e insuficientes para mantener la vida comunitaria, por lo que es necesario iniciar procesos de reflexividad, de diálogo con otros saberes y conocimientos, más de sentido

histórico y creativo, para sustentar la vida comunitaria, que hasta hoy en día a nuestro juicio y con lo que hemos tratado de mostrar, dice y hace más por la vida (no solamente humana) que la simple individualidad moderna.

Apostándole al diálogo con otros saberes y conocimientos, rescatando lo que ya se ha avanzado interdisciplinariamente desde la agroecología, etnoecología, etnobotánica, entre otras; consideramos que es posible reconfigurar nuestro sistema de producción en decaimiento y por ende nuestro modo de vida, la condición es que haya un verdadero diálogo intercultural y trasndisciplinario desde y con la comunidad. Desde nuestra perspectiva interesa valorar las cualidades de la milpa como agroecosistema y la racionalidad que subyace en su reproducción (ecológica y de vida comunitaria), es decir, si queremos seguir *haciendo milpa*, interesa revalorarla desde nuestra visión particular como x̄b̄u m̄'ph̄ā, como x̄b̄u m̄'j̄uu, desde nuestro modo particular de relacionarnos con nuestra Madre Tierra y con nosotros mismo, no olvidando lo que dicen y hacen otros, que también tienen conocimiento y sabiduría, es importante pues nuestra acción individual-comunitaria para atender esta problemática que he tratado de mostrar aquí. **Númal̄a.**

Bibliografía

- Ávila, C. (2011, martes 24 de mayo), "Cuida sus raíces", *El Universal*.
- Barros, C. y M. Buenrostro (1997, mayo-junio), "El maíz, nuestro sustento", *Arqueología Mexicana*, vol. V, núm. 25, pp. 6-15.
- Basauri, C. (1940), *La Población Indígena de México*, México, Secretaria de Educación Pública.
- Boege, E. (2008), *El patrimonio biocultural de los pueblos indígenas de México. Hacia la conservación in situ de la biodiversidad y agrodiversidad en los territorios indígenas*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia: Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas.
- Bye, R., M. A. Martínez Alfaro, C. Mapes Sánchez, E. Linares Mazari, F. Basurto Peña, D. Castro Lara y E. Robles Becerril. Etnobotánica de quelites. Retrieved julio de 2011, Consultado en <http://www.grcp.ucdavis.edu/milpa/MCK996/QUEL96.HTM>
- Cabrera, A., C. Incháustegui, A. Garcia y V. Toledo. (2001). Etnoecología Mazateca: Una Aproximación al Complejo cosmos-corpus-praxis. *Etnoecológica*, 6(8), 61-83. Consultado en.
- Carlos Moreno, J. (2002), "Fuentes, autores y corrientes que trabajan la complejidad", en Velilla M.A. (coord.), *Manual de Iniciación Pedagógica al Pensamiento Complejo*, ICES: UNESCO.
- Carrasco Zuñiga, A. (1977), *Tlapanecos (Mə'phəq)*, México, Instituto Nacional Indigenista.
- Carrasco Zuñiga, A. (2006), *Xtángoo xú mí'tháán ajngáa mə'phəq. Normas para la escritura de la lengua mə'phəq*, México, INALI.
- Cerón Gonzales, L. (2010), "Caracterización de calabazas (*Curcubita spp.*) mexicanas como fuente de resistencia al *Curcumber mosaic virus* (CMV)." Tesis de Doctorado, Departamento de Fitotecnia. Instituto de Horticultura, Universidad Autónoma Chapingo, México.
- Ciurana, E. R. (2000). El modelo organizacional y su método. Consultado en www.pensamientocomplejo.com.ar.
- Ciurana, E. R. (2001), "Una Antropología Compleja para entrar en el Siglo XXI. Claves de comprensión".

- Colectivo "Modulo III. Construir su Propio Sociograma (o Mapa de Redes)", Colectivo Docente Internacional.
- COLPOS-PMSL. (2005). Proyecto Manejo Sustentable de Laderas. 2011, Consultado en <http://www.colpos.mx/proy/PMSL/Docs/SubproyectoC.htm>
- Dehouve, D. (1984, abril-junio), "La separación de pueblos en la región de Tlapa (Siglo XVIII)", *Historia Mexicana*, vol. 33, núm. 4.
- Dehouve, D. (2001), *Ensayo de geopolítica indígena: los municipios tlapanecos*, México, CIESAS.
- Delgado, C. (2006), "Una aproximación axiológica de transdisciplina y pensamiento complejo", Hermosillo, Sonora, México, Multiversidad Mundo Real "Edgar Morin".
- Delgado, C. (2009), "Una aproximación «no» ¿científica? al tema de los alimentos transgénicos y el maíz FR-Bt1", en Funes-Monzote F. y E. Freyre Roach (coords.), *Transgénicos, ¿Qué se gana? ¿Qué se pierde? Textos para un debate en Cuba*, La Habana, Publicaciones Acuario.
- Díaz Gómez, F. (2001, 11 marzo del 2001), "Comunidad y comunalidad", *Jornada Semanal*.
- Dussel, E. (1984), *Filosofía de la producción*, Bogotá, Colombia, Nueva Alianza.
- Dussel, E. (2001, julio-diciembre), "Principios éticos y economía (En torno a la posición de Amartya Sen)", *Signos filosóficos*, pp. 133-152.
- Dussel, E. D. (1998), *Ética de la liberación en la edad de la globalización y la exclusión*, Madrid, Trotta.
- FAO (1993), "El maíz en la nutrición humana", Roma, Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.
- François, C. (2004), *International Encyclopedia of Systemics and Cybernetics*, München, Saur Verlag.
- Fromm, E. y M. Maccoby (1973), *Sociopsicoanálisis del campesino mexicano* México, Fondo de Cultura Económica.
- Gerhard, P. (1972), *A Guide to the Historical Geography of New Spain*, Cambridge, University Press.
- Gómez Espinoza, J. A. y G. Gómez González (2006, enero-abril), "Saberes Tradicionales Agrícolas Indígenas y Campesinos: Rescate,

- sistematización e incorporación a las IEAS”, *Ra Ximhai*, vol. 2, núm. 1, pp. 97-126.
- Gutiérrez Mendoza, G. (2007), *Catálogo de sitios arqueológicos de las regiones Mixteca-Tlapaneca-Nahua y Costa Chica de Guerrero*, México, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social.
- Hernández Moreno, T. y B. Hernández Rodríguez (2009), “Pueblos Indígenas de México y Agua: Me'phaa (Tlapaneco), Montaña de Guerrero, México.”, *Atlas de culturas del agua en América Latina y el Caribe*, UNESCO.
- Hernández Xolocotzi, E. (1971). Exploración Etnobotánica y su Metodología. Consultado en.
- Hernández Xolocotzi, E. (1979), “El Concepto de Etnobotánica”, en Barrera A. (coord.), *La Etnobotánica: tres puntos de vista y una perspectiva*, México, Universidad Autónoma Chapingo.
- Hinkelammert, F. y H. Mora (2005), *Hacia una economía para la vida*, San José, DEI.
- Ho, M.-W. (2009), “Confirmado: La modificación genética es peligrosa e inútil”, en Funes-Monzote F. y E. Freyre Roach (coords.), *Transgénicos: ¿Qué se gana? ¿Qué se pierde? Textos para un debate en Cuba*, La Habana, Publicaciones Acuario.
- INAFED. (2011). Enciclopedia de los Municipios y Delegaciones de México. Consultado en http://www.inafed.gob.mx/wb2/ELOCAL/ELOC_Enciclopedia
- INALI. (2008, Lunes 14 de enero de 2008), "Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales: Variantes Lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas." en *Diario Oficial de la Federación*.
- INEGI. (2009). Tlacoapa, Gro. *Prontuario de información geográfica municipal de los Estados Unidos Mexicanos*. Consultado en <http://www.inegi.org.mx/>.
- INI (1982), “Costumbres, tradiciones y leyendas tlapanecas”, *Encuadernadas*, Instituto Nacional Indigenista.
- Kato Yamakake, T. Á., C. Mapes Sánchez, L. M. Mera Ovando, J. A. Serratos Hernández y R. A. Bye Boettler (2009), “Origen y diversificación del

- maíz: una revisión analítica”, México, D.F., Universidad Nacional Autónoma de México, Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad.
- Kirchhoff, P. (2009). Mesoamérica, sus límites geográficos, composición étnica y caracteres culturales. *Suplemento de la revista Tlatoani*. Consultado en <http://alfinliebre.blogspot.mx/search?updated-min=2010-01-01T00:00:00-06:00&updated-max=2011-01-01T00:00:00-06:00&max-results=10>, Diciembre de 2010.
- Kobayashi, T. (2007). El culto a la ciénega: su connotación simbólica y la posible interpretación de la ritualidad agrícola en el pueblo me'phaa, Tlacoapa, Guerrero. *Dirario de Campo. Boletín interno de los investigadores del área de antropología*, (92). Consultado en http://www.antropologia.inah.gob.mx/ddcampo/07/07_may.htm, Julio de 2011.
- Lavanderos, L. y A. Malpartida (2005), *La organización de los sistemas cultura-naturaleza*, www.sintesys.cl/publicaciones/ORGANIZACION_DE_UNIDADES.pdf.
- Leff, E. (2010). Imaginarios sociales y sustentabilidad. *Cultura y representaciones sociales*, 5(9). Consultado en <http://www.revistas.unam.mx/index.php/crs/article/view/19202>.
- Lenkersdor, C. (2005), *Los hombres verdaderos. Voces y testimonios tojolabales*, México, Siglo XXI editores.
- López Austin, A. (1996), “La cosmovisión mesoamericana”, en Lombardo S. y E. Nalda (coords.), *Temas mesoamericanos*, México, INAH.
- Malpartida, A. y L. Lavanderos (1995), “Aproximación a la unidad sociedad-naturaleza: el ecotomo”, *Revista Chilena de Historia Natural*, núm. 68, pp. 419-427.
- Manrique Castañeda, L. (1998), “Lingüística”, *Atlas cultural de México*, México, Secretaría de Educación Pública: Instituto Nacional de Antropología e Historia: Grupo Editorial Planeta.
- Marx, K. (1975), *El Capital*, Siglo XXI editores.
- Maturana, H. y F. Varela (1984), *El Árbol del conocimiento: Las bases Biológicas del Conocer Humano*, Santiago, Chile, Editorial Universitaria.

- MHN. (2011). El maíz es nuestra vida. Retrieved 26/07/2011, 2011, Consultado en http://www.sma.df.gob.mx/mhn/index.php?op=01hola&op01=acercade_maiz
- Morán Banuelos, H., H. Aguilar Rincón, T. Corona Torres, F. Castillo González, M. Soto Hernández y R. San Miguel Chávez (2008), "Capsaicinoides en chiles nativos de Puebla, México", *Agrociencia*, núm. 42.
- Moriello, S. (2005), *Inteligencia Natural y Sintética*, Buenos Aires, Nueva Librería.
- Morin, E. (1981), *El método, Tomo I, La naturaleza de la Naturaleza*, Madrid, Cátedra.
- Morin, E. (1990), *Introducción al pensamiento complejo*, España, Gedisa.
- Morin, E. (1993), *Autobiografía de Edgar Morin*, Argentina.
- Morin, E. (1997), "La necesidad de un pensamiento complejo", *Pensamiento complejo. En torno a Edgar Morin, América Latina y los procesos educativos*, Santa Fé de Bogota.
- Morin, E. (1999), *Los siete saberes necesarios para la educación del futuro*, UNESCO.
- Morin, E. (2003), *El método 5. La humanidad de la humanidad*, Madrid, Cátedra.
- Morin, E. (2004). La epistemología de la complejidad. *Gazeta de Antropología*, 20. Consultado en <http://hdl.handle.net/10481/7253>.
- Mota y Escobar, F. A. d. I. (1945), *Memorias del Obispo de Tlaxcala*, México.
- OCDE (2007), *Política Agropecuaria y Pesquera en México. Logros recientes, continuación de las reformas*, Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos.
- Odenthal, J. y IACATAS. (2010). Región Prioritaria Para la Conservación (RPC) La Montaña, Guerrero. Consultado en http://www.iacatas.org.mx/mie/mie_mon_total/index.html, 5/01/2011.
- Oettinger, M. (1980), *Una comunidad tlapaneca: sus linderos sociales y territoriales*, México, INI: SEP.
- PA (2005, miércoles, 9 de noviembre), *Ocho columnas. Carpeta ejecutiva de prensa diaria*.

- PA (2006, lunes, 28 de agosto), *Ocho columnas. Carpeta ejecutiva de prensa diaria*.
- Penge, W. A. (2005), *Agricultura industrial y transnacionalización en América Latina*, PNUMA.
- Perafán, C. C. (2000), "Adecuación de servicios financieros a las economías tradicionales indígenas", Banco Interamericano de Desarrollo.
- Ramírez Celestino, A. (1995). El espacio y el contexto histórico del Lienzo de Totomixtlahuaca. *Amerindia: revue d'ethnolinguistique amérindienne, La "découverte" des langues et des écritures d'Amérique*. Consultado en http://celia.cnrs.fr/FichExt/Am/A_19-20_11.htm, 24/05/2011.
- Ramírez Soriano, J. (1976), *Estudio sociocultural tlapaneco: informe final*.
- Reyes Rivas, E., L. E. Padilla Bernal, O. Pérez Veyna y P. López Jáquez (2008, septiembre-diciembre), "Historia, naturaleza y cualidades alimentarias del frijol", *Revista Investigación Científica*, vol. 4, núm. 3.
- Romero Picon, Y. (2002), "La construcción de un cambio de paradigma: síntesis de la vida y obra de algunos pensadores", en Velilla M.A. (coord.), *Manual de Iniciación Pedagógica al Pensamiento Complejo*, Instituto Colombiano de Fomento de la Educación Superior: UNESCO: Corporación para el Desarrollo Complexus.
- Rovira Morgano, R. (2007). Mesoamérica: Concepto y realidad de un espacio cultural. *ArqueoWeb*, (8). Consultado en <http://www.ucm.es/info/arqueoweb>, 25 de abril de 2011.
- Ruiz Olabuénaga, J. I. (1999), *Metodología de la investigación cualitativa*, Bilbao, Universidad de Desuto.
- Sarmiento, S. (1997-2000), "Perfil Indígena: Tlapanecos de Guerrero", en Nahmad S. y T. Carrasco (coords.), *Perfiles Indígenas de México*, México, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, Pacífico Sur: CONACYT.
- Semo, E. (2006), *Los orígenes. De los cazadores recolectores a las sociedades tributarias 22000 A.C. a 1521 D.C.*, México, UNAM: Océano.
- Sinmaiznohaypais.org. (2007). El reto de preservar nuestro maíz. Consultado en www.sinmaiznohaypais.org/.../... mayo de 2011.

- Toledo, V., P. Alarcón-Chaires, P. Moguel, M. Olivo, A. Cabrera, E. Leyequien y A. Rodríguez-Aldabe (2001), "El Atlas Etnoecológico de México y Centroamérica: Fundamentos, Métodos y Resultados", *Etnoecológica*, vol. 6, núm. 8, pp. 7-41.
- Valeriano Ramírez, J. G. (2007), "Microcuenca: Tlacoapa", *Programa Nacional de Microcuencas*, México, FIRCO.
- Vega Sosa, C. (1990), "Un mito tlapaneca sobre la fundación de un pueblo, publicado por Schultze Jena y su relación con el Lienzo de Tlapa-Azoyu", en Dahlgren B. (coord.), *Historia de la Religión en Mesoamérica y Áreas Afines, II Coloquio*, México, IIA, UNAM.
- Vela, E., "El chile: una breve historia", *Arqueología Mexicana*.
- Vélez, R. (1998), "Etnohistoria (?-1521)", en Jiménez García E. (coord.), *Historia General de Guerrero, Época Prehispánica*, México, INAH : JGH : Gobierno del Estado de Guerrero.

Anexo I. Glosario mɛ'phəɔ al español

A'buɔ	Verdolaga
A'khəɔ	Sol
A'gɔ	Mujer
A'gɔNékhi	Mujer adulta, anciana
A'kun	Dios, rayo
A'kunɪ'ya	Dios del agua
A'kunmbə'tsúu	Dios del fuego
A'kunmbəɔ	Dios de la tierra
Ama	Mazorca iniciando su emisión de estilos
Anjgáámɛ'phəɔ	Lengua mɛ'phəɔ (Tlapaneco)
Anjgáámɪ'phəɔ	Variante del mɛ'phəɔ que se habla en Tlacoapa
Exi	Maíz
Ga'nu	Elote, mazorca tierna de maíz
Guɪ'du	Desmontar el terreno para la siembra
Guma	Tortilla
Gumá	Cuitlacoche
Gɔ'	Luna
Gɔ'ná'batamala	Cuarto creciente
Gɔ'nakai'yaɔ	Luna nueva
Gɔ'natsɔ	Luna llena
Gɔ'nawitála	Cuarto menguante
I'tə	Eje de la espiga
Iñuu	Inflorescencia masculina o panoja del maíz
Jú'bə	Montaña, cerro
Jɔ'bə'	Polvo y/o suelo
Mbəɔ	Tierra
Na'do	Hoja de maíz
Ñajumbaa	Trabajo común, ayuda mutua.
Rə'khəɔ	Calabaza
Smáma	Cabello de elote
Xəbɔ	Persona, gente
XəbɔMɛ'phəɔ	Gente o persona Mɛ'phəɔ
XəbɔNékhi	Persona mayor, anciano
Xaxtu	Milpa

Xta'ja	Trabajo colectivo de una organización (mayordomía, comisaria, ranchería, entre otros) a un particular, implica remuneración en especie o monetario
Xtajúbi	Barbechar, arar o labrar la tierra disponiéndola para la siembra
Xti'jí	Desherbar o quitar la maleza en el sembradío
Xtoo	Planta de maíz
Xtuma'ja	Quitar la maleza justo antes de que la milpa esté en estado de floración
Xuajime'phaa	Pueblo me'phaa
Ya'ja	Frijol
Ya'ju	Quelite
Yaa	Mazorca
Yoo	Binar o segunda vuelta que se le da la tierra con el arado en el sembradío
Yosca	Grado de fertilidad de la tierra y/o en su caso abono o fertilizante.
Yu'wa	Hoja y guía de la calabaza

Anexo II. Entrevistas

E01H27

Hombre de 27 años, con estudios de primaria.

La milpa, es donde se obtiene el alimento para la gente, siembro maíz intercalado con frijol, siembro con yunta, en surcos, casi no siembro de otra forma. Siembro una vez al año, de riego que es el que más produce, de temporal no se cosecha, se plaga. Siembro en diciembre o enero y cosecho en mayo o junio, el maíz que siembro es de aquí, del que se produce aquí. Hay que tener en cuenta que después de la siembra pasando el mes de que germina hay que limpiar, a las tres semanas hay que abonar, primero el abono para que crezca, se aplica dos veces el fertilizante, una sola limpia, aplico segunda por lo general, la yunta es de mi padre. El costo de la yunta dicen que anda como por 300 pesos, además tienes que darle de comer al de la yunta, refresco, la ventaja de nosotros es que tenemos animales.

El modo de sembrar lo aprendí de mi jefe, desde pequeño, mi padre me enseñó a sembrar, lo acompañaba a trabajar. Ha cambiado el modo de sembrar, no es como antes, desde el ancho de los surcos, el espacio entre las matas, el modo de limpiar, antes se limpiaba a ras ahora no tanto. No ocupo herbicida, sí ocupo fertilizante.

Lo que cosecho es para nuestro consumo, no lo vendo, sí alcanza para todo el año, es grande no es tan poquito, si cosechara de más tampoco lo vendería, es para consumo. Al final tampoco reparto la cosecha pues a la gente que contrato le pago con dinero, principalmente para la limpia, hago *xta'ja* a veces, pero igual les pago con dinero. Siembro en mi propio terreno. El dinero es para comprar lo que hace falta, jabón, otras cosas, si tuviera dinero pues compraría mis cosas, haría mi casa, no sé cuanto es mucho dinero, es difícil saber cuanto es mucho dinero, el dinero que consigo también lo invierto en la milpa, porque sí se cosecha, lo que pasa es que no es como comprar, por ejemplo, si compras maíz te lo vende en mal estado, con conservadores, en cambio el maíz que tu cosechas es limpio y puedes comer cuanto quieras y con confianza, no es como comprar, además tienes elotes, sí hay pues, aunque pareciera que no, parecería que es lo mismo comprar, inviertes en fertilizantes, en gente, pero no es así, cosechas limpio, no es lo mismo comprar.

Hago trabajo comunitario, para mi es prestar servicio a la comunidad, ahora soy suplente de una mayordomía. Soy comunero, se alcanza con la edad de prestar servicio y ayudar a la comunidad. La tierra es donde se produce el alimento de la gente, muchas cosas se producen y se cosechan de la tierra.

Ya no hago *costumbre*, a veces, pero casi ya no, para la milpa no hago, ya no creo en eso, sí me encomiendo a dios nada más, si sé que algunos creen y lo hacen todavía.

No vendería mi terreno, se los heredaría a mis hijos, al contrario se necesita más terreno.

E02M60H64

Esposos, mujer de 60 años y hombre de 64 años.

H: Hombre

M: Mujer.

H: La milpa nos da para comer, nos ayuda a vivir, porque comemos tortilla a diario.

M: Si no hubiera, por ejemplo, la gente que todo lo compra pues no tiene, pero si ya pudiste con la limpia, con el trabajo, ya esperas la cosecha, descansas un poco, es mucho lo que ayuda la milpa, aunque también depende de muchas cosas, de la tierra por ejemplo, porque hay tierra que ya no produce

H: solamente con fertilizante.

M: Vemos nosotros que el maíz que se compra como que no alcanza, se acaba luego, en cambio la que cosechamos nosotros si alcanza

H: tiene más valor el maíz que uno cosecha. Lo que tienes en tu milpa puedes ir por ella, comes lo que quieras, quelites, elotes, en cambio, lo que viene de la ciudad, pues no sabes, todo se produce en la milpa.

H: La milpa de temporal desde mayo o junio se siembra, si es que llega temprano la lluvia, en años pasado estuvo un poco difícil, sembramos casi a finales de junio porque no llovió luego, sembramos dos veces al año, porque también siembro en riego con la yunta, con el arado, barbecho primero y luego le doy segunda, después limpiamos, antes de los elotes, se produce más en riego que en temporal, el problema es con el viento a veces, o porque ya no llueve, entonces ya no produce igual, en riego se produce mejor, se carga más, trabajamos nuestro terreno.

M: El terreno es de mi difunto padre, ahí hacemos la milpa de riego.

H: La manera de sembrar lo aprendí con mi padres, con la gente grande, con los antiguos, mi papá no utilizó el arado, él nunca sembró de riego sólo de temporal, estando ya casado es cuando utilicé el arado, como me fui con mi suegro, él sí tenía yunta y arado, con él empecé a sembrar de riego, antes la gente sólo sembraba en temporal, pero ya tiene años que sembramos de riego, más de treinta años, antes se regaba en canales, ya no alcanza el agua, ahora regamos con manguera, con aspersores, ya lo ocupa mucha gente, allá en la barranca un montón de gente tiene

conectadas mangueras, ya no alcanza el agua, lo que sí ayuda la manguera es que no se filtra el agua como en los canales.

M: Para el trabajo nos organizamos, las personas que nos ayudan también los ayudamos, *ñajumbaa* le llamamos, te voy a ayudar pero también me vienes a ayudar

H: entonces no nos damos dinero, les vamos ayudar y ellos también nos vienen a ayudar.

H: Sembramos el maíz de aquí, no compramos.

M: aunque uno de mis hijos compró maíz para sembrar, sí produce también pero en esta ocasión le fue mal

H: no brotó, tuvo que volver a sembrar, nosotros solamente sembramos el de aquí, nosotros escogemos lo que está limpio y lo seleccionamos, no cambiamos, mi hijo dice que volverá sembrar maíz del que coseche, dice que va a experimentar para ver si brota.

H: Siembro como me lo enseñaron eso no ha cambiado, el modo de trabajar la milpa si ha cambiado, ahora ya se utiliza fertilizante, antes no, porque si no utilizas fertilizante ya no crece la planta de maíz, ya no carga su mazorca, eso es lo que ha cambiado. La tierra ya no es fértil, fertilizamos en dos ocasiones, uno al principio cuando la planta de la milpa esta creciendo, otra antes de que la planta espigue, dependiendo de la llegada de la lluvia sembramos, en la parte alta de la montaña sembramos casi al final de mayo, allá se siembra mucho antes y también se cosecha mucho después, por ejemplo allá todavía en enero encuentras elotes, porque por aquí cerca ya para noviembre diciembre no hay, se cosecha rápidamente por esta parte, también se produce rápido en tierra caliente

M: por ejemplo lo que tenemos ahora (la milpa) allá arriba, sí produjo, lo almacenamos allá porque aquí no tenemos espacio, cosechamos bien en riego este año, casi ya no compramos maíz, compramos muy poco, como también sembramos en temporal, eso nos ayuda, cuando termina lo del riego pues ya empezamos con lo del temporal, las dos cosechas nos ayudan.

H: Nuestros hijos compran maíz, pero no mucho, como viven con nosotros, el año pasado compararon como cuatro o cinco bultos, lo fue a traer en un pueblo vecino, la ventaja de hacer la milpa es que en ella todo sirve, comemos elotes, comemos frijoles porque también se produce, calabazas y su guía, todo eso nos ayuda

M: lo que sembramos nosotros mismos vemos que es de mucha ventaja, porque si sólo lo compras no es como te gusta, no es como el que se produce aquí.

H: El maíz que cosechamos no lo vendemos, sólo es para el gasto, el frijol casi ya no se cosecha, por eso en riego ya no sembramos, el frijol y la calabaza es sólo para el gasto.

M: solamente entre familiares lo repartimos, con los hijos, los que nos ayudan, ya sea mazorca o costales de maíz.

H: Podríamos vender si cosecháramos bastante, porque se echa a perder si se almacena mucho tiempo, por ejemplo lo que tenemos ahí colgado ya empieza a producir gorgojos, por eso lo estamos desgranando y luego lo almacenamos, se conserva más, se puede comprar pastilla para curarlo.

H: Para el trabajo contratamos personas y también bueyes, les pagamos a veces con dinero, a veces con mazorca cuando es la pizca, pero cuando es la limpia, la segunda si les pagamos con dinero, cincuenta pesos cada uno

M: pero la mayor parte no contratamos, lo trabajamos nosotros, nos ayudan nuestros hijos, y cuando cosechamos pues lo repartimos.

H: El dinero ayuda bastante, para comprar jabón, otras cosas que se necesiten en la casa

M: el dinero nomás es para primeras necesidades, no alcanza, no hay, quizás los que tengan compran cosas que pareciera que no van ocupar, lo importante para nosotros es que haya que comer.

H: Para mi mucho dinero sería aunque sea mil, o dos mil, ya es algo, pero como no hay, si vendemos maíz, un litro dos litros, apenas sale para el jabón, la sal, el chile, otras cosas que se necesitan.

H:La naturaleza tiene mucho valor, dice la gente que un árbol es como la persona, donde hay arboles llueve y no se acaba el agua, por ejemplo en nuestro terreno nunca tumbamos como sea los arboles, hay grandes arboles, en donde sembramos sólo cortamos algunas ramas, el tronco no lo tocamos

M: como dicen, la tierra es como la madre, ella te tiene, porque tu madre te cuida de todo, así es la tierra para nosotros, por ejemplo en los cerros, hay vida, es hermoso, corre el viento, acá abajo ya es diferente, ha cambiado, no alcanzamos a cuidarlo, a veces algunos hacemos lo posible por cuidarla, pero otros nomás la destruyen.

H: Ya no hacemos costumbre, mis hijos hicieron ahora que me enfermé, pero no paró la enfermedad, de nada sirvió, que mi quema de leña, que esto, que lo otro, pero ninguno sirvió, quemaron copal para que se me quitara, porque decían los antiguos que con eso se quitaba, pero no sirvió, así lo dejamos y ahora pues ya no hacemos. Tampoco hacemos costumbre para la milpa, no quemamos, nomás le pedimos a dios para que nos bendiga, porque creemos nosotros que es el que consuma todo, es nuestra idea, no le hablamos al cerro, al manantial.

H: Ya no presto servicio a la comunidad, he estado enfermo, pero la señora si va

M: él ya no trabaja, a partir de su enfermedad

H: ser como comunero, es como obligación, porque es necesario reconocerse en los papeles, por ejemplo cuando hay conflictos es necesario hablar con la gente de afuera, por exigencia de estas cosas nosotros decimos que somos comuneros. Es dar cooperación, ante los bienes comunales, que tenga su terreno, tiene derecho de registrar su terreno, aunque para registrar el terreno también se necesita terreno.

H: Nosotros no vendemos nuestro terreno, tampoco hay, aunque quisiéramos porque hace falta mucho dinero, se lo heredaremos a nuestros hijos.

E03H70

Hombre de 70 años.

La milpa de riego la siembro a finales de enero hasta el 15 de febrero, el de temporal lo siembro el primero de mayo aunque no llueva, aunque no llueva ya están sembradas las semillas, barbecho y con coa también, antes en temporal porque había lluvia, ahora casi no llueve, puede que crezca o no la milpa, el riego produce más que el temporal, cada quince días riegas o conforme se necesite.

No siembro cuando la luna está en el agua (luna nueva), hasta la segunda o la tercera puesta (cuarto creciente), cuando está arriba la luna no siembro, cuando amanece la luna (luna llena) no siembro tampoco, hasta que se parte la luna (cuarto menguante) ahí si siembro, si siembras cuando la luna esta en el agua (luna nueva) la milpa crece flácida, cuando amanece la luna (luna llena) la milpa crece mucho pero no produce mazorca, debes de saber en qué tiempo sembrar, cuando la luna muere baja para ir al agua o sube, cuando va emergiendo tampoco hay que sembrar, cuando amanece tampoco, no hay que sembrar cuando esté en el agua porque crece flácida la milpa y no tiene mazorcas.

En riego siembro maíz de aquí, maíz semilla le llamo, lo escojo, el maíz que vayas a sembrar primero se desgrana la base de la mazorca así como los de la punta, se escoge el maíz de en medio. En la siembra de maíz se intercala con frijol, donde sepas que produce, porque hay tierra que no produce frijol, la tierra pegajosa no produce, también la calabaza, aunque esta no importa en qué tipo de tierra ya sea pegajosa o suelta.

Siembro por aquí cerca de donde vivo, en mi tierra, cuando nos dieron ayuda del programa PROCAMPO dimos la superficie de la tierra, en riego son cuatro hectáreas, siembro más en riego, la parcela más grande es de una hectárea y media.

Mi abuelo me enseñó a trabajar, porque mi padre no lo conocí, mi abuelo me decía como arar, cómo desmontar, todo, trabajo igual como me enseñó, aunque hubo un tiempo en que quemé la hierba (con herbicida), pero no me dio resultados, porque cuando se quema se quedaban puras piedras en la tierra, perjudicaba la tierra, se lo acababa y no producía nada, quemaba todo, se moría todo, ya no había quelite, por eso ya no utilizo herbicida, limpio ahora solamente con herramientas, machete y azadón. Aplico fertilizante dos veces y limpio dos veces.

Trabajamos nosotros la milpa y a veces le pagamos a la gente, a veces nos ayudan y le ayudamos, hacemos *ñajumbaa*, si nos ayudan pues también los ayudamos. A la gente que le pagamos le damos cincuenta pesos, aunque algunos quieren hasta cien, pero no alcanza tampoco.

La milpa si produce, el maíz que cosechamos alcanza para todo el año, nosotros no compramos, muy poco lo vendemos, acá te pagan de cinco o seis pesos un litro, todo lo demás es para consumo, lo poco que recibo de la venta lo ocupo para lo que hace falta, para el azúcar, la sal y demás necesidades de aquí de la casa.

Para mi mucho dinero es por lo menos mil pesos, ya es algo, porque cien o dos cientos ya no te alcanza, todavía quinientos.

La tierra es donde siembro, no puedo venderlo, es como tu herencia, lo tienes, es donde se produce toda la vida para nosotros, porque si no hay tierra la gente no existiría, no andaría, no comería, nada, así es la vida en la tierra, aquí andamos, aquí vivimos, así es la tierra.

Actualmente ya no hago servicio en la comunidad. Soy comunero porque trabajo la tierra, ser comunero es vivir de la tierra, eso es lo que pienso de ser comunero, esperas de la tierra porque de ahí obtienes lo que comes, de ahí todo.

Sí, a dios le pido sobre la milpa, no voy al cerro a pedir, hay gente que le habla a la tierra, a la ciénaga o a la montaña, yo ya no le hablo a la tierra o la montaña, solamente me persigno cuando voy a trabajar o le pido a dios que me provea, pero si quemo antes de comer la primera vez, le hablo al fuego para que no me pase nada porque la milpa es delicada, no le pido sus servicios a nadie, yo le hablo.

La milpa, es mi vida, porque si no hubiera milpa no viviría, no hay vida, no podría vivir, ahí se produce todo, ahí vive la gallina, el cerdo, todo, si existe vivo contento.

E04H35

Hombre de 35 años.

Siembro maíz, el de riego en febrero y lo cosecho hasta en julio. El de temporal lo siembro en mayo-junio y lo cosecho hasta diciembre. Se cosecha más en temporal si no escasea la lluvia y no hay fuertes vientos, también en riego nomás que se necesita mucho agua, pero cosecho más en temporal.

El maíz lo siembro junto con el frijol y la calabaza. Siembro en surcos, pero no todo, la mitad con yunta y la otra con coa, es mejor en surcos porque deja crecer milpa, con coa la yerba crece más rápido que la milpa y a veces no puedes limpiar y te gana. En la segunda limpia ocupo herbicida.

El maíz que siembro es de aquí, de la que se produce aquí en la montaña, aquí le llamamos *maxawi* (maíz amarillo), no sé cómo se llame en español. El frijol que siembro se llama *yajā ma'ca* (frijol chico), es el que se produce aquí en la parte alta de la montaña, también tengo ahorita plantas de *yajā cha'ju*. Siembro únicamente aquí en la parte alta de la montaña.

Aprendí a trabajar con mi padre, trabajaba con él, como él sembraba, hacíamos la milpa grande cuando vivíamos juntos, se cosechaba bastante mazorca, parábamos dos o tres trojes, los llenábamos, en ese tiempo vivíamos juntos con mis hermanos, éramos muchos pues, y cuando nos apartamos cada quien trabajó por su lado.

Sigo trabajando como aprendí, aunque mi padre en ese entonces sólo hacía milpa con coa, no había bueyes, ahora como hay bueyes siembra en surcos, es menos trabajoso, nomas entrecorta para poder arar, también yo trabajo de la misma manera ahora.

La cosecha es nomas para el gasto, alcanza cuando uno siembra mucho y sin sequía y plaga. Si la cosecha es mala por mucho alcanza hasta mayo o junio, por ejemplo el año pasado salió mal, la milpa está bien este año, aunque no sembré mucho, entre once o doce litros de maíz, más o menos grande, sembraría más si es que sembrara de verdad, entre 15 y 16 litros, así alcanzaría para todo el año, la espiga de la milpa esta bien ahora. En DICONSA compramos cuando no alcanza, este año compré como 700 kg, lo que me faltó para completar el año.

Para mí la milpa, quien hace la milpa tiene dos cosas, pensé este año no hacer la milpa, pero si no hago la milpa no hay calabaza, no hay quelites, no hay frijoles, porque dentro de la milpa se produce calabacitas para la sopa, si no tienes que comer vas y lo traes de tu milpa, para una sopa, una comida; si mataste un pollo le agregas la calabaza, los ejotes, hay también mucho quelite, guía tierna de calabaza, basta con eso cuando uno no tiene

dinero, para comprar frijoles, el frijol está muy caro ahora, también la puntas tiernas de la planta del frijol, hay plantas de frijol ahora, en tres partes tengo milpa, están florados ahorita, sostenidos por la planta del maíz porque no pude fijarlos con ramas, así es cuando uno hace la milpa, porque si no haces la milpa, me platica un vecino de por aquí, un tiempo no sembró maíz, tuvo que comprar una tonelada de maíz, y su mujer le dijo: –ve por quelite en la milpa para comer, porque con que vamos a comer la tortilla, ya compraste maíz, pero los frijoles, la calabaza, el quelite- todo eso falta si no haces la milpa, no es nada más el maíz, faltará el quelite, el frijol, el elote, y va incrementándose el precio del elote, y si es tuyo pues comes lo que quieras, es tu trabajo, vas y lo traes, y si se dañaron o no se maduraron algunas pues también te lo traes para los puercos, todo esto es hacer la milpa, de otra forma todo lo compras, todo esto es difícil aquí en el campo, a veces me arrepiento de no haber aprovechado para estudiar, pero ni modos, un maestro me comentaba, él que me enseñaba de niño, el me decía –no te arrepientas, también para nosotros es difícil, todavía un campesino sabe que si tiene su elote va por ella y se lo come, su calabaza, pero con tu dinero no hay, como maestro todo lo compras, todo es dinero, en cambio el campesino, si bien le cuesta conseguir dinero, con su trabajo finalmente consigue- todo esto es hacer la milpa. Todo lo que cosecho es para el consumo personal, aun cuando cosecho mucho no lo vendo, lo reservo para los meses que hace falta.

El dinero es algo que hace falta, hace mucha falta, para gasto familiar, les hace falta a los hijos en la escuela, todo esto lo hace difícil. ¿Cuánto es mucho dinero?, como para usarse durante todo un año es difícil de calcular, sobre todo cuando no tienes medida para usarlo, cuando me empleo, por ejemplo el año pasado trabajé y recibía cinco mil o seis mil por mes, pero a veces cuando nos gana el alcohol, ya se fue algo ahí, además se tiene que pagar la comida, a veces llega en la casa solamente cuatro mil, dos mil ya se gastaron, es mucho lo que se despilfarra si uno no calcula bien. El dinero que me llega lo uso para los gastos del hogar, para el azúcar, la sopa. Ya para octubre y noviembre ya no invierto dinero en la milpa, ya no hay gastos, nomas andamos vigilando que no se caiga la planta de maíz.

Dos veces limpio la maleza y dos veces también abono con fertilizante, uno cuando están pequeñas las plantas para que crezcan rápido y otro cuando ya cargó la planta, ahora el precio del fertilizante ha subido, el año pasado estaba 450 por hectárea, recibí de un programa de gobierno porque el precio comercial está muy elevado, lo que más necesitamos ahora es un programa para control de plagas, por ejemplo tenemos ahora la plaga de la gallina ciega, hubo un curso sobre biofertilizante en una localidad cercana, pero dicen que no hablaron nada acerca de esta plaga, porque necesitamos

algo en contra de esta plaga, porque en años anteriores nos daban plaguicidas en contra de esta plaga junto con el fertilizante, un bulto de 25kg por persona, olía mucho, ahora ya no traen, nomás el abono, y si lo necesitamos porque si ayudaba, esta plaga es la que mata la milpa ahora, a mi no me afecta mucho, en los llanos es donde más hay, como se almacena el agua, ahí se reproducen.

El servicio a la comunidad es imprescindible, aquí hay poca gente, si sales de un comité ya entras a prestar otro servicio, otro más, si uno sale del comité se le propone para la comisaria, hace trece años entre a prestar mis servicios y hasta la fecha no estoy libre.

Soy comunero, ya saqué la constancia, porque muchos no tienen la constancia, no alcanzan cubrir las cooperaciones. Como comunero te identificas como gente que tiene su tierra y el comisariado te reconoce que tienes tu tierra, que vives ahí y de verdad te reconocen. Me considero gente de la montaña, tengo mi tierra para trabajar, el comisariado sabe que es verdad y me reconoce con una constancia, estoy legalizado.

Para mi la tierra tiene un gran valor, de ahí vivimos, de ahí trabajamos para comer, el problema que tenemos nosotros aquí, los que vivimos en la montaña, es que talamos árboles, después el problema se agrava, hay derrumbes por lo mismo, muchos de mi gente que vive aquí tala arboles, principalmente en terreno árido, y aunque quieras opinar, pero cómo, por ejemplo a mis hijos les digo que no corten en terreno árido, sí pueden cortar pero entre los arboles para que no quede desnuda la montaña, con el tiempo dicen que ya no va a haber agua porque ya no hay árboles, todo eso no alcanzamos a cuidar nosotros como gente de montaña, por uno caemos todos. Por otro lado, hay orientación por parte de los ingenieros que vinieron para lo del biofertilizante, nos dijeron que podíamos usar herbicida nomás que no estuviera cargado para que no se acabe la fertilidad de la tierra, nos dijeron que los herbicidas terminan con el abono de la tierra, en las partes donde sembramos la milpa. Todos estos problemas tenemos en la montaña con la tierra. Cosecho en mi tierra, no hay para vender, sólo para herencia.

Todavía hago la costumbre, aunque para la milpa no, lo dejé, mi papá lo hacía en agostos cuando la planta de maíz termina de florear y estaba a punto de cargar, iba a la cruz, una cruz verde, pero yo lo dejé. Sólo le ruego a dios, porque luego hay fuertes vientos, porque el viento destruye todo, se pierde frijol, se pierde todo, todavía si deja de llover pero con el viento se pierde todo, todo lo deja al suelo y no se cosecha nada.

Lo que sí hago es la quema de la primera cosecha, la guía de la calabaza, por cuidado al Rayo, para que no te pique el alacrán, la serpiente, luego hay víboras, si no quemaste copal y se le escapan los animales de alguien pues él te los manda, porque nos sucedió el año pasado se destruyó la milpa de

riego cuando entraron los animales y esa persona quemó copal y por eso cayó el rayo cerca de aquí y lo agarró uno de mis familiares, lo quemó, quedó paralizado por eso. Es el medio de las personas que tienen el corazón malo, te lo mandan a ti, no pasa esto si antes le das cuenta al Fuego, para que nada te pase, porque tú no eres el culpable, pero yo no pido eso cuando quemo, nada más pido que no me piquen los animales, tiene un gran valor hacer esto para que no te pase nada a ti y que no llegue a ti, así es esto de la quema, de la quema de la milpa.

Asistimos en la ceremonia de San Marcos, es la fiesta más grande para pedir la lluvia, los de la comunidad participan con los del ayuntamiento, cooperan con velas, flores, tortillas.

E05M40H39

Esposos, mujer de 40 años y hombre de 39 años.

H: Hombre

M: Mujer.

H: Hago milpa, sólo de temporal porque no tengo terreno de riego, primero barbecho para poder sacar los surcos grandes, ahí siembro maíz intercalado con frijol, calabaza, lo que haya. Siembro antes de que llegue la lluvia, antes desde mayo, no se puede antes porque se pudren las semillas, la tierra está seca, la primera lluvia llegaba por ahí del diez de mayo pero ahora sembramos hasta junio, en este año sembramos cerca de la fiesta de San Pedro (28 y 29 de junio), ahora espero hasta que llegue la lluvia.

M: Si sembramos antes las hormigas se comen las semillas o se secan las plantas

H: no brotan todas las plantas porque dice la costumbre de los antiguos, mi papá me decía que había que tener cuidado porque la tierra todavía estaba caliente, por eso se secan las plantas, nos decía que una vez que cayera la primera y la segunda lluvia, una vez estuviera fría la tierra, sembramos cuando nos damos cuenta de que llegó la temporada de lluvias, aunque esté fuera de tiempo. Sembramos maíz intercalado con frijol, calabaza, a veces solamente sembramos frijol. Sembramos este año maíz amarillo a veces intercalado con maíz blanco.

H: Escogemos el maíz para sembrar, la semilla si se nos llega a echar a perder lo conseguimos con los conocidos de por aquí,

M: pero siempre lo cuidamos, las semillas las reservamos con mucho cuidado, si llega a contaminarse con los gorgojos lo limpiamos y escogemos.

H: La siembra de junio lo cosechamos en diciembre, en esta fecha pizcamos.

H: Ahora utilizo herbicida, antes no, cuando quitamos la maleza la utilizamos, sólo una vez, casi no la utilizo,

M: había mucho zacatón por eso, la maleza se seca con eso, solo así podemos cortar con los machetes, así es como trabajamos nosotros, primero limpiamos donde vayamos a sembrar, luego barbechamos, luego sacamos surcos y sembramos, después limpiamos la maleza y aramos por segunda vez, mi difunto padre araba dos veces, dos veces también quitaba la maleza, para que no se hiciera monte decía él, por ejemplo nosotros, ahora que sembramos, vamos a limpiar.

H: Como trabajaba la gente de antes así también trabajamos nosotros, nuestros padres, esos pasos son los que seguimos.

M: Hemos cambiado, mi difunto padre no utilizaba herbicida, decía que le hacía daño a la tierra, aparte no había fertilizantes, utilizaba estiércol como abono, después entró el fertilizante, ahí fue donde cambio todo porque él decía que antes no se necesitaba fertilizante, lo único que se necesitaba era tiempo para trabajar, tiempo para limpiar la maleza, porque si se pasa las plantas de maíz se ponen amarillas, si se nos pasa la segunda limpia ya no logra cargar la milpa. Antes en la cima de la montaña mi papá sembraba en seco porque llovía mucho todavía, ya en la fiesta de pascua sembraba, antes de que llegaran las lluvias, en tierra caliente decía que había que esperar por lo caliente que estaba, en la mera cima de la montaña sembraba antes porque tarda para cosechar, hasta enero o febrero es la pizca. Ahora solamente con fertilizante se produce, mi difunto padre decía que la tierra se había acostumbrado con ese fertilizante que se compra, nosotros vemos que es cierto porque la milpa se pone amarillenta cuando no se abona con fertilizante, sí lo afecta pues.

M: Lo que cosechemos todo lo consumimos, apenas si alcanza, esta vez sembramos como tres litros, pero no nos alcanza para cubrir el año, cuando se produce bien nos alcanza para algún tiempo, a veces aunque siembres mucho no se cosecha bien, si no se produce pues no hay, nomás se echa a perder. Cuando no sembramos nada pues compramos, todo el tiempo, sembramos un poco pero a veces no se produce nada, casi todo el tiempo compramos. Compramos en el CONASUPO

H: hacer la milpa es básicamente para el gasto, para los elotes, para irla pasando

M: si ayuda un poco pues, si siembras aunque sea un pedazo sabes que tienes aunque sea para los elotes, en cambio si no, no habría nada, todo lo tendrías que comprar, luego no hay ni trabajo para emplearse, si es nuestra milpa por lo menos así no tenemos que comprar elotes, ejotes, esa es la ventaja que nosotros vemos al esforzarnos en sembrar aunque sea un poco, hay quelites, si es que no se quema (con el herbicida), si se quema es

mucho lo que se pierde, ya no reverdece pues, se acaban también los animalitos, por ejemplo los chapulines, los mata el herbicida pues. No vendemos lo que producimos, apenas su alcanza para nosotros, casi no produce.

H: La milpa la trabajamos nosotros, hacemos *ñajumbaa* y no contratamos gente

M: nomás nosotros, con nuestros hermanos, entre nosotros porque aquí no hay dinero pues, afecta la pobreza, un día nosotros vamos ayudar y otro día ellos vienen, así es como trabajamos nosotros.

M: Para nosotros el dinero es lo más difícil, por eso tratamos de sembrar, como tampoco hay trabajo para emplearse, es difícil pues

H: ya es algo unos \$200, por lo menos alcanza para 50 kg de maíz, ya nos pasaríamos un tiempo, como tres semanas, pero que le hacemos hay veces que no alcanza. El dinero que luego conseguimos es para los gastos de la casa, compramos chile, sal y el gasto con los hijos también, así se gasta todo el dinero.

H: Presto mis servicios a la comunidad, se lleva mucho tiempo ahí y no hay paga, porque aquí en lugar de que te paguen te regaña la gente, por ejemplo ahora estoy prestando mis servicios donde están mis hijos, estoy en el comité de la escuela actualmente.

H: Soy comunero, aunque todavía no llega mi nombre como tal del registro, ya hablé con el delegado y me dijo que dentro de cinco años, quien sabe que pasó, nos registramos

M: quién sabe qué pasó, porque todos les llegó su registro, no tenemos mucho terreno tampoco, el de nosotros ya lo repartimos entre los hermanos, les pedí prestado un pedazo para sembrar este año, el terreno era de mi padre

H: me considero comunero, doy toda la cooperación

M: es considerado como tal aunque no esté su nombre

H: ser comunero es estar presente, que se vea que uno está en su pueblo, que participa y que tiene algo de terreno.

H: La tierra es para nuestros hijos, dado el caso de que no estemos nosotros pues están ellos, es como una cadena. No lo vendemos, pues ni alcanza

M: es difícil porque no tenemos mucho, por ejemplo en mi familia somos muchos, de tres mamás, un pedacito para cada quien, ni para intentar sembrar en esos terrenos, menos para vender, apenas si alcanza para nosotros, la herencia para los hijos será apenas para que construyan sus casas.

M: Hacemos costumbre para ayudarnos, para la milpa ya no, luego le pedimos a alguien para que pida por nosotros, para que queme vela,

aunque no entiendo muy bien eso de la costumbre porque mi padre no lo hacía, porque como decía él hay una diferencia, una cosa es hacer xa'ñua (ritual), llevan pollos, perros, les sacan la sangre, mi padre no lo hacía, lo único que hacía mi padre es quema de vela en la cima de la montaña, donde sale el sol, en la cruz verde, del árbol vivo, ahí iba a poner velas, a quemar las velas, así es la costumbre, nosotros ahora nomás contratamos a una gente grande, que sabemos que quema vela, pero que matemos a un animal, que busquemos un pollo no lo hacemos, lo único que hacemos ahora es quemar vela en la iglesia, esa es nuestra costumbre. Le pedimos a dios, como dicen pues, dios es lo más grande para nosotros, dios está donde quiera, a dios le pedimos para que nos ayude.

H: Quemamos (ritual de agradecimiento) guía de frijol, de calabaza, antes de comer por primera vez

M: lo que haya de las cosas consideradas como sagradas, se quema antes de comer con un poco de copal, un pedazo de la hoja de maíz, de frijol, de calabaza, sigo los pasos de mi difunto padre porque decía él que era una cosa delicada, porque decía que es peligroso andar y romper la milpa tierna porque no es la gente terrenal el que sabe como existen esas cosas sino que dios es el que sabe, decía él, porque si no quemas te puede hacer daño, te puede picar un animal, un alacrán, una araña, una víbora, ese es el que nos pica, si es que no se quema la milpa dice la historia que él cuenta pues, por eso es que nosotros seguimos quemando antes de comer

H: antes en estas fechas, en este mes septiembre ya se había quemado, la ceremonia se celebraba por lo general cuando iniciaba el mes (septiembre), porque es delicado andar así nomás dicen, es posible que esté una víbora en la orilla de tu milpa o algún otro animal ponzoñoso, hay alguien que cuida la milpa.

M: Celebramos la fiesta de San Marcos, asistimos al que celebra el pueblo, en el caso de esta comunidad, cuando nos piden velas, cuando hay que ir al cerro (sitio sagrado), reunimos toda la cooperación, velas, tortillas, lo que haya, personalmente no lo hacemos, pero como parte de la comunidad sí vamos.

E06H32

Hombre de 32 años.

Este año sembré entre el 25 y 26 de junio y cosechamos en noviembre, diciembre. Intercalado con frijol, calabaza, siembro *exidin'* (maíz blanco) y

maxa'wi (maíz amarillo), maíz de aquí, lo escogemos, siembro una vez al año, nomas de temporal, casi no hay agua para riego aquí en el cerro.

A veces utilizo herbicida, al principio, por ejemplo si hoy siembro pasado mañana aplico herbicida. En la milpa quito la maleza dos veces y dos veces también aplico fertilizante, si no le pones fertilizante no crece y no jilotea el maíz. Para el trabajo hago *ñajumbaa*, pago la yunta y la gente que me ayuda. En este tiempo (septiembre) es cuando limpian el terreno para la siembra, para que se empiece a secar la maleza y abone.

Los que me enseñaron a trabajar fueron mis padres, ahí fui aprendiendo, como me enseñaron ellos sigo sembrando, cómo arar, limpiar, abonar, así pues.

El maíz que cosecho no alcanza para todo el año, a lo mucho siembro cuatro litros, si pizco en diciembre apenas alcanza para tres meses, el resto lo compro cada mes, como 50 kg al mes. Lo que sembramos ahorita es para los elotes, casi no se produce, la mayor parte lo compro, sí ayuda para frijoles, quelites, elotes, pero creo que si únicamente la gente se dedicara sembrar la milpa si se produciría, no compraría tanto, tendría una ventaja hacer la milpa, el problema es cuando hay mucho viento, cosas que lo perjudican, ocasiona pérdidas a la gente, el faltante lo compro en el CONASUPO, \$175 cuesta los 50 kg.

Presto mis servicios actualmente en la comunidad, soy comunero, pues como dice el comisariado si tienes tierra y estás registrado, pues dejamos la tierra heredada.

La tierra es donde trabaja la genta, donde hace la milpa, porque no tiene otra cosa que sembrar la gente, por ejemplo árboles frutales, otros lados si se puede sembrar por ejemplo manzana, pera, durazno, en esta parte de la montaña no se produce, solamente la milpa. La tierra donde siembro ahorita me la prestó, no le pago, nomas va por los elotes.

Dinero, eso si no sé, lo poco que consigo lo ocupo en cosas que necesito, en comprar la sal. A lo mucho ganamos aquí \$500 a la semana, ya es algo para nosotros, algunos pagan \$50 otros \$100 diarios, depende.

Hacemos costumbre para la milpa, participamos también en la fiesta de San Marcos. Sí quemamos, quemamos las hojas de la milpa, del frijol, de la calabaza, hacemos todo eso, para que no te muerda la víbora, que no te piquen los animales y que no te caiga el rayo, le ruegas al fuego, a *A'kun* (Dios Rayo) para que esté bien tu milpa, para que no se lo coman los animales que mucho le hacen daño a la milpa.

Los jóvenes, si hay, pero todavía están con sus padres, trabajan con ellos, no viven aparte.

E07H62

Hombre de 62 años.

Siembro una vez al año en temporal, a veces siembro en riego, hace falta mangueras para riego. El de temporal lo siembro con coa, no tengo yunta, para sembrar me guío con la luna, el primero y el segundo amanecer cuando sube (cuarto creciente), cuando amanece (luna llena) no siembro, no produce bien si siembras en cualquier momento, no se produce bien cuando es luna nueva pues la milpa crece débil y tampoco se produce en tierra dura, toda siembra tiene que ver con el ciclo lunar, el jitomate, el plátano, siembro en mi tierra, la tierra que tengo no lo vendo, es para los hijos.

Mi papá me enseñó a trabajar, él me enseñó a fijarme en la luna y así sigo sembrando hasta hora, no he cambiado, no utilizo herbicida, solamente utilizo fertilizante, lo aplico dos veces y limpio la maleza también dos veces. Lo que cosechamos es solamente para el gasto, no alcanza porque no se produce, se necesitaría sembrar mucho, sembramos un poco ahora, pero veo que ya empezó el animal, la ardilla es la que perjudica, va comiendo elotes donde sembramos maíz tempranero, lo que hace falta lo compramos en el CONASUPO, mucho todavía, el año pasado compramos todo porque no produjo nada, una vez fuimos por elote, nomás calabazas pues, quien sabe ahora.

Hacemos la milpa porque hace falta, si no, todo lo compraríamos, frijoles, calabaza, quelite, todo lo compraríamos, en la milpa por lo menos tenemos elotes, si ayuda pues, está un poco mejor ahora, no como el año pasado, sembramos un poco más ahora. Siembro *exigá* (maíz blanco que se produce en la parte alta de la montaña), la que se produce por este lado, *maxawi* (maíz amarillo) también, *xí'din* es el que hay en tierra caliente. Como campesino tiene valor hacer la milpa pues, pues porque tienes tierra, trabajas la tierra. Para el trabajo hago *ñajumbaa*, les voy ayudara a mis hermanos, tú me ayudas y yo te ayudo, así funciona el *ñajumbaa*, casi ya no hacen *xta'ja*, algunos nomás, pero ya no es seguido.

El dinero, pues es difícil, no hay trabajo que hacer, si te contrata la gente te paga entre 50 y 60 pesos, no hay. Para mi mucho dinero sería de mil o diez mil, cantidad grande pues, todavía alcanza para entonces.

Presto mis servicios a la comunidad, ahora soy comité en el prescolar.

La tierra hay que cuidarla porque es tu propia naturaleza, no puedes tirar árboles así nomas, tienes que cuidarlo, solamente cortas o escarbas lo necesario.

Soy comunero, que la tierra es común, no es por la cantidad de tierra que tienes, es donde sembró tu abuelo y tu abuela, es tu tierra y debes cuidarla, como campesino sabes que es tu tierra, la tierra para mí es la madre, la madre tierra. Yo me considero una persona, un ser humano.

Ya no hago costumbre, solamente quemamos, le damos de comer al fuego, como dice la gente antigua, antes de que comas, le hablas al que riega, le pides permiso para comer, porque dice la costumbre que si no quemamos te puede hacer daño, por ejemplo si un ladrón entra a la milpa a robar antes de que el dueño quememos es probable que le caiga un rayo, en la quema le damos las gracias al que riega por la lluvia y porque lo cuidó.

Participamos en la fiesta de San Marcos, tenemos esa creencia, dicen que tiene valor también, es para pedir la lluvia, se lleva un toro para darle de beber sangre a la ciénaga, cada año.

E08H46

Hombre de 46 años, maestro de primaria.

La milpa, el maíz, como decía mi padre es sagrado y, por qué, porque es comida, los ancianos decían que no tenía porque haber maíz en el piso, ni sentarse encima, porque si te sientas encima te salen llagas en las nalgas, es delicado; y ahora conmigo es igual, no tiene que haber maíz en el piso, masa, residuos. El maíz es con lo que vivimos, es la fuerza con la que vivimos, con eso se vive en los pueblos pobres de acá de la montaña, con eso se vive, eso es lo que guardo hasta ahora, como vi que decía mi padre así es, por eso cuando estoy en la escuela, a los alumnos les digo que el maíz es sagrado, si no hubiera maíz, no podemos comer solamente quelites, tampoco únicamente con los productos de fuera, el pan por ejemplo, más tarde no sabes si te va a doler el estómago o que efectos te puede ocasionar, como con eso no vivimos, ese es el valor que tiene el maíz.

Para hacer la milpa, primero quito la maleza, después quemamos, en la montaña ya desde marzo-abril se quema la maleza, en mayo ya se enfría la tierra y puedes sembrar, ahí hay variedad de maíz, de maíz blanco, hay *exixkun*, *exi'ga* y, más arriba, en la cima de la montaña se siembra maíz plano que le dicen maíz pato, de este hay temprano y el tardado, el primero para que no le caiga la nevada, porque no tarda en producir, y el otro se siembra a la mitad donde no cae tanto la nieve, y más abajo se siembra de este que te digo *exi'ga*, de este hay variedad también, hay maíz rojo y maíz blanco, y aquí abajo también tienen su propio maíz, lo que les

digo es de temporal. Para riego, tiene su propio maíz, no lo revuelven con el maíz de temporal, el maíz blanco, también hay variedad, uno con hojas de maíz blancas y otras moradas, se siembra en el mes de febrero y se cosecha en agosto, el maíz que sembramos es el que se produce aquí mismo, es el que dejamos para la siembra, seleccionamos el maíz, granos grandes para que sirva de semilla, tanto para riego como para temporal, en agosto se recoge la cosecha de riego, la gente de la montaña anteriormente recogía la cosecha de riego para secarlo en la casa al calor de la fogata, en mi caso no tengo donde almacenar la mazorca, mejor lo desgrano y lo almaceno, mi padre sembraba en la parte alta de la montaña desde abril, si llueve en la mitad pues ya le ayuda y si no la milpa sale mal, no se cosecha, él no usaba fertilizante, yo sí aplico fertilizante dos veces, uno cuando por lo menos ya están crecidas las plantas de maíz unos treinta centímetros, no produce si no utilizo fertilizante, aunque pareciera que la tierra esta fértil todavía pero ya no produce, la planta del maíz crece amarillenta y produce una mazorca bien pequeñita, no utilizo herbicidas, ni plaguicidas, solamente fertilizante, me pasó el año pasado que los perros se comieron los perros, pero la plaga no es tanto, casi no fumigo, si carga la milpa.

Lo que cosecho me alcanza para todo el año porque reúno las dos cosechas, de temporal con la de riego, así no compro maíz, antes sí compraba porque no sembraba en riego, sembraba únicamente en temporal, el problema con la milpa de temporal tiene que ver con el viento, la planta está bien pero cuando llega el viento, en septiembre y octubre es cuando están fuerte los vientos, todo lo echa para abajo, por eso es que no hay cosecha en temporal, sembramos ahora solamente porque están los terrenos, este año no sembramos mucho, el año pasado sí, el riego es lo que más trabajo ahora, produce más, lo que cosechamos solamente es para consumo, no lo vendemos.

Aprendí hacer la milpa porque yo soy hijo de campesino, aprendí por mi padre, el modo de trabajar si ha cambiado, por ejemplo él no aplicaba abono, en la parcela de traspatio mi padre utilizaba estiércol de los chivos, lavaba los corrales y con el agua que escurría regaba la milpa, las plantas crecían bien, él tenía animales, más de 100 chivos, eso utilizaba y no tenía necesidad de abono artificial, de ahí aprendí, les digo a los niños de Mijuíí, nuestros niños de aquí ya no saben, no saben como sacar el timón, el yugo, las partes de la yunta, no conocen las medidas, no usaban la medida en metros anteriormente solamente con cuartas, la milpa la trabajamos entre la familia, hacemos *ñajumbaa*, les ayudo y me ayudan.

El dinero es algo necesario hoy y, por qué, porque es lo que tiene valor actualmente, eso no utilizaban antes, intercambiaban lo que tenían, si yo tengo elotes y alguien tiene otra cosa, pues eso es lo que me daría él, pero

como apareció el dinero todo eso se acabó, hoy la gente quiere dinero, el dinero tanto te puede beneficiar como perjudicar, no sé cuánto es mucho dinero, no hay para mí mucho dinero por eso siembro maíz, es lo que me ayuda a mí, eso es lo más para mí, porque el dinero te lo puede acabar en un ratito aunque tengas mucho, el dinero si lo tienes en tu bolsa, como si te pellizcara, te lo acabas, y más ahora que hay cosas dulces, comes esto, tomas lo otro, para mí mucho dinero no sé, no sé si 20 mil o 50 mil, como no tengo pues no sé, por ejemplo yo que gano dinero compro a crédito y lo pago cuando llega la quincena, ya se fue la quincena, más si tienes hijos, sea mucho sea poco, lo único que valoro entonces es que tengo de comer, puesto que tengo mi tierra voy y busco quelite, se produjo calabaza pues ahí está, eso es lo que más tiene valor para mí..

El conocimiento que teníamos sobre la tierra, eso ya lo perdimos, antes nosotros, les digo a los niños que enseño ahora que día a día se va empobreciendo la tierra, lo que yo aprendí es que a la tierra le tenias que pedir todo, pedirle para que vivas, pedir para que tengas, por ejemplo, con mi padre nos mudamos a un terreno más bajo, vivíamos en la cima antes, y qué les paso a sus chivos, se les hincharon las patas, no caminaban, rengaban, él decía que tenía que buscar a una persona que averiguara, decía que había que pedirle a la tierra permiso para que allí vivieran esos animales, y así lo hizo, se curaron los animales, sanaron, estas cosas se perdieron para nosotros, ya no hay respeto para la tierra, vean los cerros que hoy día se están quedando desnudos, vean también que ya no hay agua, ya lo compramos, y por qué, nos hemos acabado arboles, todo lo que tiene él, en los cerros ahora donde sea están metidas mangueras, ya no es posible encontrar algo encima de la tierra, antes cuando íbamos a limpiar la maleza en la milpa nos topábamos con ranas que saltaban en nuestro camino, los atrapabas y ya tenía un caldo, con eso te la pasabas para comer, cenar o desayunar, ya tenías, había unas ranas encima de unos hojas, eran verdes, amargas, si los atrapabas se quedaban pegadas en tus manos, se tenían que lavar con ceniza para que se les quitara lo amargo, tenías que comer, hoy no hay, eso es lo que trajo eso que dicen que se llama herbicida, detergente, fertilizante, los extinguió, chapulines también, con eso nosotros crecimos, incluso nosotros hasta vendíamos chapulines, con eso estudie, ya no hay chapulines ahora en la montaña, antes no necesitabas buscarlos se caían de las ramas, pero ahora ya no, ese es el valor de la tierra, se está perdiendo, ojalá todos lográramos recuperarlo, habría, no utilizaríamos detergente, herbicida, con todo eso se fueron acabando, por eso donde tengo la milpa no aplico herbicida porque viven todavía estos animales, viven ranas, también hay berros y toman agua de ahí nuestra gente, lo utilice un tiempo pero ahora no.

Ya no hago costumbre, pero creo que sí es necesario, en el caso del agua, mi padre antes donde vivíamos en la montaña traía agua en cuneta para regar el cilantro, rábanos, cebollas, pero qué hacía, le hablaba la tierra, lo vi y fui, contrato a una persona, pidió un puerco, un borrego, animales que enterraban a la orilla del ojo de agua, veo que dicen ahora que abajo del tanque saldrá el agua, quién habla ahora, nadie, salía mucha agua, él lo traía por zangas, la tierra absorbe contrario si lo traes con mangueras, todo lo traes, pero él lo traía por zangas y llegaba, ahora se acabó el agua, antes de comer si quemo, si no lo quemas, contaba mi abuelo que si no pedías, que si no tenías respecto a la comida, por eso esperaba la víbora, la araña para aventarse a tu pie o el rayo te puede caer y lastimarte, si se quema la milpa o se lo comió un animal debes de reparar, eso si lo hago todavía, antes de que me lo coma le hablo al fuego.

Soy comunero, quiere decir que siembras aquí y siembras allá, eso significa comunero para mí, tienes un poco aquí y un poco allá, arriba o abajo, en tierra caliente u otro, en riego o en temporal, eso es para mí ser comunero, no vendo mi terreno, es sólo para herencia.

...La ventaja de hacer la milpa, como te digo aun cuando trabajo como maestro no alcanza, pero no es tanto que no alcance porque siempre tengo la necesidad de trabajar la tierra, me gusta trabajar la tierra, los árboles los siembro, a la orilla del río, aunque los arranque después el río, pero los siembro después, me gusta.

La mayoría del conocimiento antiguo se está perdiendo, no sé si sepan este cuento, me decía mi abuelo, la milpa tiene un gran valor, por ejemplo el olote no lo podías quemar, también las mazorcas doble, se iban a dejar, se le proporcionaba sangre, tenía sus palabras, anteriormente la luna regulaba, para sembrar maíz, frutales.

E09H16

Para hacer la milpa primero se limpia, se hace la faena de la limpia, luego se quema, después de la quema se siembra, en plano se siembra con yunta, en ladera con la coa, después de un mes se quema o se limpia, posteriormente se le pone fertilizante, después de esto se le deja un tiempo, para la segunda vuelta de fertilizante ya están crecidas las plantas de maíz, listas para jilotear, después ya están listos los elote, la calabaza, con la recogida de mazorcas se acaba la cosecha.

Se siembra dos veces al año, en tiempo de secas y de lluvia, si se termina la cosecha de uno pues ya tienes la cosecha de otro, de ahí sale el maíz

para comer, como no hay dinero para comprar se vuelve a sembrar del mismo maíz, se siembra en terreno o propio o se pide prestado

Siembro con mi padre, yo sólo no lo hago, mi papá me enseñó, de uno o dos pasos se siembra, con la coa se siembra a un paso por hileras, a mí me gusta sembrar, se ve bonito, a la vez no porque es laborioso trabajarlo, limpiarlo, es difícil trabajarlo.

Lo que se produce lo consumimos, el frijol y el maíz, se escogen las mejores mazorcas para almacenar, ya sea para consumir o para la próxima siembra, se produce bien donde la tierra todavía tiene abono, depende de la tierra, del abono, una cosecha buena se produce cuando se trabaja bien, cuando se trabaja a tiempo, se abona a tiempo y produce buen maíz, si cosechara de más lo guardaría y lo cuidaría, para consumirlo después, para que no se acabe y no comprar maíz.

El dinero es para cuidar, depende del corazón cada quien, si se propone acabárselo pues se lo acaba, si lo utiliza poco a poco pues también le rinde más, para mí mucho dinero depende, uno o dos pesos, todo es mucho para mí.

La organización para el trabajo depende de como se relaciona la gente, si hay buena comunicación pues se organizan bien, si no hay buena comunicación y están en contra pues no se juntan para trabajar, cada quien trabaja por su lado, cuando se trabaja junto se avanza más en el trabajo, unos hacen esto otros aquello, se hace el trabajo grande, el pago por el trabajo aquí depende del corazón de quien contrata, pagan de 150 a 100, unos desde 70, también depende del que trabaja, si piensa que es mucho o poco lo que le pagan, no todos trabajan igual, hay unos que trabajan rápido, otros despacio, tal ves por su modo de trabajar, ellos saben por qué lo hacen.

Todavía no presto servicio a la comunidad porque no tengo la edad, después si lo haré, por el llamado de mi pueblo y para ayudar a mi gente, como necesito de ellos y ellos necesitan de mí, pues los apoyaré en la manera que me necesiten y ellos me apoyaran en la manera que yo necesite.

El cerro o el monte es donde andan los animales pastando, donde se siembra, la tierra es donde andamos, la tierra y el montes es lo mismo, nomás que el monte hace más frio es más alto, el maíz que se siembra acá en tierra caliente no se produce allá arriba.

No conozco mucho de la costumbre o de los rituales, nosotros no lo hacemos, solamente regamos la milpa, he escuchado que algunos le hablan a la tierra donde siembra, al manantial, todo eso lo hacían los antepasados, pero nosotros ya no lo hacemos, no sé a quien le pedían, a lo mejor se lo

piden a nuestro padre, puede que si lo haga si veo que no produce bien, a mi si me gustaría dedicarme al campo porque produce que comer.

Mi papá y mi mamá son comuneros, ellos porque dan cooperación, ser comunero es apoyar al pueblo y dar cooperación, apoyando a la gente y apoyándose, es posible que me hereden terreno, lo sembraría para comer, sólo por una gran necesidad lo vendería, de preferencia a un familiar, si no lo vendo lo heredaría a mis hijos.

De como viven mis papás y cómo viva yo depende de cómo piense yo y de cómo pensó mi papá, pienso que es posible que cambie, conservaría lo bueno de como viven ellos, en comunicación, en convivencia, como familia, sin violencia.

Pienso que el trabajo del campo es para sembrar para comer, sembraría lo que siembra mi papá y mi mamá hoy, para que pueda obtener que comer.

E10H20

Primero tumban, depende, si ya está sembrado solo se limpia, después se quema, después se siembra, hay dos formas, unos lo hacen por surcos con bueyes y otros con coa, también se siembra con calabaza y frijol, dos veces se siembra, de temporada y de riego, el de riego se siembra por enero hasta febrero y cosechan por junio o julio, el de temporal se siembra por mayo, cuando empiezan las lluvias. Siembre en su terreno los que tienen o piden prestado los que no.

Mi papá me enseñó a sembrar, voy a trabajar con él, él me dice cuanto espacio sembrar y todo, sembramos para que haya de comer y que no falte, para no comprar, para que no se acabe el dinero, me gusta sembrar porque uno ya sabe que tiene que comer, se produce calabaza, frijol, sabes que tú lo cosechaste, hay calabaza, pepitas, lo que viene de la ciudad contiene otras cosas, sabes que lo que tú cosechaste sólo contiene abono, lo que se cosecha es solamente para el consumo, no hay medios para vender aquí o en otro lado, no creo que sea suficiente la cosecha, hay veces que lo afecta la plaga, o porque deja de llover pronto, la cosecha ideal sería en la que todas las plantas produjeran igual, elotes o frijoles, que no haya plagas, si cosechara más lo vendería a quien quisiera.

El dinero es como algo necesario, así como hace falta qué comer, pero hace más falta qué comer, entonces vale más sembrar que el dinero, para hablar de mucho dinero estaríamos hablando de millones.

Aquí la gente se organiza para trabajar ayudándose mutuamente, con *ñajumbaa*, los que tiene dinero pues contratan, los que no tienen mucho dinero se ponen de acuerdo, tú me ayudas ahora y yo voy ayudarte

después se dicen, los que están en grupo hacen *xta'jay* les dan animales a cambio del trabajo, trabajan alrededor de diez personas, creo que se trabaja así por necesidad, ya sea porque no alcanza a trabajar el dueño de la milpa o porque también el que trabaja recibe algo, maíz, le dan algo a quien ayuda, la paga por trabajar aquí es de 50 a 80 pesos, pienso que es poco porque es difícil el trabajo, para limpiar y demás, no creo que todos trabajen igual, unos nomás se paran otros no, depende también, a lo mejor vienen de trabajar otro lado, la forma de organizarse para trabajar me parece buena porque se produce apoyo y no se cobran con dinero.

Colaboro donde me dice la gente, en la iglesia, en la limpia del camposanto, a recoger la basura, me gusta colaborar, ir y ayudar a mi comunidad.

La naturaleza es donde vivimos, donde miramos, donde se nos da que comer, donde hay que comer. La tierra, es donde se produce lo que sembramos, la naturaleza son las plantas, árboles, animales, todo lo que hay ahí, a lo mejor la tierra es sólo barro.

No sé cómo se hace la costumbre, pero sí he escuchado como se hace, en la ciénega, hay un tiempo donde se bendice el maíz, frijol, lo hace el cura, piden que no se pierda la cosecha, que no haga viento, le piden a Dios, yo no lo hago, se ha perdido entre los jóvenes, a lo mejor si voy si me llevan, pero sólo no creo, iría para ver cómo lo hacen y tal vez lo haga igual después.

Sí pienso dedicarme al campo, pero también pienso dedicarme a otras cosas, ganar dinero para comer, para el maíz y frijol.

En mi familia hay comuneros, puede que sí herede algo de tierra, para sembrar la milpa, sólo lo vendería por una necesidad mayor, aunque sería mejor sólo una parte, preferiría a vendérselo a un familiar si tiene los medios, ya que si es un extraño tal vez ni me deje pasar por su patio, si es un familiar habría la confianza para pedirle prestado para pasar o para sembrar, si tengo hijos se los heredaría para que tengan donde vivir.

Como vivían mis padres pienso que ha cambiado, ellos vivían en la pobreza, algo ha cambiado, por lo menos uno se puede ayudar más, lo que me gustaría conservar de cómo vivían es su costumbre, porque eso los ha ayudado, por ejemplo quemar velas, hacer la costumbre.

El trabajo del campo es bueno, de ahí sale para comer, aunque sea poco se ahorra el dinero y se compran otras cosas.

E11H18

Sí sé como se siembra, algunos con arado, haciendo surcos, algunos con barreta, si sé hacerlo, no sé cuantas veces se siembra al año.

La milpa se siembra para nuestra alimentación, es importante porque nosotros comemos del maíz.

Mis papás lo siembran, para comer elote, para el maíz, para el nixtamal, para hacer tortillas, se beneficia porque luego no hay maíz, he ayudado y también observado, también me gusta, puede ser que si y puede ser que no me guste hacerlo en un futuro, digo que sí porque puedo ayudar a los demás personas cómo cultivar, como también hay carreras para eso, cómo cultivar, cómo tratar a la tierra.

También se siembra calabaza, frijoles y flores. Un pedacito de la cosecha la guardamos para sembrar otro año, la otra parte es para nuestro consumo. La cosecha a veces es suficiente y a veces no, compramos maíz, la mayor parte, no es suficiente por que no se da bien, por las lluvias, por los animales que empiezan a comer, o tiene plagas, los pájaros no dejan, una cosecha ideal diría cuidarlo, limpiar, echarle abono para su crecimiento, quitarle las plantas que no le sirve. Si produjera más lo vendería o lo cambiaría.

El dinero no es importante a veces, aun así si es importante a veces por querer comprar otras cosas, pero esas cosas de valor siempre se quedan ahí, mucho dinero sería como ganarme la lotería, un millón.

No sé como se organiza para trabajar la tierra, en nuestra familia todos empezamos a limpiar, a sembrar con arado, entre todos para hacer las cosas más rápido y beneficiarnos, no contratamos más gente, si contratamos les pagaría el salario mínimo, ese pago como que no es justo a veces que tal si esa persona tiene menos que yo, no todos trabajamos igual, unos lo hacen únicamente por el dinero, otros si necesitan el trabajo.

Al organizarte convives con otras personas y aparte trabajan juntos, no he hecho trabajo comunitario, unos lo hacen por la comunidad y otros por ellos mismo para obtener más producción y más alimentación.

La naturaleza es algo hermoso, hay animales y plantas, aparte eso te da oxígeno, la tierra es la madre naturaleza que nos da los arboles y otro tipo de plantas, la tierra es donde pisamos, donde estamos, la tierra, el monto y la naturaleza son uno mismo, la naturaleza hace que cambie nuestro sistema, el clima, que haga frio o calor y que produce oxígeno.

He escuchado sobre algunos rituales, por ejemplo el de San Marcos, se hace antes de que llegue la lluvia, lo hace un Meso que va en una montaña donde está un lago y van ofrecer muchas cosas, animales y ahí los matan, piden que venga la lluvia y que tengan buena cosecha, no sé a quién se lo piden, yo no lo he hecho, no creo hacerlo tampoco porque si sabes cosechar y si sabes como cultivar la tierra no creo que sea necesario que hagas ese ritual, ese ritual es como una creencia que lo hacían los antepasados.

No creo dedicarme al campo porque me he propuesto otra meta, no creo heredar terrero, si lo hago lo utilizaría para construir donde vivir, sólo lo vendería si hay alguna emergencia, y se lo vendería a alguien que lo conozco para que me pague, a un familiar no le vendería que tal que no me paga.

Sí creo seguir viviendo como mi familia, porque me siento bien así, así convivo con ellos y me relaciono con ellos, conservaría las cosas que aprendí con ellos, cultivar la tierra y lo que ellos me enseñaron, que tal si en otro tiempo cultivar la tierra ya no sea lo mismo, conservaría también

El trabajo del campo es algo hermoso por querer cultivar la tierra, por querer hacer algo bueno con la tierra, a veces la tierra la erosionamos mucho, por querer sembrar lo mismo, por utilizar mucho fertilizante